



IMATRA

RAJAT YLITTÄVÄÄ VOIMAA



Tilinpäätös 2017

Tasekirja 1.1.2017 -31.12.2017

SISÄLLYSLUETTELO

1. TOIMINTAKERTOMUS	
1.1. Olennaiset tapahtumat toiminnassa ja taloudessa	3
1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus	3
1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset	5
1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys	6
1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa	8
1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä	11
1.1.6 Kaupungin henkilöstö	11
1.1.7 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista	12
1.2. Selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä	15
1.3. Tilikauden tuloksen muodostuminen ja toiminnan rahoitus	19
1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen	19
1.3.2 Toiminnan rahoitus	20
1.4. Rahoitusasema ja sen muutokset	21
1.5. Kokonaistulot ja –menot	22
1.6. Imatra-konsernin toiminta ja talous	23
1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisältyvistä yhteisöistä	23
1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus	24
1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat	24
1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä	25
1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä	25
1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut	27
1.7. Tilikauden tuloksen käsittely ja talouden tasapainottamistoimenpiteet	31
1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely	31
1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet	31
2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	32
2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen	32
2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen	34
2.3. Rahoitusosan toteutuminen	37
2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys	38
2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen	39
Konsernipalvelut	40
EKSOTE, sosiaali- ja terveystyö	47
Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut	51
Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut	66
Ympäristövalvonta	81
2.6. Investointiosan toteutuminen	86
2.7. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta	88
3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT	137
4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	145
5. ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT	156
6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT	144
7. MUUT LIITTEET	
Tilinpäätöksen tunnuslukujen kehitys ja niiden selitykset	158
Tilinpäätöksen rahoitusraportti	161

UUODEN 2017 TILINPÄÄTÖS

1. TOIMINTAKERTOMUS

1.1. OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA

1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus

Vuoden 2017 huhtikuussa Imatran kaupunkiin valittiin kuntavaaleissa uusi kaupunginvaltuusto. Edellinen kaupunginvaltuusto hyväksyi viime metreilläään Imatran strategiset painopisteet tuleville vuosille. Vuonna 2017 työnsä aloittanut uusi kaupunginvaltuusto kantaa merkittävän vastuun näiden strategisten tavoitteiden toteutumisesta, osana Imatran pitkän aikavälin vision toteuttamista. Tavoitteena yleisesti ottaen on vahvistaa kaupunkia toimivana ja osallistuvana yhteisönä, jossa kaupunkilaisten hyvinvointipalvelujen kehittämisellä ja kaupungin elinvoiman vahvistamisella on keskeinen painoarvo.

Imatran kaupungin vuoden 2017 tilinpäätös on ylijäämäinen kymmenettä kertaa peräkkäin. Tilinpäätös ja taloudellinen tulos on kaupunginvaltuuston talouden tasapainolle asettamien tavoitteiden mukainen. Vuosikate vuonna 2017 oli 16 M€. Sekä käyttö- että investointimenoissa on onnistuttu pitämään menot hyvin kurissa. Kaupungin tase on edelleen vahva. Viime vuosilta kertyneitä ylijäämiä on kaupungin taseessa yhteensä 68,8 M€. Vuoden 2017 lopussa asukkaita oli Imatralla 27.269, mikä on 248 henkilöä vähemmän kuin edellisvuoden lopussa.

Kaupungin lainamäärä vuoden 2017 lopussa oli 2.242 euroa/asukas ja koko kaupunkikonsernin lainojen määrä 7.352 euroa/asukas. Kaupungin tuloveroprosentti vuonna 2017 oli 20 %. Tulevina vuosina huomiota tulee edelleen kiinnittää toimintakatteen kasvun hillintään sekä koko kaupunkikonsernin osalta maltilliseen lainamäärän kasvuun, mittavista palveluverkkoinvestoinneista huolimatta.

Tulevien vuosien kouluverkosta on Imatralla tehty vuoden 2016 lokakuussa valtuustotason päätös, joka ohjaa toimintaa ja lähivuosien päätöksentekoa kohti entistä laadukkaammin ja tehokkaammin tuotettuja koulutuspalveluja imatralaisille lapsille ja nuorille. Tätä päätöksentekoa tehdään Imatralla nyt nopeutetussa aikataulussa mm. nykyisten koulurakennusten sisäilmaongelmien takia. Pidemmälle aikajänteelle ulottuva turvallinen, terveellinen ja erityisesti pedagogisesti toimiva ratkaisu on välttämätön opetuksen laadun takaamiseksi. Palveluverkkokokonaisuuteen olennaisesti kuuluva päiväkotiverkko on samoin tarkastelun alla vuonna 2017 alkaneen valtuustokauden aikana. Palveluverkon uudistaminen kokonaisuudessaan onkin parhaassa tapauksessa toteutettu vuoteen 2022 mennessä nykyisen kaupunginvaltuuston tekemin päätöksin. Nykyaikaisissa oppimisympäristöissä teknologinen murros ja digitalisaatio luovat omat vaatimuksensa opetuksen laatuun ja tasa-arvoisuuteen liittyen.

Tulevina vuosina keskiöön nousee myös sote- ja maakuntauudistuksen kääntäminen Imatran eduksi. Tämän kaupunginvaltuuston toimikauden aikana tämä historiallisen suuri hallinnon uudistus todennäköisesti toteutuu käytännössä. Näin ollen yhtenä keskeisenä tehtävänä on varmistaa, että Imatra ja Imatran seutu ponnistaa tämän uudistuksen läpi entistä elinvoimaisempana omiin vahvuuksiinsa nojaten. Kaupungin yhtenä tavoitteena on luonnollisesti sopeuttaa hyvissä ajoin kaupungin hallinto- ja palveluorganisaatio tulevaan muutokseen.

Valtio vastaa ensisijaisesti tulevien maakuntien rahoituksesta. Sosiaali- terveydenhuollon monikanavainen rahoitus yksinkertaistetaan ja ihmisten valinnanvapautta lisätään. Maakunnallisen itsehallinnon synnyn myötä kaupungin tehtäväkenttä, itsehallinnon asema ja rahallinen resurssointi tulevat muuttumaan ja huomattavasti kaventumaan. Lasten varhaiskasvatuksesta ja opetuksesta tulee jatkossa keskeinen painopiste kaupunginhallinnossa.

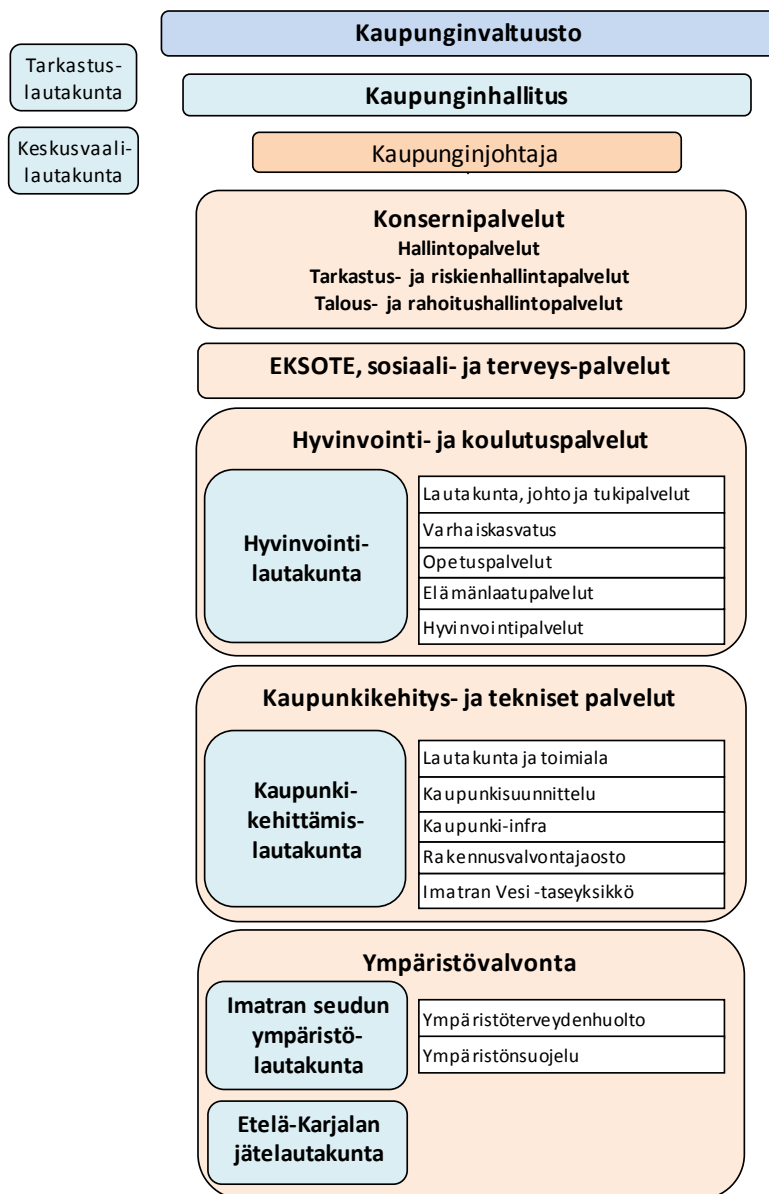
Vuonna 2017 maailmantalouden hyvä vire tarttui myös Imatraan. Työpaikkojen määrä kasvaa nyt niin EU:ssa kuin Suomessakin ja tämä kehitys on saatava näkymään jatkossa entistä paremmin myös Imatralla. Imatralaisesta elinkeinoelämästä kuultiinkin jo vuonna 2017 kosolti positiivisia uutisia: sekä Stora Enso että Ovako ilmoittivat loppuvuonna 2017 uusista, merkittävistä investoinneista tuotantolaitostensa kilpailukyvyyn kehittämiseksi. Myös muut teollisuusyritykset investoivat ja työllistivät aiempaa enemmän. Imatran kaupunkikonsernin johtamisessa korostuu tulevina vuosina aiempaa vahvemmin kaupungin elinvoiman ja kasvun mahdollistaminen. Kaupungin elinkeinopolitiikkaa tukevia infrastruktuurihankkeita tuleekin toteuttaa jatkossa aiempaakin tehokkaamman kokonaiskoordinaation avulla kaupunkikonsernissa. Uuden toimintatavan myötä mm. kaupungin rakennuttaja- ja ylläpitopalvelut pääsääntöisesti hankitaan kaupungin täysin omistamilta konserniyhtiöiltä. Elinkeinoelämän verkostojen täysimääräinen hyödyntäminen on tulevaisuudessa Imatran kaupungin kasvun keskeinen edellytys.

Rami Hasu
Kaupunginjohtaja



1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset

Imatran kaupungin organisaatio 31.12.2017



Kaupungin toimielimet

Kaupunginvaltuuston poliittiset voimasuhteet

SDP	19
KOK	12
KESK	3
PS	3
SIN	3
VAS	2
VIHR	1
YHT.	43

Kaupunginhallituksen poliittiset voimasuhteet

SDP	5
KOK	3
KESK	1
PS	1
SIN	1
YHT.	11

Valtuuston puheenjohtajana toimi Niina Malm (SDP), 1. varapuheenjohtajana Tommi Matikainen (KOK) ja 2. varapuheenjohtajana Erkki Saarimäki (SIN). Hallituksen puheenjohtajana toimi Anna Helminen (KOK), 1. varapuheenjohtajana Ilkka Nokelainen (SDP) ja 2. varapuheenjohtajana Mikko Airas (KOK). Kaupunginhallituksen esittelijänä toimi kaupunginjohtaja Rami Hasu.

Kaupungin tilintarkastajana toimii BDO Auditor Oy:n nimeämä JHTT, KHT Ulla-Maija Tuomela.

Talousarvion käyttöohjeissa määriteltiin tilivelvollisiksi kaupunginhallituksen ja lautakuntien jäsenet ja esittelijät sekä edellä mainittujen toimielinten alaisuudessa toimivien luottamushenkilöelinten jäsenet ja esittelijät. Tilivelvollisia ovat myös ensisijaisen esittelijän lisäksi määritellyt muut toimielinten esittelijät.

1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys

Yleinen taloudellinen kehitys

Vauhdikkaan vuoden jälkeen Suomen talouden kasvu hidastuu kahden prosentin tuntumaan ennustejaksolla. Lähivuosina taloutta tukevat sekä ulkomaankauppa että kotimainen kysyntä.

Vuonna 2017 Suomen BKT:n ennustetaan kasvavan 3,1 %. Yksityisen kulutuksen kasvu jatkuu työllisyyden kohenemisen tukemana, asuntorakentamisen suhdannetilanteessa ei näy vielä rauhoittumista ja tuotannollisia investointeja on tehty runsaasti. Viennin nopeaan toipumiseen ovat vaikuttaneet ennen kaikkea maailmankaupan kasvu ja myönteinen talouskehitys useimmissa Suomen tärkeimmistä vientimaista. Vuonna 2018 talouskasvu hidastuu 2,4 prosenttiin. Vienti kasvaa kysynnän vetämänä ja Suomi ei enää menetä markkinaosuuksia. Nettovienti pysyy kasvua tukevana koko ennustejaksolla. Työllisyyden kasvu nopeutuu prosenttiin v. 2018.

Vuosina 2018 ja 2019 palkkojen nousu kiihtyy. Yksikkötyökustannukset nousevat, mutta kilpailijoita maltillisemmin, ja suomalaisen tuotannon kilpailukyky kohenee edelleen.

Julkisyhteisöjen velka kääntyi laskuun suhteessa BKT:hen v. 2016. Bruttokansantuotteen nopea kasvu alentaa velkasuhdetta, ja velkasuhde näyttäisi painuvan 60 prosentin alapuolelle v. 2019. Kun talouskasvu hidastuu ja ikäsidonnaisten menojen kasvu jatkuu, velkasuhde uhkaa alkaa kasvaa uudelleen ensi vuosikymmenellä. Vuonna 2019 BKT kasvaa 1,9 %.

Yksityisen kulutuksen kasvu jatkuu vakaana. Vuonna 2017 kotitalouksien käytettävissä olevien tulojen kasvua tukee parantunut työllisyys sekä verotuksen keventyminen. Käytettävissä olevat reaalitytulot nousevat yli kahdella prosentilla, sillä inflaatio kiihtyy vain vähän energian hintojen noususta huolimatta. Kuluttajabarometrin mukaan luottamus

talouden myönteiseen kehitykseen on kohentunut selvästi viimeisen vuoden aikana ja yksityinen kulutus kasvaa kotitalouksien luottamuksen varassa myös lähivuosina.

Vuonna 2018 yksityisen kulutuksen kasvua tukee ansiotason nousun lisäksi työllisyyden koheneminen, minkä seurauksena palkkasumman kasvu kiihtyy kolmeen prosenttiin. Kotitalouksien käytettävissä olevien tulojen kasvu on jopa vuotta 2017 ripeämpää. Sosiaaliset tulonsiirrot kasvavat edelleen, sillä eläkkeiden osuus on lähes puolet tulonsiirroista. Reaalisesti kotitalouksien käytettävissä olevien tulojen kasvu kuitenkin hidastuu inflaation kiihtyessä, mikä hidastaa yksityisen kulutuksen kasvua.

Kuntien ja kuntayhtymien omat sopeutustoimet ovat viime vuosina painottuneet menojen kasvua hillitseviin toimiin. Kunnallisveron korotukset ovat olleet hyvin maltillisia. Vuonna 2018 keskimääräinen kunnallisveroprosentti jopa laskee 0,04 prosenttiyksiköllä 19,86 prosenttiin. Lasku johtuu pitkälti Helsingin veronalennuksesta. Lisäksi kiinteistövero- rojen tuotot ovat jäämässä aiemmin arvioitua pienemmiksi, sillä hallitus perui kiinteistöveron alarajoihin suunnittelemansa korotukset. Vuoden 2017 yhteisöveron poikkeuksellisen hyvän kasvun taustalla on kertaluonteisia tekijöitä, joiden vaikutus ei ulotu tuleville vuosille. Siksi yhteisöveron tuotto laskee v. 2018.

Seutukunnan kehitys

Imatran seutukunnan väestömäärässä ei ole tapahtunut uutta käännettä, vaan väestö vähenee ja ikääntyy edelleen. Työikäisen väestön poismuutto heikentää seudun ikärakennetta ja osaltaan myös asettaa paineita kuntien palvelutuotannolle.

Imatran seudun kunnat tekevät yhteistyötä palvelujen järjestämisessä sekä hyvinvointi- että teknisissä palveluissa.

Seutukunnan yhteistyön elimenä on toiminut johtavien viranhaltijoiden muodostama seututyövaliokunta.

Sosiaali- ja terveyspalveluiden järjestämisvastuu Imatran osalta siirtyi Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveyspalveluiden kuntayhtymälle 1.1.2016. Näin koko seutukunnan sosiaali- ja terveyspalveluiden järjestämisvastuu on nyt kuntayhtymällä.

Kaupungin kehitys

Imatran asukasluvun väheneminen jatkui edelleen vuonna 2017, mutta hitaampana kuin edellisvuonna. Vuoden 2017 lopussa asukkaita oli 27.269, mikä on 248 henkilöä vähemmän kuin edellisvuoden lopussa. Vuoden 2016 vähenemä oli 318, joten viime vuoden väestökehitys oli edellisvuoteen nähden positiivinen. Luonnollinen väestömuutos (syntyneet - kuolleet) oli paremmalla tasolla kuin kolmena edellisvuonna. Kuolleita oli ennakkotiedon mukaan 151 enemmän kuin syntyneitä, kun luku edellisvuonna oli 211. Kuntien välinen nettomuutto oli -175 henkilöä ja siirtolaisuus +111, joten muuttotase oli -64, kun se edellisvuonna oli -104.

Imatran työttömyysaste oli vuonna 2017 keskimäärin 16,0 %, kun se edellisvuonna oli 17,6 %. Työttömyys on vähentynyt koko maassa viimeisen vuoden aikana. Työttömien työnhakijoiden määrä koko maassa laski joulukuussa edellisen vuoden vastaavasta ajankohdasta 17 %, kun Imatralla työttömien määrä laski 14 % (-326 henkilöä). Nuorten alle 25-vuotiaiden työttömien ja yli vuoden yhtäjaksoisesti työttömänä olleiden pitkäaikaisyöttömien määrä väheni koko maassa. Imatran seudulla nuorten työttömien määrä väheni 19 % ja pitkäaikaistyöttömien määrä väheni 14 %. Vuoden 2017 keskimääräinen työttömyysaste koko maassa oli 11,5 %, kun se vuonna 2016 oli 13,3 %.

Vuoden 2017 tilinpäätöksen jälkeen kaupungin taseessa oleva yhteen laskettu ylijäämä on 68,8 M€.

Kuntalain 110 §:n 3 momentin mukaan taloussuunnitelman on oltava tasapainossa tai ylijäämäinen. Kunnan taseeseen kertynyt alijäämä tulee kattaa enintään neljän vuoden kuluessa tilinpäätöksen vahvistamista seuraavan vuoden alusta lukien. Kunnan tulee taloussuunnitelmassa päättää yksilöidyistä toimenpiteistä, joilla alijäämä mainittuna ajanjaksona katetaan.

1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa

Kaupungin tilinpäätöksen tulos oli positiivinen kymmenennen kerran peräkkäin. Vuosikatte oli 16 M€ ja suunnitelmanmukaiset poistot olivat 10 M€. Terveessä kuntataloudessa vuosikatteen tulisi reilusti riittää kattamaan ainakin suunnitelman mukaiset poistot. Näin voidaankin todeta kaupungin talouden olevan terveellä pohjalla.

Vuosikatteen hyvään kehitykseen vaikutti toimintakatteen lisäksi valtionosuudet, jotka toteutuivat 0,4 M€ talousarviota paremmin. Talousarviota parempaan toimintakatteeseen vaikutti pysyvien vastaavien hyödykkeiden talousarvioon sisällyttämättömät myyntivoitot (3,9 M€).

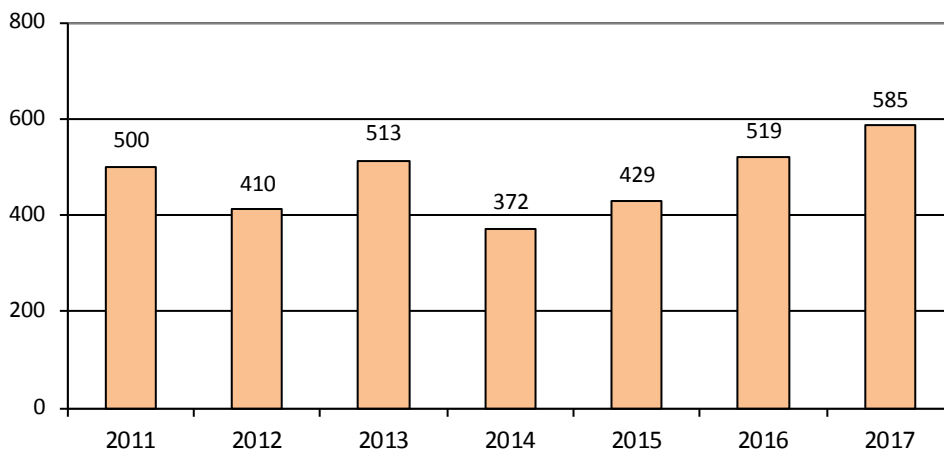
Talousarviossa suunniteltua 14,9 M€:n lainaa nostettiin 13,0 M€, kokonaisuudessaan lainoja lyhennettiin 7.000 € enemmän kuin mitä nostettiin. Lainakanta pysyi näin ollen ennallaan ollen vuoden lopussa 61,1 M€. Lainaa asukasta kohti oli vuoden lopussa 2.242 euroa, vastaava luku edellisellä vuonna oli 2.222 euroa. Asukasta kohti oleva lainakannan nousu selittyy asukasmäärän pienenemisellä.

Kaupungin omavaraisuusaste parani edellisen vuoden 61,4 %:sta 62,3 %:iin. Lainanhoitokykyä kuvaava tunnusluku, suhteellinen velkaantuneisuus, heikkeni hieman edellisvuoden tasosta muuttuen näin 46,5 %:sta 46,8 %:iin.

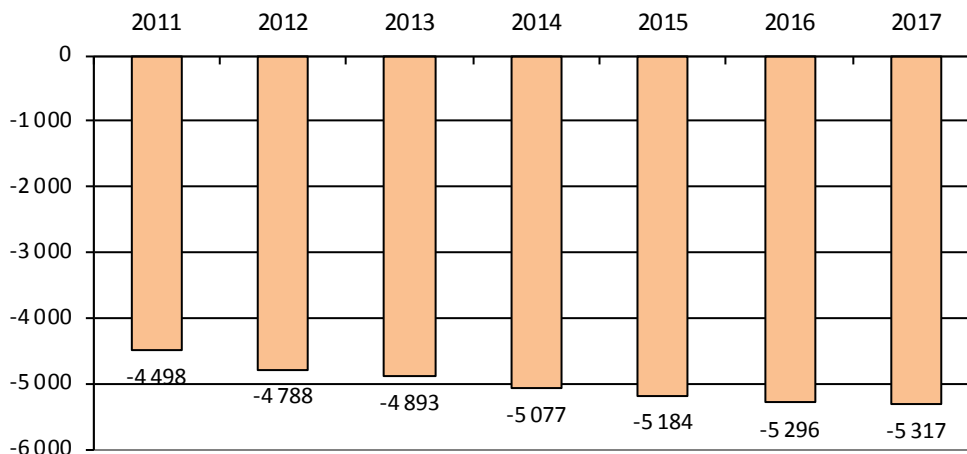
Talouden tunnuslukujen kehitys

1 000 €	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Toimintakate	-128 070	-135 461	-138 088	-142 335	-144 283	-145 741	-145 000
Vuosikate	14 249	11 611	14 466	10 440	11 934	14 285	15 951
Tulovero-%	19,50	19,50	19,50	19,50	20,00	20,00	20,00
Verotulot							
Kunnan tulovero	85 178	88 517	90 633	91 338	93 785	93 467	91 183
Kiinteistövero	6 464	6 310	6 864	7 665	9 005	9 262	9 920
Yhteisövero	6 946	5 175	6 113	5 479	4 831	3 959	4 487
Yhteensä	98 588	100 002	103 609	104 483	107 621	106 689	105 590
Valtionosuudet	44 831	47 437	48 945	48 827	49 046	53 738	55 631
Verorahoitus	143 419	147 439	152 555	153 311	156 667	160 427	161 221
Lainakanta	50 527	48 440	48 242	46 484	60 769	61 153	61 146
Asukasluku	28 472	28 294	28 219	28 037	27 835	27 517	27 269

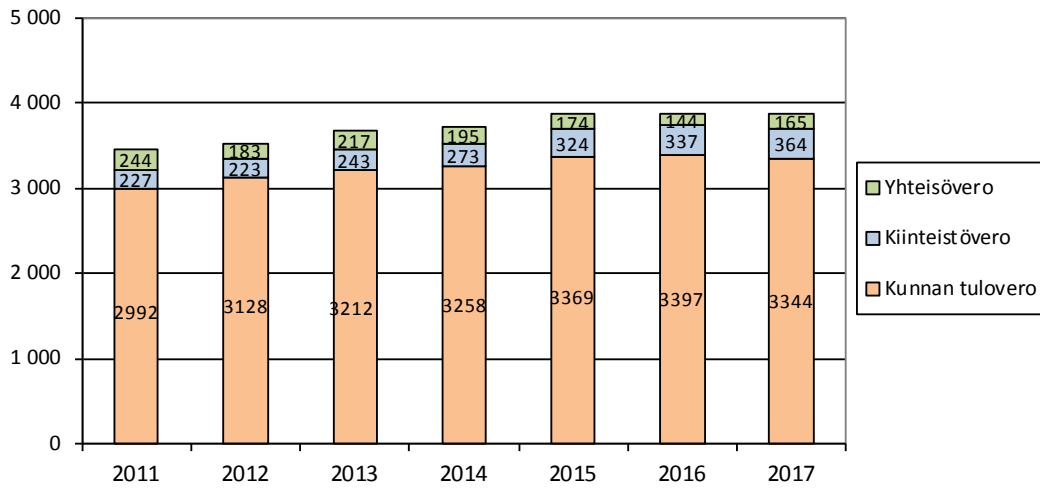
Vuosikate, €/asukas



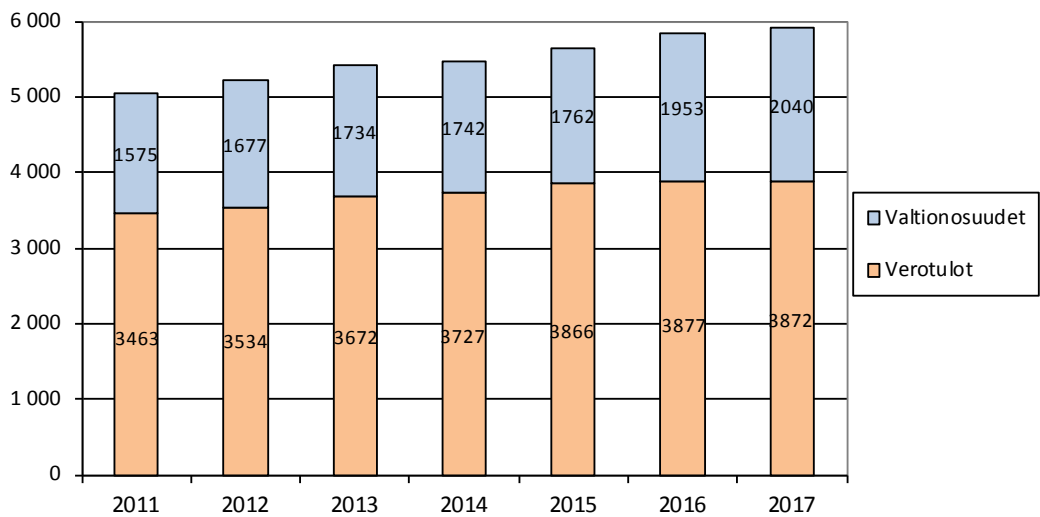
Toimintakate, €/asukas



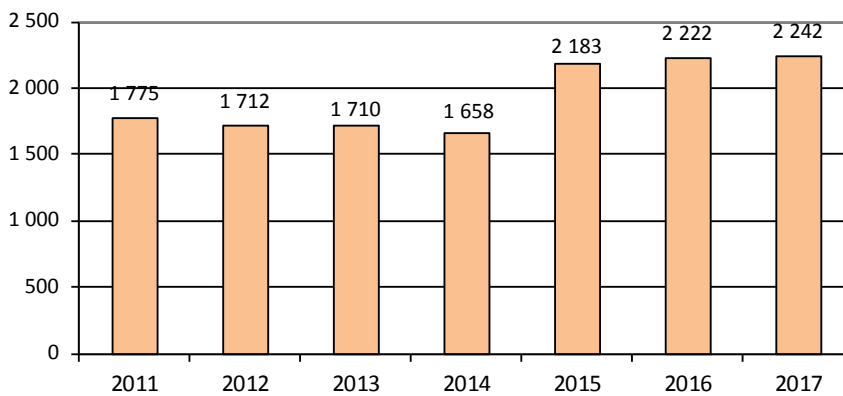
Verotulot, €/asukas



Verorahoitus, €/asukas



Lainakanta, €/asukas



1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Sote- ja maakuntauudistus etenee. Hallitus päätti neuvottelussaan 5.7.2017, että maakunta- ja sote-uudistus tulee voimaan 1.1.2020 alkaen. Tällöin sosiaali- ja terveystalouden järjestämisvastuu siirtyy maakunnille. Maakuntavaalit järjestetään lokakuussa 2018. Hallitus antaa eduskunnalle uuden esityksen valinnanvapauslaiksi alkuvuonna 2018. Maakunta-, sote- ja valinnanvapauslait käsitellään eduskunnassa yhtäaikaaisesti keväällä 2018. Tällöin lait tulisivat voimaan kesällä 2018.

Uudistuksen tavoitteena on tarjota ihmisille nykyistä yhdenvertaisimpia palveluja, vähentää hyvinvointi- ja terveyseroja sekä hillitä kustannusten kasvua. Peruspalveluja vahvistetaan ja digitaalisia palveluja hyödynnetään paremmin.

Valtio vastaa ensisijaisesti tulevien maakuntien rahoituksesta. Sosiaali- terveydenhuollon monikanavainen rahoitus yksinkertaistetaan ja ihmisten valinnanvapautta lisätään.

Uudistuksen tavoitteena on kuroa umpeen iso osa julkisen talouden kestävyysvajeesta. Hallituksen 10 miljardin euron säästötavoitteesta noin 3 miljardia euroa on tarkoitus saada sosiaali- ja terveydenhuollon uudistuksista vuoteen 2029 mennessä. Kolmen miljardin euron säästötavoitteen saavuttaminen edellyttää, että menot saavat jatkossa kasvaa vain 0,9 prosenttia vuodessa, kun ne nyt kasvavat 2,4 prosenttia vuosittain.

Nykyisen vahvan peruskunnan tilalle muotoutuvan uuden kunnan kolme tärkeintä tehtävää ovat kehitys, koulutus ja kaavoitus. Kuntien kehittäminen ja päätöksenteko tulevat perustumaan aktiiviseen vuoropuheluun päättäjien, asiantuntijoiden ja kansalaisten välillä.

1.1.6 Kaupungin henkilöstö 31.12.2017

Vuoden 2017 lopussa 775 henkilöllä oli työ- tai virkasuhde Imatran kaupunkiin. Näistä palvelussuhteista toistaiseksi voimassa olevia oli 616 ja määräaikaista 159. Vuodenvaihteen henkilöstömäärä on kuvattu alla olevassa taulukossa joulukuun 31. päivän mukaisena, kun aiemmin käytetyissä raporteissa on ollut mukana koko joulukuun tilanne.

Kaupunki laatii vuosittain erillisen henkilöstökertomuksen.

Vastuualue	Vakituiset			Määräaikaiset			Yhteensä
	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	
Konsernipalvelut	76	3	79	2	1	3	82
Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut	432	32	464	92	30	122	586
Kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut	67	6	73	14	20	34	107
Yhteensä	575	41	616	108	51	159	775

1.1.7 Arvio merkittävistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista

Imatran kaupunkikonsernin strategiset avaintavoitteet ovat elinvoimaisuuden lisääminen, hyvinvoinnin varmistaminen sekä uudistuvat toimintatavat. Riskejä, epävarmuustekijöitä ja toimintaympäristön kehittymistä on arvioitava tavoitteiden ja strategian kannalta sekä edesautettava tavoitteiden saavuttamista oikeilla hallintatoimenpiteillä. Tässä luvussa kuvataan vuoden 2017 riskejä niiden toteutumisen näkökulmasta sekä arvioidaan kuluvan ja seuraavan vuoden riskejä ja toiminnan kehittymistä.

Arvio merkittävimmistä riskeistä pohjautuu pääosin vastualueiden ja strategisten yhtiöiden sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan selontekoihin. Lisäksi kaupunginhallitus sekä tarkastus- ja riskienhallintayksikkö ovat arvioineet kaupunkikonsernin riskejä.

Strategiset ja taloudelliset riskit

Vuonna 2017 merkittävimmät toteutuneet uhat olivat Venäjällä jatkunut talouden heikko tilanne ja siitä johtuva venäläisten matkailijoiden vähäinen määrä, jolla on selkeitä vaikutuksia myös Imatran alueen taloustilanteeseen. Imatran kaupungin kehittymiseen, kasvamiseen ja toiminnan jatkuvuuteen vaikuttavat merkittävästi asukkaiden, yrittäjien sekä matkailijoiden määrien kehitys ja niiden alueelle tuomat tulot. Venäjän talous- ja turvallisuuspoliittisen tilanteen arvaamattomuus sekä muut äkilliset toimintaympäristön muutokset aiheuttavat jatkossakin epävarmuutta, vaikka positiivisia merkkejä on nähtävissä, mm. ruplan kurssin, viisumien hakumäärien sekä rajaliikenteen kasvun perusteella. Yritysten ja matkailijoiden määrän kannalta Imatran kaupungin maine, houkuttelevuus sekä niihin vaikuttavat tapahtumat muodostavat kohtalaisen riskin. Merkittävimpiä epävarmuustekijöitä luovat lisäksi tulevat valtion kunta-, maakunta- ja sote-ratkaisut, joilla voi olla merkittäviä vaikutuksia Imatran kaupunkiin ja joiden vaikutuksiin on pyrittävä varautumaan ennakoivasti.

Imatran elinvoimaisuuden ja yhteiskunnan kannalta keskeisiä pitkän aikavälin riskejä ovat työttömyys ja erityisesti nuorten syrjäytyminen. Niiden ennalta ehkäisemiseen ja ratkaisemiseen on panostettu ja on tärkeää panostaa jatkossakin. Myös asukkaiden vaikuttamisen ja päätöksentekoon osallistumisen edellytysten kehittäminen ovat hyödynnettäviä mahdollisuuksia.

Talouteen kohdistuvat riskit pystyttiin yleisellä tasolla pitämään hallinnassa, eikä merkittäviä taloudellisiin tavoitteisiin kohdistuvia uhkia ole toteutunut. Imatran kaupunkikonsernin merkittävimmät talouteen kohdistuvat uhat ovat seurausta maailmantalouteen ja Suomen talouteen liittyvistä tekijöistä. Kansallisella tasolla kansantuote ja vienti eivät ole kasvaneet. Globaalin talouden muutostekijät voivat vaikuttaa nopeastikin Imatran suuriin vientivetoisiin yrityksiin ja heijastua sitä kautta koko kaupungin menestykseen. Valtion ja kuntien välisen työnjaon suunnitellut muutokset tulevat vaikuttamaan kaikkien kuntien talouteen ja talouden volyyymiin suuresti. Kun kunnan käyttötalouden kokonaisvolyyymi laskee, laskee myös kunnan toleranssi sietää äkillisiä muutoksia. Kaupungin strategian ja

sen toimeenpano-ohjelman keskeinen lyhyehkön aikavälin tarkoitus on turvata se, että kuntaveron ja siten kuntalaisten kokonaisveroasteen nostamiselle ei synny tarvetta maa-kuntauudistuksen toimeenpanon yhteydessä. Edellä kuvatun tavoitteen saavuttaminen edellyttää väistämättä kunnan vastuulle jäävien palvelujen tuottamista yhä pienemmillä resursseilla.

Imatran kaupungilla otettiin käyttöön vuonna 2017 rahoitusriskien ja rahoitussuunnitelun hallintaan tarkoitettu järjestelmä Apollo. Kyseinen ohjelma otetaan käyttöön koko konsernissa vuoden 2018 aikana.

Yleisesti ottaen rahoitusriskien hallinnan perusta on tarkastella kunnan lainanhoitokykyä. Korkea suhteellinen lainakanta edellyttää vakaata käyttötaloutta. Mitä pienempi suhteellinen velka on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on hoitaa velan takaisinmaksu tulorahoituksen turvin. Rahoitusriskit ja niiden sietokyky ovat aina kuntakohtaisia, eikä niiden riskien hallintaan ole yhtä ainoaa oikeaa toimintatapaa.

Riskien hallinta rahoituksen näkökulmasta lähtee samasta mistä kaikki muutkin riskien hallinnat, eli riskien määrittämisellä. Määrittämisen tavoitteena on tunnistaa riskit jotka voidaan kantaa ja riskit joita tulee välttää. Rahoitusriskien hallintaan on kehitetty erilaisia välineitä, kuten johdannaisia. Johdannaisten lisäksi rahoitusriskien hallintaan vaikuttavat yksin jo toimintatapojen tarkastelu ja mahdollinen muuttaminen sekä sopimusten mahdollisesti pitkälle tulevaisuuteen ulottuvien ehtojen tarkastelu.

Riskien arvioinnissa ja hallinnassa kannattaa hyödyntää erilaisia tunnuslukuja kuten investointien tulorahoitusosuus, suhteellinen velkaantuneisuus, omavaraisuusaste ja lainanhoitokate.

Imatran kaupunki teki 16.2.2018 lainan suojauksen (suojaus alkaa 21.5.2018), joka aktiivituudessaan nostaa kaupungin suojausprosentin lähes sataan prosenttiin.

Tilinpäätöksen liitteenä on Imatran kaupungin rahoitusraportti.

Toiminnalliset ja vahinkoriskit

Yleisellä tasolla toiminnalliset tavoitteet on pääosin saavutettu ja toiminta on ollut tavoitteiden mukaista vuoden 2017 aikana. Tavoitteisiin liittyviä mahdollisuuksia on näin ollen pystytty hyödyntämään ja merkittävimpiin uhkiin varautumaan

Konsernin johtamisjärjestelmää on edelleen kehitettävä, arvioitava kriittisesti ja siihen liittyvien riskien hallintaa parannettava. Epävarmuustekijöitä ovat mm. konserniohjauksen toimivuus, omistajapolitiikan toteuttaminen, prosessien selkeys sekä tiedon ja ohjeistuksen yhtenäisyys ja käytettävyyys. Sopimusohjausmallin keskeisessä osassa ovat erilaiset sopimukset, joiden laadintaan, sisältöön ja valvomiseen liittyy riskejä. Sopimusriskit voivat toteutuessaan aiheuttaa merkittäviä taloudellisia tappioita ja niihin onkin kiinnitettävä erityistä huomiota.

Suurimpia riskejä nyt ja tulevaisuudessa on omaisuuserien huono kunto, eli korjausvelka.

Merkittäviä epävarmuustekijöitä liittyy lisäksi korjausvelkaan. Imatran kaupunki on tehnyt mittavan kuntoinventoinnin sekä katu-, että vesihuoltoverkostolle. Inventoinnin pohjalta on laadittu pitkäaikainen saneeraus suunnitelma, jota on tarkoitus toteuttaa pitkäjänteisesti. Laskennallinen korjausvelka infraverkkojen osalta on n. 80 M€. Huonokuntainen infra heijastuu myös laajan asiakaspalvelukyselyn mukaan asukastyytyväisyyteen. Konsernin merkittävimmät vahinkoriskit kohdistuvatkin edellisten vuosien tapaan vesihuoltoverkoston kuntoon.

Kaupunkikonsernin omistamissa kiinteistöissä on edelleenkin kiinteistöjen kuntoon ja sisäilmaan liittyviä sekä taloudellisia että terveydellisiä suuria riskejä. Nämä heijastuvat taloudellisten vaikutusten lisäksi myös henkilöstön terveyteen, hyvinvointiin, motivaatioon ja työssä jaksamiseen. Merkittävimmät kohteet, joissa on todettu sisäilmaongelmiin liittyviä uhkia, ovat olleet Kosken koulun kiinteistöt ja nuorten monitoimitila Koskis. Sisäilmaongelmien hallintaa konsernissa kehitetään jatkuvasti. Keväällä 2017 otettiin käyttöön päivitetty toimintamalli ja ohjeistus sisäilmaongelmien hallitsemiksi sekä päiväkotien ja koulujen väistötilaperiaatteet.

Koulu- ja päiväkotiverkon palvelutuotannossa olevat vanhat kiinteistöt sisältävät merkittävän riskin. Tämän vuoksi palveluverkkouudistuksen läpivienti sovitussa aikataulussa on tärkeää.

Lisäksi maakuntauudistus tuo riskin Eksoten tilojen käytöstä. Mahdollinen riski että tilat jäävät tyhjiille etenkin Honkaharjun sairaalan sekä Kukkurilan vuodeosastojen suhteen on erittäin suuri. Tyhjät rakennukset rasittavat kaupungin tasetta kohtuuttomasti. Näistä rakennuksista tulee pyrkiä pääsemään eroon nopealla aikataululla.

Konsernissa nähdään henkilöstön ikääntyminen ja sen mahdolliset terveydelliset ja taloudelliset vaikutukset merkittävänä toiminnallisena riskinä. Suurin epävarmuus kohdistuu henkilöstön työhyvinvointiin ja sitä kautta työkykyyn, työssä jaksamiseen sekä motivaatioon. Myös henkilöstön osaaminen, rekrytointi ja Imatran kaupungin houkuttelevuus työnantajana sisältävät merkittäviä mahdollisuuksia ja uhkia. Jatkuvat toimintaympäristön muutokset ja pienentyvä organisaatio tulevat jatkossa vaikuttamaan henkilöstön tehtäväkuviin ja voivat osaltaan lisätä henkilöstöön liittyviä riskejä.

Viranomaisyhteistyötä tehtiin vuoden aikana Etelä-Karjalan turvallisuus- ja valmiustoimikunnan puitteissa. Tietojärjestelmät ja tietoliikenneyhteydet sekä sähkön saanti ovat merkittäviä riskejä sekä kaupunkikonsernin johtamisen että palvelutuotannon laadun ylläpitämisen kannalta. Niiden tehokkuus ja häiriöttömyys on varmistettava riittäväillä toimenpiteillä ja resursseilla.

1.2. SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ

Imatran kaupunginhallituksen selonteko sisäisestä valvonnasta ja riskienhallinnasta perustuu vastuualueiden, konsernipalveluiden ja strategisten konserniyhtiöiden laatimiin selontekoihin. Selonteot on käsitelty kaupunginhallituksessa 12.3.2018.

Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen

Imatran kaupungin toimintaan on vuonna 2017 yksi hallinto-oikeuden päätös (koulukuljetus), joka oli kuitenkin kaupungille myönteinen. Lisäksi kaupunki on saanut useita korvasvaatimuksia aluekunnossapitoon liittyen, lähinnä liukastumisista.

Uusien työntekijöiden perehdyttämiskäytännöt vaativat vielä kehittämistä mm. toimintaa koskevien säännösten, määräysten ja päätösten osalta. Hankinta- ja valtiontukisääntelyn näkökulmasta hankintamenettelyissä on vielä kehittämistä.

Kunta edellyttää lain ja sitä alemman asteisten säädösten noudattamista kaikilta sidosryhmiltään mukaan lukien edellä mainittuihin laista tulevien toiminnan lähtökohtien, kuten korruption ja lahjonnan vastaisen toiminnan ja menettelytapojen omaksumista sekä ihmisoikeuksien kunnioittamista kaikessa kuntakonsernin tai siihen muutoin välittömästi tai välillisesti liittyvässä toiminnassa.

Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus

Kaupungin vastuualueilla ja konsernipalveluissa on siirrytty kuukausiraportointiin talouden osalta. Toiminnalliset tavoitteet raportoidaan kaksi kertaa vuodessa (toukokuussa ja lokakuussa) sekä tilinpäätöksen yhteydessä. Yhtiöiden tavoitteiden toteutumista seuraavat yhtiöiden hallitukset. Yhtiöt raportoivat konserniohjeen mukaisesti toiminnan tuloksellisuudesta ja varojen käytöstä.

Tuloksellisuuden arvioinnin parantamiseksi tulee jatkossa kiinnittää huomiota tehokkaiden ja kuvaavien mittareiden määrittelyyn.

Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen on esitetty jäljempänä tässä asiakirjassa vastuualue ja yhtiökohtaisena tarkasteluna.

Riskienhallinnan järjestäminen

Riskienhallinta on osa kaikkia kaupunkikonsernin toimintoja ja prosesseja, tarkoittaen järjestelmällistä ja ennakoivaa tapaa tunnistaa, analysoida ja hallita tavoitteisiin sekä toimintaan liittyviä uhkia ja mahdollisuuksia. Riskienhallinnan yhtenä kulmana on jatkuvuudenhallinta, jonka tavoitteena on varmistaa kaupunkikonsernin toiminnan jatkuvuus kaikissa olosuhteissa sekä ennaltaehkäistä ja minimoida toimintaan kohdistuvat häiriöt. Riskienhallinta- ja jatkuvuudenhallintatoimenpiteiden tarkoituksena on tukea johtamista, edistää kaupungin päämäärien ja tavoitteiden toteutumista, parantaa päätöksenteon edellytyksiä sekä varmistaa toiminnan vaatimustenmukaisuus, häiriöttömyys ja jatkuvuus.

Imatran kaupungin hallintosäännössä määritellään vastuut riskienhallinnan toteuttamisesta ja yhteensovittamisesta sekä kaupungin omaisuuden ja vastuiden vakuuttamisesta (hallintosääntö § 64 - 67). Konserniohje määrittelee konserniyhtiöiden vastuut riskienhallinnassa.

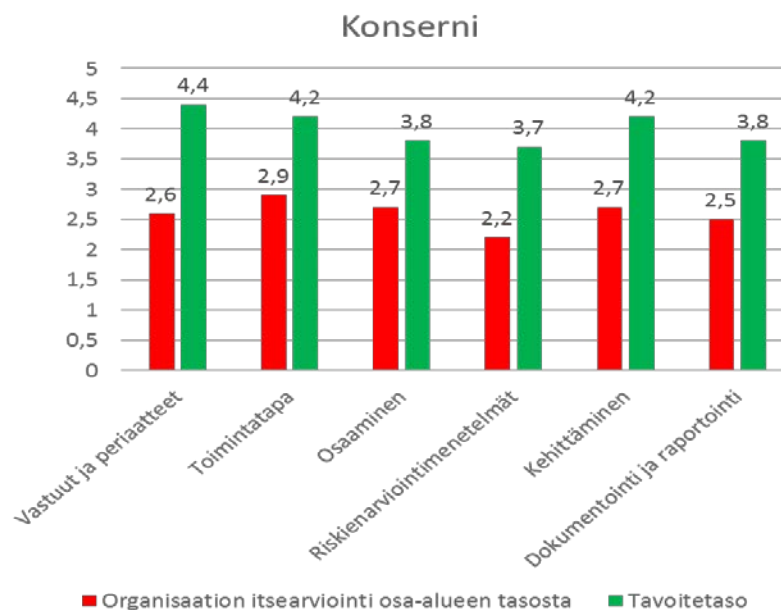
Imatran kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9.12.2013 (§ 142). Riskienhallintaa on ohjelma- ja ohjeistustasolla käsitelty lisäksi uudessa konserniohjeessa sekä strategian toimeenpano-ohjelmassa.

Ulkoisen toimintaympäristön vaikutuksia koko kaupungin tasolla, vastuualueilla ja tytäryhteisöissä arvioidaan tapauskohtaisesti. Merkittävien päätösten, hankkeiden ja investointien yhteydessä arvioidaan niiden vaikutuksia ja riskejä. Tavoitteiden toteutumista uhkaavat riskit ja tavoitteisiin liittyvät uudet mahdollisuudet tunnistetaan ja arvioidaan osana talousarvion tavoitteiden asettamis- ja suunnitteluprosessia sekä säännöllisesti toimintakauden aikana. Riskien arviointi on osana sähköistä talouden suunnittelu- ja seurantaohjelmistoa ja prosessia tullaan jatkossakin kehittämään.

Merkittävimpien riskien hallitsemiseksi, jokaisella organisaatiotasolla seurataan säännöllisesti ennalta sovittuja mittareita, tavoitteiden toteutumista sekä niihin liittyviä riskejä. Merkittävimmät riskit arvioidaan sekä vastuutetaan ja aikataulutetaan toimenpiteet sekä niiden seuranta. Erityisesti riskien hallintatoimenpiteisiin on kiinnitettävä jatkossa huomiota.

Kaikilla kaupungin tasoilla riskeihin ja erilaisiin häiriötilanteisiin varaudutaan laatimalla tarvittavat suunnitelmat etukäteen. Tavoitteena on, että jokainen tytäryhteisö, vastuualue ja työyksikkö ovat varautuneet erilaisiin talouden ja toiminnan häiriötilanteisiin, niiden ennakointiin, niissä toimimiseen sekä toiminnan palauttamiseen normaalitasolle.

Selonteon laatimisen yhteydessä arvioitiin riskienhallinnan tasoa itsearviointina, arviointiasteikko oli 1-5. Itsearviointin tulokset on esitetty konsernitasolla:



Itsearvioinnin tulokset osoittavat, että riskienhallinnan vastuuta ja periaatteita täytyy konsernissa vielä terävöittää ja tietoisuutta lisätä. Arvioinnin tuloksissa oli yhtiö- ja vastuualueitasolla myös jonkin verran hajontaa, joka johtuu toimintojen erilaisuudesta ja jossain määrin myös erilaisista toimintamalleista. Lisäksi riskienarviointimenetelmät tulee ottaa kehittämiskohteeksi ja luoda yhtenäiset riskienhallinnan toimintamallit.

Omaisuuksien hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta

Mansikkalan koulun ja Eevalan kiinteistön osalta on tehty konsernitasolla taseen alaskirjauksia yhteensä 2,3 M€. Kiinteistöt on poistettu palvelutuotannosta sisäilmaongelmien vuoksi. Virasojan päiväkodin toiminnan loppumisen vuoksi on jouduttu palauttamaan valtionosuuksia 124.000 € ja IB-lukion järjestämisluvan poikkeamien vuoksi 92.500 euroa.

Epäkuranttien kiinteistöjen ”romutus”-aikataulu tulisi laatia vahvemmin konserninäkökulmasta.

Sopimustoiminta

Sopimusprosessien ja –hallinta vaatii koko konsernitasolla kehittämistä ja osaamisen päivittämistä. Konserniyhtiöt ovat käyttäneet merkittävimpien sopimusten laadintaan ulkopuolista asiantuntija-apua ja sopimusjuridiikan osalta on konsultoitu Imatran kaupungin lakimiestä. Merkittävimmät sopimukset viedään yhtiöiden hallitusten päätettäväksi.

Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Sisäinen tarkastus on Imatran kaupungin johtamisjärjestelmän osa, jota johtavat tilivelvolliset (kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja) käyttävät toteuttaessaan tilivelvollisyyteen kuuluvaa valvontavelvollisuuttaan. Sisäinen tarkastus toimii kaupunginjohtajan alaisuudessa.

Kaupunginjohtajan viranhaltijapäätöksellä (1.3.2016) sisäisen tarkastuksen työpanosta myytiin 0,2 henkilötyövuotta Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle. Lisäksi Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystieteiden keskeiset osti Imatran kaupungilta 0,4 henkilötyövuotta Eksoten tarkastuslautakunnan sihteerin tehtäviin 30.6.2017 saakka. Sisäisen tarkastuksen resurssit ovat olleet tämän jälkeen 1,8 htv, josta 0,9 htv on ohjautunut tarkastuslautakunnan valmistelu- ja sihteeritehtäviin.

Sisäisen tarkastuksen selvityksiin sisältyivät mm. seuraavat arvioinnit:

- Lukio- ja perusopetus selvitykset
- Elämänlaatu palvelut: kulttuuri- ja liikuntapalvelut
- Tilahallinta: tilojen käytön tehostaminen konsernitasolla

Em. selvityksien johtopäätökset

- Kiinnitettävä erityistä huomiota jatkossa tiedolla johtamiseen, sillä kaupungin raportointivälineet ja –menetelmät ovat kuntasektori huomioiden varsin kehittyneet, mutta niiden hyödyt ja edut on vielä ”ulosmittaamatta”

- Linjausten ja ohjeiden noudattamisen terävöittäminen
- Toimintakulttuurin epäyhtenäisyys: vastualueet, yksiköt
- Budjetointi vs. toiminnan volyymit
- Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan tasoa tulee nostaa ja tietoisuutta lisätä johtamisessa

Selvityksissä havaituista puutteista ja kehittämistarpeista on raportoitu arviointien yhteydessä vastuullisille henkilöille.

1.3. TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS

1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen

Imatran kaupungin tuloslaskelma

Ulkoinen	2017 1 000 €	2016 1 000 €	Muutos 1 000 €
Toimintatuotot	24 478	24 594	-116
Toimintakulut	-169 478	-170 334	856
TOIMINTAKATE	-145 000	-145 741	741
Verotulot	105 590	106 689	-1 099
Valtionosuudet	55 631	53 738	1 893
Rahoitustuotot ja -kulut	-270	-401	131
Korkotuotot	375	395	-20
Muut rahoitustuotot	155	161	-6
Korkokulut	-798	-953	155
Muut rahoituskulut	-1	-3	2
VUOSIKATE	15 951	14 285	1 665
Poistot ja arvonalentumiset	-10 002	-9 379	-623
Suunnitelman mukaiset poistot	-10 002	-9 379	-623
Satunnaiset erät	854	0	854
Satunnaiset tuotot	854	0	854
TILIKAUDEN TULOS	6 803	4 906	1 896
Tilinpäätössiirrot	124	321	-197
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	6 926	5 227	1 699

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	14,4	14,4
Vuosikate/Poistot, %	159,5	152,3
Vuosikate, euroa/asukas	585	519
Asukasmäärä	27 269	27 517

Imatran kaupungin toimintakate parani 0,7 M€ (0,5 %). Toimintakuluista 14,4 % katettiin toimintatuloilla. Verorahoituksella (verotulot ja valtionosuudet) jäi toimintakuluista rahoitettavaksi siten 85,6 %.

Verotulot laskivat edellisestä vuodesta 1,1 M€. Verrattuna edelliseen vuoteen:

- Kunnallisverot laskivat 2,3 M€
- Yhteisöverot nousivat 0,5 M€
- Kiinteistöverot nousivat 0,6 M€
- Valtionosuudet nousivat 1,9 M€

Vuosikate parani edellisestä vuodesta 1,7 M€ ollen 15,9 M€. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot olivat tilikaudella 3,9 M€, kun ne edellisenä vuonna olivat 3,6 M€.

1.3.2 Toiminnan rahoitus

Imatran kaupungin rahoituslaskelma

Ulkoinen	2017 1 000 €	2016 1 000 €	Muutos 1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>			
Vuosikate	15 951	14 285	1 665
Tulorahoituksen korjauserät			
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-3 893	-3 563	-331
<i>Investointien rahavirta</i>			
Investointimenot	-15 612	-23 669	8 056
Rahoitusosuudet investointimenoihin	188	871	-684
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	12 686	14 639	-1 953
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	10 173	2 565	7 608
<i>Rahoituksen rahavirta</i>			
Lainakannan muutokset	-7	384	-391
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	13 000	14 000	-1 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-13 007	-13 616	609
Muut maksuvalmiuden muutokset	-1 223	-7 307	6 084
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	0	-72	72
Vaihto-omaisuuden muutos	22	-5	27
Saamisten muutos	-2 108	2 619	-4 727
Korottomien velkojen muutos	863	-9 848	10 711
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-9 821	-6 923	-2 898
RAHAVAROJEN MUUTOS	351	-4 358	4 710
Rahavarat 31.12.	10 240	9 889	351
Rahavarat 1.1.	9 889	14 247	-4 358
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>			
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 €	6 230	-6 609	
Investointien tulorahoitus, %	103,4	62,7	
Pääomamenojen tulorahoitus, %	80,4	39,2	
Lainanhoitokate	1,2	1,0	
Kassan riittävyys, pv	18	17	

Tulorahoitus oli 15,9 M€, mikä on 1,7 M€ suurempi kuin edellisenä vuonna.

Investointimenot olivat yhteensä 15,6 M€. Investointien rahoitusosuudet olivat 0,2 M€ ja pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 12,6 M€, joka sisältää tulorahoituksen korjauseränä pysyvien vastaavien luovutusvoittoja ja -tappioita 3,9 M€. Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta oli 10,1 M€.

Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 13 M€. Uutta lainaa nostettiin 13 M€. Muut maksuvalmiuden muutokset olivat -1,2 M€. Kassavarat olivat vuoden lopussa 10,2 M€.

1.4. RAHOITUSASEMA JA SEN MUUTOKSET

Imatran kaupungin tase

VASTAAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €	Muutos 1 000 €	VASTATTAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €	Muutos 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	206 640	201 420	5 221	OMA PÄÄOMA	143 706	136 904	6 803
Aineettomat hyödykkeet	1 287	1 739	-452	Peruspääoma	74 863	74 863	0
Aineettomat oikeudet	112	173	-61	Muut omat rahastot	3 061	3 185	-124
Muut pitkävaikutteiset menot	1 175	1 566	-391	Edellisten tilikausien ylijäämä (alij.)	58 856	53 629	5 227
Aineelliset hyödykkeet	113 006	111 769	1 237	Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	6 926	5 227	1 699
Maa- ja vesialueet	29 161	27 700	1 461	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	25	25	0
Rakennukset	15 971	18 526	-2 556	Lahjoitusrahastojen pääomat	25	25	0
Kiinteät rakenteet ja laitteet	65 106	63 214	1 892	VIERAS PÄÄOMA	86 942	86 086	856
Koneet ja kalusto	658	710	-52	Pitkäaikainen	54 379	53 261	1 117
Muut aineelliset hyödykkeet	684	674	10	Lainat rahoitus- ja vakuutuslait.	49 204	48 071	1 133
Ennakkomaksut ja	1 427	945	482	Lainat julkisyhteisöiltä	59	75	-16
Sijoitukset	92 347	87 911	4 436	Muut velat	5 115	5 115	0
Osakkeet ja osuudet	83 690	87 845	-4 155	Lyhytaikainen	32 564	32 825	-261
Muut saamiset	8 657	66	8 591	Lainat rahoitus- ja vakuutuslait.	11 883	13 007	-1 124
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	25	25	0	Saadut ennakot	12	0	12
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25	25	0	Ostovelat	4 458	3 930	528
VAIHTUVAT VASTAAVAT	24 008	21 571	2 438	Muut velat	568	608	-40
Vaihto-omaisuus	11	33	-22	Siirtovelat	15 643	15 280	363
Aineet ja tarvikkeet	11	33	-22	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	230 674	223 015	7 659
Saamiset	13 757	11 649	2 108	TASEEN TUNNUSLUVUT			
Pitkäaikaiset saamiset	9 579	8 055	1 524	Omavaraisuusaste, %	62,3	61,4	
Lainasaamiset	8 767	7 544	1 223	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	46,8	46,5	
Muut saamiset	812	512	300	Velat ja vastuut %:a käyttötuloista	47,2	47,1	
Lyhytaikaiset saamiset	4 178	3 594	585	Kertynyt yli/alijäämä, 1000 €	65 782	58 856	
Myyntisaamiset	2 909	2 659	250	Kertynyt yli/alijäämä, €/asukas	2 412	2 139	
Muut saamiset	653	384	269	Lainakanta 31.12., 1000 €	61 146	61 153	
Siirtosaamiset	617	551	66	Lainakanta, €/asukas	2 242	2 222	
Rahat ja pankkisaamiset	10 240	9 889	351	Lainasaamiset, 1000 €	8 657	66	
VASTAAVAA YHTEENSÄ	230 674	223 015	7 659	Asukasmäärä	27 269	27 517	

1.5. KOKONAISTULOT JA -MENOT

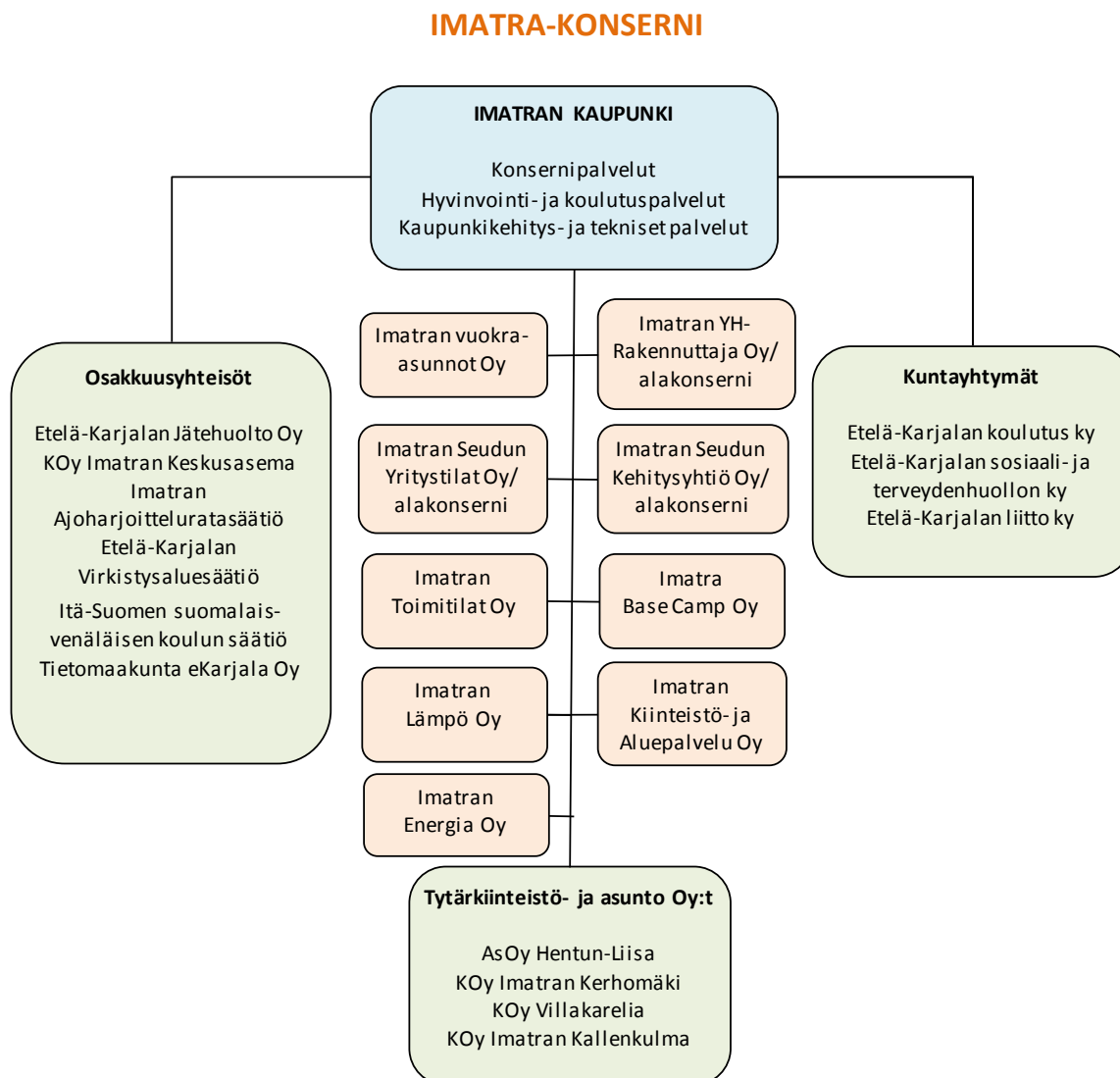
Kokonaistulojen ja –menojen laskelma

TULOT	1 000 €	%	MENOT	1 000 €	%
Toiminta			Toiminta		
Toimintatuotot	24 478	11,7	Toimintakulut	-169 478	81,7
Verotulot	105 590	50,5	Korkokulut	-798	0,4
Valtionosuudet	55 631	26,6	Muut rahoituskulut	-1	0,0
Korkotuotot	375	0,2	Tulorahoituksen korjauserät		
Muut rahoitustuotot	155	0,1	+/- Pakollisten varausten muutos	0	0,0
Satunnaiset tuotot	854	0,4	- Pys. vast. hyödykk. luovutustappiot	0	0,0
Tulorahoituksen korjauserät			Investoinnit		
- Pys. vast. hyödykk. luovutusvoitot	-3 893	-1,9	Investointimenot	-15 612	7,5
Investoinnit			Rahoitustoiminta		
Rahoitusosuudet investointimenoihin	188	0,1	Antolainasaamisten lisäykset	-8 591	4,1
Pys. vast. hyödykk. luovutustulot	12 686	6,1	Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-13 007	6,3
Rahoitustoiminta			Lyhytaikaisten lainojen vähennys	0	0,0
Antolainasaamisten vähennykset	0	0,0	Oman pääoman vähennykset	0	0,0
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	13 000	6,2			
Lyhytaikaisten lainojen lisäys	0	0,0			
Oman pääoman lisäykset	0	0,0			
KOKONAISTULOT YHTEENSÄ	209 062	100	KOKONAISMENOT YHTEENSÄ	-207 488	100

Laskelma kokoa yhteensä taulukkoon kaupungin tilivuoden menot ja tulot tuloslaskelmasta, investointiosasta sekä rahoituslaskelman menoista ja tuloista. Menojen ja tulojen erotus kuvaa kassan ja muun maksuvalmiuden muutosta tilivuoden aikana.

1.6. IMATRA-KONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS

1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisältyvistä yhteisöistä



KONSERNITILINPÄÄTÖKSEEN YHDISTELLYT YHTEISÖT

	Yhdistelty konserni-tilinpäätökseen	Ei yhdistelty konserni-tilinpäätökseen
Tytäryhteisöt	32	
Kiinteistöyhtiöt	16	
Muut yhtiöt	10	
Asunto-osakeyhtiöt	6	4
Kuntayhtymät	3	
Osakkuusyhteisöt	6	
YHTEENSÄ	41	4

1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus

Kuntalain 114 §:n mukaan kunnan, joka tytäryhteisöineen muodostaa kuntakonsernin, tulee laatia ja sisällyttää tilinpäätökseensä konsernitilinpäätös. Konsernitilinpäätös laaditaan konserniyhteisöjen taseiden ja tuloslaskelmien sekä niiden liitetietojen yhdistelmänä. Konsernitilinpäätökseen sisällytetään lisäksi konsernin rahoituslaskelma, jossa annetaan selvitys kuntakonsernin varojenhankinnasta ja niiden käytöstä tilikauden aikana.

Kaupunginvaltuuston hyväksymä kaupunkikonsernin omistajapolitiikka sisältää konserniohjeet sekä kuntayhteisön toimintamallin. Konserniohjeiden tarkoituksena on luoda puitteet ensisijaisesti kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen omistajaohjaukselle kaupungin asettamien tavoitteiden mukaisesti.

Konserniohjeella pyritään tytäryhteisöjen ohjauksen yhtenäistämiseen, toiminnan läpinäkyvyyden lisäämiseen sekä kaupungin ja tytäryhteisöjen välisen tiedonkulun tehostamiseen. Konserniohjeiden tarkoituksena on tukea kaupunkikonsernin johtamisen edellytyksiä ja omistajaohjausta siten, että konsernia voidaan johtaa ja ohjata yhtenäisillä ohjeilla ja toimintaperiaatteilla.

Konserniohjeet koskevat kaupunkia ja sen tytäryhteisöjä sekä näiden tytäryhteisöjä. Kuntayhtymissä ja kaupungin osakkuusyhteisöissä kaupungin edustajien tulee pyrkiä siihen, että konserniohjeiden periaatteita noudattaen.

Konserniseurantaan kuuluvat yhteisöt raportoivat kuukausittain talouden toteutuman ja toiminnallisten tavoitteiden osalta toteutumat raportoidaan toukokuussa ja loka-kuussa.

1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat

Imatran Seudun Yritystilat Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluivat 31.12.2017: KiOy Imatran Seudun Tietotalo, KiOy Imatran Koskenlinkki, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Imatran Nauhakuusenkatu 8, KiOy Muovikuja 3, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Pii-
katu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo, KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28, KiOy Imatran Leipäkiventie 5 ja KiOy Imatran Allas.

Imatran YH-Rakennuttaja Oy muodostaa alakonsernin, johon kuuluu edellä mainitun lisäksi 31.12.2017: Ukonranta Oy ja AsOy Torinkulma.

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluu 31.12.2017 Imatran Seudun Aluekehitys Oy.

Imatran Seudun Sähkö Oy:n osakkeet myytiin ISS:lle ja kaupassa saatiin aiemmin osakkuusyhtiönä olleen Imatran Energia Oy:n koko osakekanta. Imatran Energia Oy liitettiin konserniin tytäryhtiönä.

Kaupunki osti Imatran Base Camp Oy:n koko osakekannan 5.10.2016 allekirjoitetulla kauppakirjalla. Yhtiön poikkeuksellisesti pitempi tilikausi (14 kk) yhdistetään kaupunkikonserniin vuoden 2017 tilinpäätöksessä.

Konserniin kuuluvien yhtiöiden Imatran Lämpö Oy:n, Imatran Seudun Yritystilat Oy:n, Imatran Vuokra-asunnot Oy:n ja KiOy Imatran Kallenkulman koronvaihtosopimukset on esitetty liitetiedoissa.

1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä

	2017			2016		
	Vakituiset	Määrä-aikaiset	Yhteensä	Vakituiset	Määrä-aikaiset	Yhteensä
Kaupunki	616	159	775	627	241	868
Tytäryhteisöt	129	16	145	122	13	135
Konserni yhteensä	745	175	920	749	254	1 003

1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä

Kuntalain 14 §:n mukaan valtuusto päättää omistajaohjauksen periaatteista, konserniohjeesta sekä sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteista konsernitasolla. Omistajaohjauksen periaatteista päätetään strategiassa/strategian toimeenpano-ohjelmassa. Imatran kaupunkikonsernin strategia ”Imatra tekee tulevaisuuden” päivitys on tehty valtuustossa 11.12.2017 (§ 113). Strategian toimeenpano-ohjelman on hyväksytty valtuustossa 20.2.2017 (§16). Konserniohje uudistettiin uutta kuntalakia vastaavaksi ja hyväksyttiin valtuustossa 20.3.2017 (§ 28). Strategian toimeenpano-ohjelma tullaan päivittämään vuoden 2018 aikana ja samoin konsernia koskevat vuonna 2013 hyväksytyt sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet.

Konsernivalvonnan järjestämisestä vastaa kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja (hallintosääntö § 5). Valvonnakohteena ovat tytäryhteisöjen toiminnan tuloksellisuuden ja taloudellisen asemanseuranta, analysointi ja raportointi. Konsernijohto voi määritellä yhtiöiden toiminnantuloksellisuuden ja taloudellisen aseman seuranta, analysointia ja raportointia varten tunnuslukuja ja mittareita, joilla tytäryhteisöjen toiminnan kannattavuutta, vaikuttavuutta ja talouden tilaa kuntakonsernissa voidaan arvioida.

Sisäinen tarkastus avustaa kaupunginjohtajaa konsernivalvonnan toteuttamisessa ja sillä on oikeus saada tehtävänsä toteuttamista varten tytäryhteisöiltä tarvittavat tiedot.

Tarkastuslautakunta huolehtii kaupunkikonsernin hallinnon ja talouden tarkastamisen yhteensovittamisesta. Tarkastuslautakunnan tehtäviin kuuluu koko kaupunkikonsernin valtuustoon nähden sitovien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden arviointi. Tytäryhteisöjen tilintarkastuksen toteuttaa kaupungin tilintarkastusyhteisö konserniohjeen mukaisesti.

Kaupunginhallitus antaa tarvittaessa konserniohjauksena ohjeet kaupunkia tytäryhteisöjen hallintoelimissä edustaville henkilöille kaupungin kannan ottamisesta käsiteltäviin asioihin. Kaupunginhallituksen nimeämien edustajien tehtävänä on arvioida asiakohtaisesti konserniohjauksen ja toimintaohjeiden tarvetta. Kaupunginhallituksen toimintaohje tulee edustajan pyytää kuitenkin aina, kun käsiteltävänä on merkittäviä taloudellisia riskejä koskeva tai periaatteellisesti merkittävä asia. Tarkemmat määräykset konserniohjauksesta annetaan konserniohjeessa.

Vuonna 2017 kaupunginhallitus on käsitellyt konserniohjeen mukaisesti konserniyhtiöiden konserniohjauspyynnöt.

Kaupunginvaltuusto on asettanut toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet merkittävimmille konserniin kuuluville yhtiöille, joiden toteutumista seurataan osavuositarkastuksissa ja toteutumasta raportoidaan toimintakertomuksessa. Valtuuston yhtiöille asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet on johdettu kaupungin voimassa olleesta strategiasta.

1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut

1 000 €	Koko konserni	Kaupunki	Koko konserni	Kaupunki
	(eliminoitu) TP 2017	TP 2017	(eliminoitu) TP 2016	TP 2016
KONSERNIN TULOSLASKELMA				
Vuosikate	29 065	15 951	30 865	14 285
Poistot	-23 311	-10 002	-23 087	-9 379
Tilikauden yli-/alijäämä	6 571	6 926	7 627	5 227
Myyntivoitot	3 893	3 893	3 589	3 586
KONSERNITASE				
Ed.tilikausien yli-/alijäämä	45 652	58 856	40 492	53 629
Tilikauden yli-/alijäämä	6 571	6 926	7 627	5 227
Vapaa oma pääoma	52 223	65 782	48 119	58 856
Lainakanta	200 491	61 146	195 837	61 153
Nettovelkaantumisaste-%	141	35	141	37
KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA				
Investointimenot	-41 820	-15 612	-58 698	-23 669

Konsernilainakannasta (200 M€) verotuloilla rahoitettavan lainan takaisinmaksuosuus on 34 % (69 M€), joka tarkoittaa kaupungin omassa taseessa olevia sekä Toimitilat Oy:n ja Kiinteistö Oy Kallenkulman taseissa olevia lainoja. Muu osuus konsernilainojen takaisinmaksusta n. 66 % (131 M€) rahoitetaan konsernin ulkopuolelta saaduilla tuloilla.

Konsernin omavaraisuusaste pysyi edellisen vuoden tasossa ollen 34,7 %. Konsernin lainakanta lisääntyi vuoden aikana 4,7 M€. Osaomistusyhtiöitä, joiden lainakanta oli vuoden lopussa 6,7 M€, ei ole yhdistelty konsernitilinpäätökseen. Suhteellinen velkaantuneisuus oli vuoden lopussa 77,7 %.

Konsernituloslaskelma ja sen tunnusluvut

	2017 1 000 €	2016 1 000 €
Toimintatuotot	148 086	151 530
Toimintakulut	-288 149	-290 861
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-6	486
TOIMINTAKATE	-140 070	-138 845
Verotulot	105 590	106 689
Valtionosuudet	65 658	65 204
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 113	-2 183
Korkotuotot	135	158
Muut rahoitustuotot	218	188
Korkokulut	-2 460	-2 522
Muut rahoituskulut	-6	-6
VUOSIKATE	29 065	30 865
Poistot ja arvonalentumiset	-23 575	-23 087
Suunnitelman mukaiset poistot	-23 311	-23 087
Omistuksen eliminointierot	-264	0
Satunnaiset erät	854	0
TILIKAUDEN TULOS	6 344	7 779
Tilinpäätössiirot	747	282
Tilikauden verot	-374	-279
Laskennalliset verot	-81	-131
Vähemmistöosuudet	-64	-23
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	6 571	7 627

KONSERNITULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	51,4	52,1
Vuosikate/Poistot, %	123,3	133,7
Vuosikate, euroa/asukas	1 066	1 122
Asukasmäärä	27 269	27 517

Konsernin rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut

	2017	2016
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	29 065	30 865
Satunnaiset erät	854	0
Tilikauden verot	-374	-279
Tulorahoituksen korjauserät	4 127	-3 899
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-41 820	-58 698
Rahoitusosuudet investointimenoihin	463	2 029
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	5 005	20 734
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-2 679	-9 247
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-8 591	0
Antolainasaamisten vähennykset	83	83
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	26 785	27 534
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-19 770	-19 565
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-2 370	-1 186
Oman pääoman muutokset	3 565	7 349
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	220	-40
Vaihto-omaisuuden muutos	-94	-94
Saamisten muutos	1 201	-13 381
Korottomien velkojen muutos	1 535	4 301
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	2 564	5 002
RAHAVAROJEN MUUTOS	-116	-4 244
Rahavarat 31.12.	13 588	13 707
Rahavarat 1.1.	13 704	17 952
	-116	-4 244
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>		
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 €	-44 617	-56 414
Investointien tulorahoitus, %	70,3	54,5
Pääomamenojen tulorahoitus, %	55,2	40,4
Lainanhoitokate	1,4	1,5
Kassan riittävyys, pv	14	13

Konsernitase ja sen tunnusluvut

VASTAAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €	VASTATTAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	345 731	334 754	OMA PÄÄOMA	132 916	128 898
Aineettomat hyödykkeet	6 384	6 645	Peruspääoma	74 863	74 863
Aineettomat oikeudet	3 281	3 558	Arvonkorotusrahassto	700	702
Muut pitkävaikutteiset menot	2 473	2 912	Muut omat rahastot	5 129	5 214
Ennakkomaksut	631	175	Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	45 652	40 492
			Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	6 571	7 627
Aineelliset hyödykkeet	316 399	306 056	VÄHEMMISTÖOSUUDET	1 430	1 172
Maa- ja vesialueet	36 286	34 633			
Rakennukset	160 843	164 161	PAKOLLISET VARAUKSET	1 946	1 662
Kiinteät rakenteet ja laitteet	76 328	74 630	Muut pakolliset varaukset	1 946	1 662
Koneet ja kalusto	24 387	24 166			
Muut aineelliset hyödykkeet	1 861	1 379	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	3 164	1 169
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	16 695	7 088			
Sijoitukset	22 947	22 052	VIERAS PÄÄOMA	249 232	242 900
Tytäryhtiöosakkeet ja osuudet	20	20	Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma	181 585	176 057
Osakkuusyhteisöosuudet	3 922	14 748	Pitkäaikainen koroton vieras pääoma	10 889	10 975
Osakkeet ja osuudet	9 014	5 800	Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma	18 907	19 780
Muut lainasaamiset	1 161	1 244	Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	37 852	36 088
Muut saamiset	8 830	240			
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	2 732	957	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	388 688	375 801
			TASEEN TUNNUSLUVUT		
VAIHTUVAT VASTAAVAT	40 226	40 091	Omavaraisuusaste, %	34,7	34,7
Vaihto-omaisuus	2 368	2 275	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	77,7	74,8
Saamiset	24 270	24 109	Velat ja vastuut prosenttia käyttötuloista	85,4	82,3
Pitkäaikaiset saamiset	7 072	5 730	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, 1000 €	52 223	48 119
Lyhytaikaiset saamiset	17 198	18 379	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, €/asukas	1 915	1 749
Rahoitusarvopaperit	84	78	Konsernin lainat, €/asukas	7 352	7 117
Rahat ja pankkisaamiset	13 504	13 629	Konsernin lainakanta 31.12., 1000 €	200 491	195 837
			Konsernin lainasaamiset 31.12., 1000 €	1 161	1 244
VASTAAVAA YHTEENSÄ	388 688	375 801	Asukasmäärä	27 269	27 517

1.7. TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET

1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely

Tilikauden tulos ennen varauksia ja rahastosiirtoja on 6.802.646,30 euroa.

Kaupunginhallitus esittää, että

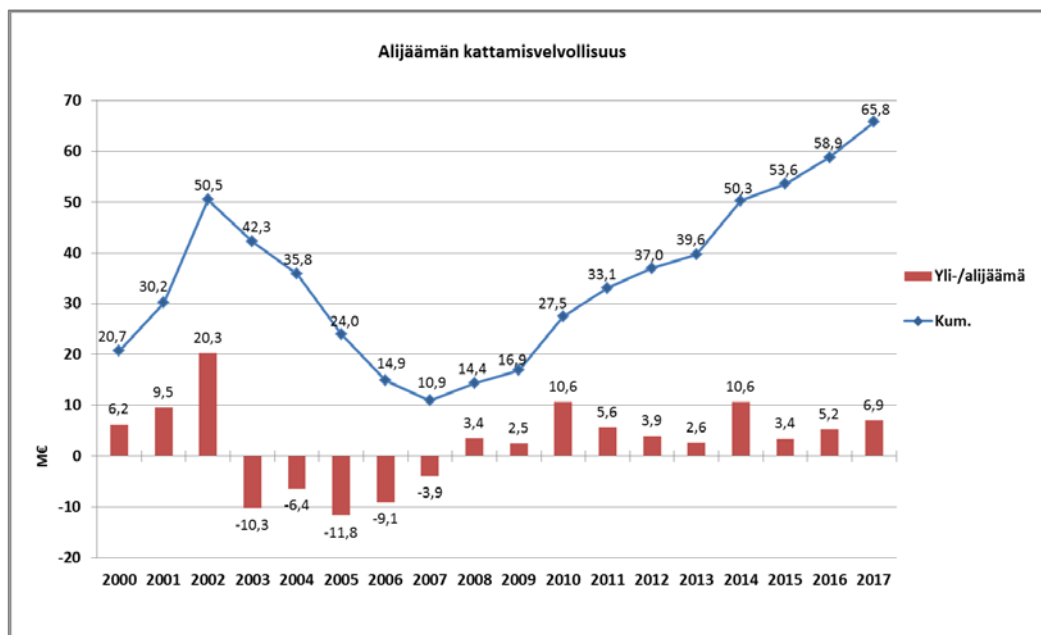
- Korvattuja vahinkoja vastaava määrä yhteensä 123.501,12 euroa tuloutetaan vahinkorahastosta tuloslaskelmaan, vahinkorahaston sääntöjen mukaisesti,
- tämän jälkeen muodostuva tilikauden ylijäämä 6.926.147,42 euroa kirjataan taseen oman pääoman lisäykseksi.

1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet

Tasapainotustoimenpiteitä, joista ei päätetä talousarviossa ja -suunnitelmassa, vaan niiden hyväksymisen yhteydessä ovat alijäämän kattaminen edellisten tilikausien ylijäämästä, muista omista rahastoista ja peruspääomasta. Päätös alijäämän kattamisesta taseeristä tulee tehdä ennakkoon talousarviota ja -suunnitelmaa hyväksyttäessä.

Vuoden 2017 tilinpäätöksen mukaan edellisten kausien ylijäämä on 58.855.881,17 euroa.

Käytettävissä oleva ylijäämä vuoden 2017 tilinpäätös huomioiden on 65.782.028,59 euroa.



2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen

Elinvoimaisuuden edistäminen

Liikenneturvallisuuden ja koululaisten käyttämien kevyenliikenteen väylien turvallisuuteen on kiinnitetty jatkuvasti huomiota ja eräitä akuutteja korjaustöitä on voitu tehdä nopeallakin aikataululla. Vuoden 2017 loppupuolella määriteltiin Tainionkoskentien ja Keskuskadun sekä Paperharjuntien korjauslinjaukset. Molemmat hankkeet liittyvät vahvasti koululaisten ja muidenkin kunta-
laisten liikenneturvallisuuden olosuhteiden parantamiseen.

Vuoden 2017 loppupuolella, osana TA2018 laadintaa, linjattiin Imatrankosken kaupunkikuvaa parantamista koskevien hankkeiden suunnittelua ja edistämistä. Nämä toimet yhdessä uuden Yleiskaava-2040:n kanssa liittyvät kiinteästi elinvoimakehittämiseen sekä uudenlaisten suunnittelu- ja toteutusratkaisujen hyödyntämiseen. Samoin vuoden 2017 aikana valmistuneet ja päätöksentekoon viedyt koulukeskusten asemakaavamuutokset (Vuoksenniska ja Mansikkala) saatiin valmiiksi hyvin tiukan toteutusaikataulun puitteissa.

Ympäristötaiteeseen sekä kaupunkikuvan siistimiseen on kiinnitetty huomiota ja erityisesti ympäristötaiteen merkitystä on painotettu käytännön toteutuksissa (esim. Vuoksenniskalla).

Myös Ukonnimien alueen kehittäminen niin kuntalaisten kuin matkailijoiden vapaa-aikakeskukseksi jatkui vuonna 2017. Imatran Kylpylän allasosaston laajentaminen aloitettiin. Saimaa Geopark yhdistys jätti UNESCO:n GGP-hakemuksen vuoden 2017 marraskuussa ja hakemus hyväksyttiin virallisesti arvioitavien Global Geopark -ehdokkaiden joukkoon. Saimaa Geopark-aluekokonaisuuden toteutuksen varmistamiseksi Imatran kaupungilla on tärkeä asema asiaa ajavan Saimaa Geopark-yhdistyksen toiminnassa ja Imatra on yhdistyksen kotipaikka.

Hyvinvoinnin varmistaminen

Vuonna 2016 toteutettu palveluverkkoselvitys ja siihen liittyvät päätökset linjaavat tulevaisuuden oppimisympäristöjen rakentamista Imatralle. Varhaiskasvatuksen ja peruskoulujen palveluverkkoa tiivistämällä investoinnit keskitetään entistä harvempiin yksiköihin, jotta voidaan varmistaa terveet, turvalliset ja laadukkaat oppimisympäristöt, ja selkeät opinpolut varhaiskasvatuksesta esiopetukseen ja koko peruskoulun läpi. Vuoden 2017 aikana aloitettiin palveluverkko-ratkaisun keskeisten linjausten toimeenpano mm. yhdistämällä toimipisteet kolmeksi hallinnolliseksi koulukeskusalueeksi, Vuoksenniskan uudisrakennuksen suunnittelulla ja Mansikkalan koulukeskuksen suunnittelun käynnistämällä.

Vuonna 2017 otettiin käyttöön oppilaskohtaiset laitteet yläkoulujen lisäksi myös alakoulujen vuosisiluokilla 4-6. Myös langattomien verkkojen kattavuutta ja kapasiteettia laajennettiin, ja opettajille järjestettiin koulutusta.

Vuosi 2017 oli kulttuuri- ja liikuntapalveluissa voimakasta omatoimipalveluiden kehittämistä. Vuoden aikana valmistuivat omatoimipalvelut uimahalli-urheilutalolle ja Rajapatsaan lähikirjastoon. Digitaalinen kehittäminen eteni myös Ukonniemen stadionilla jonne valmistui automaattinen ajanottojärjestelmä.

Vuoden 2017 Teatteri Imatra aloitti ensimmäisen toimintavuotensa uudessa teatteritalossa. Koko vuosi, mukaan lukien Kruununpuiston kesäteatterin kesä, oli menestyksenkäs. Asetetut katsojavoitot ylitetiin selkeästi. Elokuussa käynnistyi myös kulttuuri- ja oppimiskeskus Virran toiminta.

Ikäihmisten liikuntatapahtumat Aviasport-areenalla kahdesti viikossa vakiintuivat vuoden 2017 aikana. Kävijämäärät ovat kasvaneet jatkuvasti, loppuvuodesta päästiin jo lähes kahteen sataan kävijään/tapahtuma. Kävijöiltä saadun palautteen perusteella toiminta on lisännyt ikäihmisten hyvinvointia. Sosiaalinen kanssakäyminen on koettu merkittäväksi samoin fyysisen kunnon ja toimintakyvyn koheneminen. Tapahtumissa on voinut liikkua omaehtoisesti ja/tai ohjattuna.

Sote-palveluiden järjestämisvastuu on siirtynyt Eksotelle vuonna 2016. Imatran koordinaattorit ovat osallistuneet Eksoten palvelualueiden johtoryhmiin suunnitelmien mukaisesti. Lisäksi he ovat osallistuneet erilaisiin yhteistyöryhmiin Eksoten ja muiden jäsenkuntien edustajien kanssa. Toimintamalleja on yhtenäistetty.

Uudistuva toimintatapa

Talouden seurannassa on kehitetty konsernikokonaisuudesta lähtevää raportointia. Konsernihallituksen raporttien käsittelyn yhteydessä saadun palautteen perusteella raportointia on ”päivitetty” joka raportointikerran jälkeen.

Raporttien laatimista on automatisoitu ja yksinkertaistettu minimoimalla päällekkäistä työtä.

2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen

Talousarvion toteutumataulukoissa sarakkeessa 'TA 2017' esitetään alkuperäinen kaupunginvaltuuston hyväksymä talousarvio, sarakkeessa 'TA+muutokset' esitetään talousarviovuoden aikana muutettu, käytettävissä oleva määräraha, sarakkeessa 'Toteutuma 2017' ilmenee talousarviovuoden toteutunut euromäärä ja 'Alitus/ylitys' -sarake ilmaisee poikkeaman muutettuun talousarvioon. Luvut on esitetty 1000 euroina.

Kaupungin talousarvion toteutumisen kokonaistarkastelu.

1 000 €	TA 2017	TA+ muutokset	Tot. 2017	Alitus/ ylitys
Toimintatulot	19 895	19 337	25 195	5 858
Myyntitulot	9 526	9 535	9 497	-38
Maksutulot	2 696	2 696	2 729	33
Tuet ja avustukset	669	669	1 706	1 037
Muut toimintatulot	7 004	6 437	11 263	4 826
Toimintamenot	-170 301	-169 891	-170 195	-304
Henkilöstömenot yht.	-39 292	-38 174	-37 786	388
Palkat ja palkkiot	-27 687	-27 280	-27 623	-343
Eläkekulut	-10 173	-9 482	-8 920	562
Muut henkilöstösivukulut	-1 432	-1 411	-1 243	169
Palvelujen ostot	-113 673	-114 670	-115 759	-1 089
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-3 283	-3 379	-3 367	12
Avustukset	-1 938	-1 952	-1 717	235
Muut toimintamenot	-12 116	-11 717	-11 567	150
TOIMINTAKATE	-150 406	-150 554	-145 000	5 554
Verotulot yhteensä	103 388	103 388	105 590	2 202
Kunnan tulovero	90 240	90 240	91 183	943
Kiinteistövero	9 511	9 511	9 920	409
Osuus yhteisöveron tuotosta	3 637	3 637	4 487	850
Valtionosuudet yhteensä	55 198	55 198	55 631	433
Peruspalvelujen valtionosuus, ml. tasaukset	57 376	57 376	57 339	-37
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	-2 178	-2 178	-1 709	469
Korkotulot	372	372	375	3
Muut rahoitustulot	165	165	155	-10
Korkomenot	-821	-821	-798	23
Muut rahoitusmenot	-51	-51	-1	49
VUOSIKATE	7 845	7 697	15 951	8 254
Suunnitelman mukaiset poistot	-7 729	-7 729	-10 002	-2 273
Satunnaiset tulot			854	854
TILIKAUDEN TULOS	115	-32	6 803	6 835
Rahastojen lisäys (-)/vähennys (+)	0	0	124	124
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	115	-32	6 926	6 958

Toimintakate toteutui 5,6 M€ alle talousarvion. Käyttötalouden menot ylittivät talousarvion 0,3 M€, tuloja kertyi 5,9 M€ arvioitua enemmän. Toimintakate pieneni edelliseen vuoteen verrattuna 0,7 M€ (-0,5 %). Toimintakatteen vertailua edelliseen vuoteen tehtäessä on kuitenkin huomioitava pysyvien vastaavien hyödykkeiden budjetoimattomat myyntivoitot (3,9 M€), jotka pääosin muodos-

tuivat Imatran Seudun Sähkö Oy osakkeiden myynnistä (3,5 M€). Talousarvioon myönnettiin määrärahan korotuksia yhteensä 0,15 M€ verrattuna alkuperäiseen talousarvioon.

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot olivat yhteensä 3,9 M€ (3,6 M€/2016). Näistä toimialoille kuuluvia oli noin 121.000 euroa ja loput kirjattiin rahoituksen kustannuspaikalle. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntitappioita ei ollut.

Kuluihin on kirjattu kirjanpitolain mukaista varovaisuusperiaatetta noudattaen luottotappioita noin 0,2 M€. Pääosin luottotappioiksi kirjattavat laskut olivat yksityisten henkilöiden käyttämistä sosiaali- ja terveyspalveluista ml. päivähoitomaksuista vuodelta 2015. Ko. luottotappioista on tehty päätös kaupunginhallituksessa IMR/92/00.02.21/2018.

Verotulot ja valtionosuudet

Verotuloiksi arvioitiin talousarviossa 103,4 M€. Verotuloja kertyi 2,2 M€ (2,1 %) arvioitua enemmän. Kunnallisverojen määrä laski 2,3 M€ (2,5 %) edelliseen vuoteen verrattuna.

Seuraavassa taulukossa on esitetty kunnallisveron perusteena olevien verotettavien tulojen kehittyminen:

	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009
Tuloveroprosentti	20,00	20,00	20,00	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50	18,75
Verotettava tulo M€ (ed. verovuodelta)	491	491	492	485	474	466	447	447	452
Muutos-%	0,0	-0,2	1,5	2,3	1,7	4,3	0,0	-1,1	4,6

Yhteisöverot toteutuivat 0,8 M€ yli talousarvion. Yhteisöverot nousivat myös edelliseen vuoteen verrattuna 0,5 M€.

Kiinteistövero toteutui 0,4 M€ yli talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna kiinteistöverot nousivat 0,6 M€ (6,5 %).

Kiinteistöveroprosentit	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009
. yleinen	1,55	1,55	1,55	1,35	1,35	1,35	1,35	1,35	1,00
. vakituinen asuinrakennus	0,41	0,37	0,37	0,32	0,32	0,32	0,32	0,32	0,22
. muu kuin asuinrakennus	1,00	0,97	0,97	0,92	0,92	0,92	0,92	0,92	0,70
. voimalaitokset	3,10	3,10	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,50
. yleishyödyllinen yhteisö	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Valtionosuudet toteutuivat 0,4 M€ yli talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna valtionosuudet kasvoivat 1,9 M€. Peruspalvelujen valtionosuus koostuu mm. valtionosuustehtävien laskennallisista kustannuksista ja syrjäisyyden, työpaikkaomavaraisuuden määräytymisperusteista ja siihen lisätään ja vähennetään laissa mainituilla erillä. Veroperusteisiin tehtyjä kunnallisveroihin vaikuttavia muutoksia kompensoidaan valtionosuuksissa. Valtionosuuksia lisättiin mm. omais- ja perhehoidon tehtäviin liittyvien lakiuudistuksien perusteella. Valtionosuuksiin sisältyvä verotulojen tasaus oli 5,2 M€.

Peruspalvelujen valtionosuuden myöntää valtiovarainministeriö. Lisäksi Opetus- ja kulttuuriministeriö myöntää opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet. Opetus- ja kulttuuritoimen lopullinen valtionosuus vahvistetaan seuraavan vuoden tammikuussa.

Vuosikate

Rahoituskulut toteutuivat 0,1 M€ alle talousarvion ja rahoitustuotot toteutuivat talousarvion mukaisesti.

Vuosikate toteutui 8,1 M€ talousarviota paremmin. Tähän vaikutti toimintakatteen lisäksi valtionosuudet, jotka toteutuivat 0,4 M€ talousarviota paremmin. Talousarviota parempaan toimintakatteeseen vaikutti pysyvien vastaavien hyödykkeiden talousarvioon sisällyttämättömät myyntivoitot (3,9 M€).

Tilikauden tulos

Suunnitelman mukaiset poistot olivat 10 M€, josta Mansikkalan koulukiinteistöön tehdyn ylimääräisen poistokirjauksen osuus oli 1,6 M€. Laskennallinen tulos ennen rahastosiirtoja oli 6,8 M€. Rahastosiirtojen jälkeen tilikauden tulos on 6,9 M€ ylijäämäinen.

2.3. Rahoituslaskelmaosan toteutuminen

1 000 €	TA 2017	TA+ muutokset	Tot. 2017	Alitus/ ylitys
Toiminnan rahavirta				
Tulorahoitus				
Vuosikate	7 845	7 697	15 951	8 254
Satunnaiset erät			854	854
Tulorahoituksen korjauserät				
Pysyvien vastaavien hyödykk. myyntivoitot ja -tappiot			-3 893	-3 893
Tulorahoitus	7 845	7 697	12 911	5 214
Investointien rahavirta				
Investointimenot	-9 017	-14 456	-15 612	-1 156
Rahoitusosuudet investointimenoihin	391	391	188	-203
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot			12 686	12 686
Investoinnit yhteensä	-8 626	-14 065	-2 739	11 327
Toiminnan ja investointien rahavirta	-781	-6 368	10 173	16 541
Rahoituksen rahavirta				
Antolainauksen muutokset				
Antolainasaamisten lisäykset	0	0	-8 591	-8 591
Lainakannan muutokset	680	680	-7	-687
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset	14 931	14 931	13 000	-1 931
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-14 251	-14 251	-13 007	1 244
Muut maksuvalmiuden muutokset	101	101	-1 223	-1 325
Vaihto-omaisuuden muutos			22	22
Saamisten muutos	101	101	-2 108	-2 210
Korottomien velkojen muutos			863	863
Rahoituksen rahavirta	781	781	-9 821	-10 603
Rahavarojen muutos	0	-5 587	351	5 938

Investoinnit

Investointimenojen alkuperäinen talousarvio oli 9,0 M€. Talousarviovuoden aikana investointiosaan myönnettiin ja sieltä siirrettiin varoja 5,4 M€ alla olevan taulukon mukaisesti. Lopullinen investointeihin käytetty määräraha oli 15,6 M€.

Kohde	Summa
Kiinteän omaisuuden hankinta	1 400 000 €
QlikSense määrärahan siirto investointiosasta käyttötalousosaan	-87 982 €
Kunnallistekniikan saneeraus	800 000 €
Luottamushenkilöiden tietoteknisiin laitteisiin tehdyn varauksen siirto investointiosasta käyttötalousosaan	-70 000 €
Karhunmäen urheilukentän korjaus	140 000 €
Imatran Seudun Yritystilat Oy:n SVOP	1 770 000 €
Imatran Toimitilat Oy:n SVOP	1 480 000 €
Määrärahan siirto käyttötaloudesta investointiosaan Qlik GeoAnalytics lisenssiä varten	7 350 €
Tehdyt muutokset yhteensä:	5 439 369 €

Tehtyjen muutosten jälkeen investointimääräraha oli 14,5 M€. Investointimenot toteutuivat 1,2 M€ yli talousarvion eli 15,6 M€. Rahoitusosuudet investointeihin toteutuivat 0,2 M€ alle talousarvion. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot olivat 12,7 M€.

Rahoitustoiminta

Talousarviossa suunniteltua 14,9 M€:n lainaa nostettiin 13,0 M€, kokonaisuudessaan lainoja lyhennettiin 7.000 € enemmän kuin mitä nostettiin. Lainakanta pysyi näin ollen lähes ennallaan ollen vuoden lopussa 61,1 M€. Lainaa asukasta kohti oli vuoden lopussa 2.242 euroa, vastaava luku edellisenä vuonna oli 2.222 euroa. Asukasta kohti oleva lainakannan nousu selittyy asukasmäärän pienenemisellä.

Rahavarojen määrä oli vuoden lopussa 10,2 M€. Kaupungin rahavaroihin sisältyi konsernitili.

2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys

Vuoden 2017 lopussa 775 henkilöllä oli työ- tai virkasuhde Imatran kaupunkiin. Näistä palvelussuhteista toistaiseksi voimassa olevia oli 616 ja määräaikaisia 159. Vuodenvaihteen henkilöstömäärä on kuvattu alla olevassa taulukossa joulukuun 31. päivän mukaisena, kun aiemmin käytetyissä raporteissa on ollut mukana koko joulukuun tilanne.

Kaupunki laatii vuosittain erillisen henkilöstökertomuksen.

Vastuualue	Vakituiset			Määräaikaiset			Yhteensä
	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	
Konsernipalvelut	76	3	79	2	1	3	82
Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut	432	32	464	92	30	122	586
Kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut	67	6	73	14	20	34	107
Yhteensä	575	41	616	108	51	159	775

2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen vastualueittain

Toiminnallisten tavoitteiden saavuttamista ja talouden toteutumista selvitetään tarkemmin lautakuntien raporteissa.

Valtuustoon nähden sitovia määrärahoja on tarkasteltu seuraavassa taulukossa. Sitovat määrärahat (toimintakate) ovat toteutuneet 5,6 M€ alle talousarvion.

Käyttötalouden toteutuma

1 000 €		TA 2017	TA+ muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ ylitys
Konsernipalvelut	Tulot	3 071	2 879	6 896	4 017
	Menot	-12 243	-12 211	-11 376	835
	Netto	-9 172	-9 333	-4 480	4 853
EKSOTE, sosiaali- ja terveyspalvelut	Tulot	2 708	2 150	2 150	0
	Menot	-93 562	-93 004	-93 004	0
	Netto	-90 853	-90 853	-90 854	0
Hyvinvointilautakunta	Tulot	3 999	4 065	5 315	1 250
	Menot	-47 252	-47 354	-48 068	-714
	Netto	-43 253	-43 290	-42 753	537
Kaupunkikehittämislautakunta	Tulot	9 014	9 141	9 674	533
	Menot	-15 289	-15 362	-15 797	-435
	Netto	-6 275	-6 220	-6 123	98
Ympäristövalvonta	Tulot	1 102	1 102	1 160	58
	Menot	-1 956	-1 960	-1 951	9
	Netto	-853	-857	-790	67
KÄYTTÖTALOUS YHTEENSÄ	Tulot	19 895	19 337	25 195	5 858
	Menot	-170 301	-169 891	-170 195	-304
	Netto	-150 406	-150 554	-145 000	5 554

KONSERNIPALVELUT





Vastuuhenkilöt: Hallintojohtaja Kaisa Heino ja talousjohtaja Kai Roslakka (ja kaupunginjohtaja Rami Hasu)


1. Tehtäväalueen kuvaus

Konsernipalvelut -vastuualue (31.5.2017 saakka keskushallinto- ja konsernipalvelut) luo edellytykset kaupungin kaikkien luottamushenkilötoimielinten ja koko kaupunkikonsernin tulokselliselle työskentelylle sekä ohjaa, seuraa, kehittää ja valvoo koko konsernia.

Konsernipalvelut -vastuualueen tehtävänä on vastata keskitetysti kaupungin yleishallintoon ja tukipalveluihin liittyvistä asioista, erityisesti kuntalaisten osallistumisen turvaamisesta ja koko kaupunkikonsernin hallinnon, asiakirjahallinnon, sopimushallinnan, talouden, tarkastus- ja riskienhallinta-, tietohallinto-, tila- ja muiden teknisten palvelujen, henkilöstöpalvelujen, markkinoinnin, viestinnän ja hankintojen kehittämisestä ja johtamisesta.

2. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Tehostamme työyhteisö- ja palvelurakennetta.	Tiedolla johtamisen kehittyneet prosessit ja työvälineet (QlikSense) otettu käyttöön sekä viranhaltija- että luottamushenkilötasoilla.	Kyllä / ei	Kyllä.	
	Toimitilojen tiivistäminen erityisesti hallinto- ja tukipalvelujen tilojen ja konserniyhtiöiden osalta. Kehy Oy ja Imatra Base Camp Oy sijoittuvat kaupungintalon tiloihin.	Kaupungintalolta yhden kerroksen toimitilat on osoitettavissa ulkoiseen tai konserniyhtiöiden käyttöön. Yhtiöt ovat siirtyneet. Kyllä/ei.	Kyllä.	
Kohdennamme henkilöstöresurssit ja osaamisen oikein.	Henkilöstövoimavarojen (resurssit ja osaaminen) kokonaisvaltaisen hallituksen prosessit ja työvälineet on otettu käyttöön (Henri, 2. vaihe).	Kyllä / ei	Kyllä.	
	Tietotyöhenkilöstön (hallintopalvelut) työajanseurantaan liittyvä kellokortista luopumisen pilotti toteutettu.	Kyllä / ei	Kyllä.	

<p>Osallistamisessa ja kumppanuudessa</p> <p>Vahvistamme kunta-laisten osallistumista.</p>	<p>Päätöksenteon valmistelussa otetaan täysimittaisesti käyttöön laajamittainen vaikutusten arviointi ja osallisuuden tukemisen huomiioon ottava valmisteluprosessi.</p>	<p>Kyllä / ei</p>	<p>Kyllä.</p>	
---	--	-------------------	---------------	---

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	3 091	2 899	6 904	4 006	238,2
Myyntitulot	617	617	652	35	105,6
Maksutulot			4	4	
Tuet ja avustukset	444	251	259	8	103,0
Muut toimintatulot	2 030	2 030	5 989	3 960	295,1
Toimintamenot	12 258	12 226	11 389	-837	93,2
Henkilöstömenot	4 407	4 216	3 571	-646	84,7
Palvelujen ostot	4 661	5 117	4 772	-345	93,3
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	490	560	605	45	108,1
Avustukset	158	201	195	-6	97,0
Muut toimintamenot	2 542	2 131	2 246	115	105,4
Toimintakate	-9 167	-9 328	-4 484	4 843	48,1
Suunnitelman mukaiset poistot	912	912	2 608	1 696	286,1

Sitovuus: Konsernipalvelujen tavoitteet ja toimintakate ovat kaupunginvaltuustoon nähden sitovat.

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Konsernipalvelujen talous on toteutunut suunnitelman mukaisesti. Muihin toimintatuloihin sisältyy talousarvioon sisältymättömiä myyntivoittoja yhteensä 3,8 M€. Vakiintuneen käytännön mukaisesti mahdollisia myyntivoittoja ei sisällytetä talousarvioon. Toteutuessaan niillä katetaan investointiansaan sisältyviä ”elinkeinopoliittisia investointeja”. Myyntivoitot periaatteessa vähentävät elinkeinopoliittisten investointien katteeksi suunniteltua lainanottoa.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2018 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Kuten vuonna 2017, myös vuonna 2018 seurataan tiiviisti maakuntauudistuksen täsmentymistä ja varaudutaan reagoimaan mahdollisiin muutoksiin niin, että kaupungin asema tulevissa muutoksissa olisi mahdollisimman hyvä.

HALLINTOPALVELUT

Vastuhenkilö: Hallintojohtaja Kaisa Heino (ja kaupunginjohtaja Rami Hasu)

1. Tehtäväalueen kuvaus

Hallintopalvelut vastaa kaupungin luottamushenkilötoimielinten asioiden valmistelu- ja täytäntönnäpöpalveluista, asianhallinta- ja asiakaspalveluista, demokratia-, osallisuus- ja viestintäpalveluista, henkilöstöhallintopalveluista, konsernin laki-, sopimushallinta- ja hankintapalveluista (mukaan lukien pysäköinninvalvonta- ja vaalipalvelut), sekä konsernin strategisista johtamispalveluista (mukaan lukien kansainvälisen, alueellisen ja seudullisen yhteistyön edistäminen ja koordinointi).

2. Hallintojohtajan katsaus

Hallinnon työmenetelmiä ja prosesseja koskeva jatkuva kehittämistyö on jatkunut. Toimintaprosessien manuaaliset vaiheet ovat vähentyneet merkittävästi M-files asianhallintaohjelmiston sekä muiden sähköisten työvälineiden avulla. Henkilöstön eläkkeelle siirtymisten yhteydessä on voitu toteuttaa edelleen sopeutuksia hallintopalvelujen henkilöstömäärässä. Kaupungin viestintään on panostettu ja hallintopalveluissa korostetaan entisestään linjauksien konsernitasoisuutta. Henkilöstön muutosjoustavuuden tukemiseksi ja jatkuvan kehittämisen toimintakulttuurin vahvistamiseksi käynnistettiin loppuvuodesta 2017 oma kehittämisprojektinsa (v. 2017 - 2019).

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	567	374	408	34	109,1
Myyntitulot	103	103	119	16	115,4
Maksutulot			4	4	
Tuet ja avustukset	444	251	259	8	103,0
Muut toimintatulot	20	20	27	7	134,6
Toimintamenot	7 138	6 595	6 186	-409	93,8
Henkilöstömenot	2 752	2 131	1 998	-133	93,7
Palvelujen ostot	2 868	3 256	3 243	-13	99,6
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	84	154	162	8	104,9
Avustukset	158	201	195	-6	97,0
Muut toimintamenot	1 276	853	588	-264	69,0
Toimintakate	-6 571	-6 221	-5 778	444	92,9
Suunnitelman mukaiset poistot	14	14	14	0	100,0

TARKASTUS- JA RISKIENHALLINTAPALVELUT

Vastuhenkilö: Tarkastuspäällikkö Arja Kekki

1. Tehtävälueen kuvaus

Sisäinen tarkastus ja riskienhallinta ja jatkuvuudenhallinta ovat osa kaupungin johtamisjärjestelmää. Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja johtavat ns. tilivelvollisina kaupungin sisäistä tarkastusta, sekä käyttävät sen palveluja toteuttaessaan tilivelvollisuuteensa kuuluvaa valvontavelvollisuuttaan.

Riskienhallinta on osa kaikkia kaupunkikonsernin toimintoja ja prosesseja, tarkoittaen järjestelmällistä ja ennakoivaa tapaa tunnistaa, analysoida ja hallita tavoitteisiin sekä toimintaan liittyviä uhkia ja mahdollisuuksia. Tarkastus-, riskienhallintatoimenpiteiden tarkoituksena on tukea johtamista, edistää kaupungin päämäärien ja tavoitteiden toteutumista, parantaa päätöksenteon edellytyksiä sekä varmistaa toiminnan vaatimustenmukaisuus, häiriöttömyys ja jatkuvuus.

Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä säädetään kaupungin hallintosäännössä sekä valtuuston vahvistamissa sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteissa. Kaupunginhallitus ohjeistaa tarkemmin järjestämiseen ja toimeenpanoon liittyvät asiat.

Lisäksi yksikkö avustaa tarkastuslautakuntaa hallinnon ja talouden tarkastus- ja arviointitehtävissä sekä tilintarkastuksen järjestämisessä.

2. Tarkastuspäällikön katsaus

Kaupunginjohtajan viranhaltijapäätöksellä (1.3.2016) sisäisen tarkastuksen työpanosta myytiin 0,2 henkilötyövuotta Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle. Lisäksi Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveyspiiri ostaa Imatran kaupungilta 0,4 henkilötyövuotta Eksoten tarkastuslautakunnan sihteerin tehtäviin 30.6.2017 saakka. Riskienhallintapäällikön irtisanouduttua tehtävästään 1.4.2017 alkaen, tarkastuksen ja riskienhallinnan kokonaisresurssi on ollut 1.8.2017 alkaen 1,8 htv. Tarkastuslautakunnan valmistelijan ja sihteerin tehtäviin käytettiin 0,9 htv:ta.

Riskienhallinnan näkökulman korostaminen konsernitasolla on otettu huomioon konserniohjetta uusittaessa sekä strategian toimeenpano-ohjelmaa laadittaessa. Hallintosäännön päivittämisen yhteydessä on sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan vastuita sekä tehtäviä tarkennettu hallintosääntöön.

Vuoden 2017 talousarvioon liittyvien riskien arviointi oli dokumentoinnin osalta heikentynyt, sillä riskiarviointiosuus puuttui koko talousarviosta. Riskiarviointia oli kuitenkin tehty tavoitteiden asettamisen yhteydessä, mutta dokumentaatio puuttui, joka heikensi seurantaa. Tältä osin asia on korjattu vuoden 2018 talousarvioon.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	66	66	45	-21	68,0
Myyntitulot	66	66	45	-21	68,0
Maksutulot					
Tuet ja avustukset					
Muut toimintatulot					
Toimintamenot	276	270	226	-44	83,8
Henkilöstömenot	212	207	177	-30	85,5
Palvelujen ostot	55	55	38	-16	69,9
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1	1	3	2	439,6
Avustukset					
Muut toimintamenot	8	8	9	0	104,2
Toimintakate	-210	-205	-182	23	88,9
Suunnitelman mukaiset poistot					

TALOUS- JA RAHOITUSHALLINTOPALVELUT

Vastuhenkilö: Talousjohtaja Kai Roslakka

1. Tehtäväalueen kuvaus

Taloushallinto tuottaa kaupungin toimielimille ennuste- ja seurantatietoja päätöstenteon perustaksi. Taloushallinto vastaa siitä, että päätöksentekijöillä on käytettävissä mahdollisimman oikea ja ajantasainen tieto talouden toteutumasta. Taloushallinto tuottaa keskitetysti kaupungin kirjanpito- palvelut, osto- ja myyntireskontrapalvelut, palkkalaskennat palvelut sekä tietotekniikkapalvelut.

Kaupungin talousjohto koordinoi kaupunginjohtajan asettaman investointityöryhmän avulla kaupungin omia ja toimitilayhtiöiden investointeja sekä kaupungin ns. elinkeinopoliittisia investointeja.

Talousjohtajan erityisenä tehtävänä on seurata konserniyhtiöitä ja edustaa kaupunkia konserniyhtiöiden hallituksessa.

2. Talousjohtajan katsaus

Kaupungin konserniyhtiöiden taloushallinto on keskitetty Imatran YH-Rakennuttaja Oy:lle Imatran Lämpö Oy:tä lukuun ottamatta. Seuraavassa vaiheessa selvitetään emokaupungin ja konserniyhtiöiden kirjanpito- palvelujen tiivistämistä.

Valmisteilla oleva maakuntahallinnon organisointi aiheuttaa kaupungille suuria taloudellisia vaikutuksia. Taloushallinto valmistelee strategian toimeenpano-ohjelmaan sisällytettävää arviota talouden kehittymisestä maakuntaudistuksen toteutuksen jälkeisellä ajalla.

Konsernin omistuksessa olevan kiinteistö-omaisuuden jatkojalostusvaihtoehtoja selvitetään.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	2 459	2 459	6 451	3 993	262,4
Myyntitulot	449	449	489	40	108,9
Maksutulot					
Tuet ja avustukset					
Muut toimintatulot	2 010	2 010	5 962	3 953	296,7
Toimintamenot	4 845	5 361	4 977	-384	92,8
Henkilöstömenot	1 443	1 878	1 396	-482	74,3
Palvelujen ostot	1 738	1 807	1 491	-316	82,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	405	405	441	35	108,7
Avustukset					
Muut toimintamenot	1 258	1 270	1 649	379	129,8
Toimintakate	-2 386	-2 902	1 475	4 377	150,8
Suunnitelman mukaiset poistot	897	897	2 594	1 696	289,0

Talous- ja rahoituspalveluihin on kirjattu talousarvioon sisältymättömiä sosiaali- ja terveystalouden siirtymävaiheen kuluja 137.058 €, jotka kuuluvat kaupungille. Lisäksi on kirjattu poikkeuksellisen suuri määrä luottotappioita vuosilta 2007 - 2014.

Muihin toimintatuloihin sisältyy talousarvioon sisältymättömät myyntivoitot 3,8 M€.

EKSOTE, sosiaali- ja terveystaloudet

1. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	2 708	2 150	2 150	0	100,0
Myyntitulot					
Maksutulot					
Tuet ja avustukset					
Muut toimintatulot	2 708	2 150	2 150	0	100,0
Toimintamenot	93 562	93 004	93 004	0	100,0
Henkilöstömenot	2 708	2 150	2 129	-21	99,0
Palvelujen ostot	90 722	90 722	90 744	22	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat					
Avustukset	131	131	131		100,0
Muut toimintamenot					
Toimintakate	-90 853	-90 853	-90 854	0	100,0
Suunnitelman mukaiset poistot			134	134	

Sitovuus: Kaupunginvaltuustoon nähden sitova määräraha on toimintakate.

2. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Kaupungin vuoden 2017 maksuosuuden pohjalukuna oli auditoitu vuoden 2015 tilinpäätösluku sosiaali- ja terveystaloudesta, joissa on huomioitu myös sosiaali- ja terveystalouksien osuus keskushallinnon kustannuksista ja erikoissairaanhoidosta. Ko. lukua korotettiin samalla prosentilla kuin muiden kuntien yhteenlaskettua osuutta. EKSOTE pitää vakiintuneen käytännön mukaisesti kirjaa kuntien laskennallisesta palvelukäytöstä ja laskee tätä kautta kunkin kunnan laskennallisen osuuden. Seuraava kuntaosuusien laskenta tehdään vuoden 2018 lopussa.

Henkilöstömenoihin ja muihin tuloihin sisältyi ns. vanhat eläkevastuut, jotka kaupunki maksaa KEVALLE ja laskutti EKSOTEltä.

Avustuksiin sisältyi Klubitalon avustus. Vuoden 2016 ajan siirtymävaiheessa kaupungin maksuosuuteen Eksotelle sisältyi ostopalveluilla työllistämiseen avustukset TyönVuoksi ry:lle 369.000 euroa ja IntoPajat ry:lle 125.000 euroa. Lisäksi kaupungin maksuosuuteen sisältyi palkkatukityöllistämistä varten 120.000 euron määräraha käytettäväksi sosiaali- ja terveystalouksien yksiköissä Imatralla. Avustuksiin perustuneet vuosisopimukset Eksoten ja TyönVuoksi ry:n ja IntoPajat ry:n kanssa päättyivät syksyllä 2017, jolloin Eksote otti käyttöön työllistämispalvelujen palvelusetelit. Molemmat yhdistykset toimivat jatkossa palvelujen tuottajana palvelusetelillä.

3. Kaupungin omien palvelujen ja EKSOTEn järjestämien palveluiden yhteistyörajapinta

Kuntien palvelujohtajat, Imatralla koordinaattorit, osallistuvat 4 kertaa vuodessa Eksoten palvelualueiden johtoryhmiin. Johtoryhmäkokoukset ovat osavuosikatsauksittain sekä Eksoten puolivuotisraportoinnin yhteydessä. Perhe- ja sosiaalipalveluiden johtoryhmään (PERSO) osallistuvat ensisijaisesti Sirkku Sarlomo ja Minna Leinonen. Tarpeen vaatiessa myös Arja Kujala osallistuu em. ohjausryhmää, mikäli käsiteltävänä on maahanmuuttoon, vammaispalveluihin tai aikuissosiaalityöhön liittyviä ajankohtaisia asioita. Terveys- ja vanhuspalveluiden (TERVA) ja kuntoutuksen (KUNTO) johtoryhmään osallistuu Arja Kujala. Johtoryhmissä käsitellään talouden seurantaa, palveluprosessien kehittämistä, toiminnallisia ja palveluiden käytön muutoksia sekä muutoksia henkilöstöresursseissa.

Talousarvion 2017 ja taloussuunnitelman 2017 - 2019 mukaisesti (KH 28.22.2016 §279, KV 14.12.2016 §95) vuonna 2017 Eksoten toimintaa raportoidaan kuuden strategisen mittarin avulla. Valittuina mittareina ovat lastensuojeluilmoitusten kehitys, työllistämisen aktiivointiaste, Hoitoarvion puhelinpalveluiden vastausprosentti, kotona hoidettavien yli 75-vuotiaiden henkilöiden määrän kehitys, kotihoidon kuntouttavien arviointijaksojen lukumäärä sekä Päivystys olohuoneessa toimintamallin ensihoitajien käynteihin liittyvä tieto siitä, mikä osuus asiakkaista onnistutaan hoitamaan kotona.

Osa tämän osavuosikatsauksen tilastotiedoista perustuu Luotsi-järjestelmästä saataviin tietoihin. Lisäksi käytettävissä on ollut tilastotietoja, joita on saatu Eksoten palvelualueiden johtoryhmistä sekä Eksoten tilinpäätös- ja toimintakertomuksen luonnoksesta 28.2.2018.

Terveyden ja hyvinvoinnin edistäminen/hyvinvointipalveluiden päällikkö Arja Kujala

Vastaanottopalvelut

Puhelinpalvelun (entinen Hoitoarvio) välitön vastausprosentti on ollut keskimäärin 36,5 % (vuonna 2016 27,5 %). Alle 5 minuutissa on vastattu 68,6 % puhelusta. Takaisinsoitolla asiakkaiden tavoitettavuus on ollut lähes 100 %. Vuoden 2017 aikana puheluita keskitettyyn puhelinpalveluun tuli 145.731 (vuonna 2016 166.300 kpl). Asiakaspalautteita puhelinjärjestelmän toimintaan liittyen ei ole tullut hyvinvointipalveluiden päällikölle vuoden 2017 aikana. Erillinen puhelinnumero reseptihoitajalle on koettu asiakkaiden osalta hyväksi ratkaisuksi ja luonnollisesti vähentänyt keskitetyn puhelinpalvelun puhelukuormaa.

Päivystys olohuoneessa toimintamalli, jossa yhden ensihoitajan toimesta tehdään päivystysluonteinen käynti asiakkaan kotiin, on ollut käytössä Imatralla n. 9 kuukauden ajan vuonna 2017 (aloitus maaliskuussa). Tehtäviä tuona aikana on ollut hieman alle 2600kpl. Kotona pystyttiin hoitamaan tai järjestettiin muuta apua yhteensä noin 82 % tilanteista. Asiakkaiden kokemukset palvelusta ovat olleet erittäin positiivisia, yhtään negatiivista asiakaspalautetta ei ole tullut koko Eksoten alueelta.

Hoito- ja hoivapalvelut

Tavoite kotona hoidettavien yli 75-vuotiaiden asukkaiden osuudesta Eksotessa on 17 %. Koko Eksote tasolla toteuma oli 16,4 % vuonna 2017. Imatralla kotona hoidettavien yli 75-vuotiaiden henkilöiden lukumäärä ajanjaksolla 1.1. - 31.12.2017 on yhteensä 486 henkilöä eli 13,6 % ko. ikäryhmäs-

tä. Heistä säännöllisen kotihoidon asiakkaita on ollut kuukausittain keskimäärin 6,8 % asiakkaista. Säännöllisen kotihoidon asiakkaiden osuus yli 75-vuotiaista on kasvussa.

Vaikka kotona asumista tuetaan mahdollisimman pitkään, tilanteen niin vaatiessa kaikille ympärivuorokautista hoitoa ja hoivaa tarvitseville ikäihmisille on löytynyt hoitopaikka, kiireellisessä tapauksessa tarvittaessa samana päivänä.

Kuntoutus

Kotihoidon arviointijaksoja on toteutettu kuukausittain keskimäärin 40 asiakkaalle. Kotihoidon kuntouttavien arviointijaksojen lukumäärä oli 17.191 vuonna 2017 (vuonna 2016: 10.150). Viemällä kuntoutusta kotiin on ollut selvä vaikutus asiakkaiden toimintakyvyn kohenemiseen ja sitä kautta lisännyt kotona asumisen mahdollisuuksia.

Lasten ja nuorten palvelut/varhaiskasvatuspalvelujen päällikkö Minna Leinonen

Lapsiperheiden palvelujen painopiste on asteittain siirtynyt korjaavista ympärivuorokautisista palveluista varhaiseen tukeen ja avopalveluihin. Kotiin ja kehitysympäristöön suunnatulla ehkäisevällä ja intensiivisellä tuella on voitu vähentää lastensuojelussa lasten ja nuorten kodin ulkopuolisia sijoituksia Lastensuojeluilmoitusten määrä on kasvussa. Vuoden 2017 aikana lastensuojeluilmoituksia on tehty yhteensä 735 kappaletta (vuonna 2016 623 kpl ja 2015 535 kpl). Samoin lasten määrä, joista ilmoitukset on tehty, on lisääntynyt. Vuonna 2017 lasten määrä on 428 (vuonna 2016 362 lasta ja vuonna 2015 346 lasta).

Edellä mainitut kasvaneet ilmoitusmäärät kertovat matalasta ilmoituskyynyksestä, joka osaltaan vähentää vahvempien lastensuojelullisten toimenpiteiden syntymistä.

Päihteiden käyttö ja erilaiset mielenterveydelliset syyt ovat yhä nuorempien lasten ilmoituksen taustalla. Imatralla on näkyvissä myös ilmiö, jossa nuori tai perhe on jo hakeutunut itse avun piiriin, mutta sieltä tehdään lastensuojeluilmoitus ikään kuin varmuuden vuoksi.

Imatra on aktiivisesti osallistunut Lapsi ja perhepalveluiden muutosohjelman (LAPE) toteutukseen Etelä-Karjalassa yhdessä Eksoten ja muiden Etelä-Karjalan kuntien kanssa.

Työllisyyspalvelut/kehittämisen- ja työllisyyskoordinaattori Sirkku Sarlomo

Eksoten asettamat strategiset tavoitteet 2016 - 2018 ja yli 300 pv työmarkkinatukea saaneiden aktiivointiaste tavoite > 50 % tähtäävät työttömyyden katkaisuun ja työttömyydestä aiheutuvien kustannusten alentamiseen.

Työmarkkinatuen kuntaosuuden toteutuma koko Eksoten alueella oli n. 9,8 M€. Talousarviovaraus ylittyi n. 700.000 €. Työmarkkinatuen kuntaosuuden aktiivointiaste Imatralla oli v. 2017 34,4 (v. 2016 38,1, v. 2015 41,2). (Lähde Kelasto) Imatran työmarkkinatuen kuntaosuus oli v. 2017 n. 2,2 M€ (v. 2016 n. 2 M€, v. 2015 1,9 M€).

Työttömyys on ollut talouden taantumasta johtuen korkea useiden vuosien ajan. Talouden kasvu lähti käyntiin v. 2017 syksyn aikana, mutta hitaammin Kaakkois-Suomessa ja Etelä-Karjalassa kuin

muualla Etelä-Suomessa. Vuoden 2015 alusta tuli voimaan työttömyysturvalain muutos, että kunnan työmarkkinatuen kuntaosuuden piiriin tulevat jo 300 pv työmarkkinatukea saaneet (aikaisemmin 500 pv) ja yli 1000 pv työmarkkinatukea saaneiden kunnan maksuosuus nousi 70 %:iin. Vuoden 2017 alusta voimaan tulleella lakimuutoksella kolmannen sektorin 100 %:n palkkatukityöllistäminen väheni merkittävästi (vähenemä 40 %). Vuonna 2017 Kela purki vanhoja työssäolovelvoitteita ja sitä kautta työmarkkinatuen piiriin tuli uusia työttömiä työnhakijoita. Lakimuutosten lisäksi palveluihin ohjauksessa on ollut hitautta (Te-toimisto, Typ>palvelujen tuottajat).

Palveluohjauksen toimivuutta on lähdetty parantamaan Te-toimiston tuetun työllistämisen palvelujen ja Typ:n resurssien yhdistämisellä uudeksi yhteiseksi palveluprosessiksi. TE-toimiston, Eksoten ja Kelan yhteinen työllistymiskokeilu käynnistyi käytännössä 1.6.2017 alkaen. Tavoitteena on rakentaa yhteinen uusi toimintamalli pitkään työttömänä olleiden monialaiseen palveluun määräaikaisena kokeiluna (vv. 2017 - 2018). Tuettua työllistymistä tarvitseville asiakkaille tarjotaan työllistymistä tukevaa, yksilöllistä monialaista yhteispalvelua, joka muodostuu TE-toimiston, Kelan ja Eksoten palveluista työttömille työnhakijoille. TYP-lain mukaista monialaista palvelua tarjotaan uuden toimintamallin sisällä. Imatralla palvelu on sijoittunut Aikuisten keskuskeskseen. Palvelujen keskittäminen on parantanut palvelujen saavutettavuutta asiakkaan näkökulmasta. Tämän lisäksi alueen palveluntuottajien kanssa on katsottu tarvittavat palvelut ja sovittu niiden paikkojen täyttöasteen seuranta jatkuvaksi prosessiksi tsekkausasteineen.

Työ- ja elinkeinoministeriö käynnistää parhaillaan tulospäätösrahoitusmallia kokeiluna (SIB, vaikuttavuusinvestointi –hanke, 1000-3000 työtöntä mukaan koko maasta) vaikeasti työllistyvien työllistämiseen. Eksote sekä Lappeenrannan ja Imatran kaupungit valmistelevat hakemista tähän kokeiluun.

HYVINVOINTI- JA KOULUTUSPALVELUT

Hyvinvointijohtajan katsaus / Hanna-Kaisa Ellonen

Vuoden 2017 osalta hyvinvointi- ja koulutuspalvelut on saavuttanut valtaosan asetutuista toiminnallisista tavoitteista; ainoastaan yksittäiset tavoitteet ovat toteutuneet suunniteltua pienimuotoisemmin (avoimen päiväkotitoiminnan laajentaminen; kulttuuriraati ja kansainvälisen yhteistyön suunnitelma). Mittakaavassaan suuret, kunnan strategiaa ja korityöskentelyn myötä asetettuja tavoitteita tukevat toiminnalliset tavoitteet ovat toteutuneet suunnitellusti esimerkiksi palveluverkkouudistuksen ja palveluiden digitalisaation osalta.

Hyvinvointi- ja koulutuspalveluiden talous on kokonaisuutena toteutunut suunnitellusti, huolimatta odottamattomista haasteista esimerkiksi koulujen laitekannan ja verkkojen osalta, ja yksiköiden sisäilmaongelmien osalta.






HYVINVOINTILAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus






Hyvinvointilautakunnan tehtävänä on edistää kaupungin strategiassa määriteltyjä tavoitteita erityisesti kuntalaisten hyvinvoinnin edistämisen näkökulmasta, sekä vastata omalta osaltaan tehtävistä, mitkä laissa on säädetty kunnan velvollisuudeksi edistää asukkaidensa hyvinvointia, mukaan lukien hyvinvointikertomuksen laatiminen ja sitä koskevan seurannan toteuttaminen. Lautakunnan erityisenä tehtävänä on järjestää hallintosäännössä määriteltyt Varhaiskasvatuksen, Opetuspalveluiden, Elämänlaatupalveluiden ja Hyvinvointipalveluiden palvelualueille kuuluvat tehtävät.


2. Lautakunnan sitovat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Kehitämme matkailu ja elämänlaatupalveluita, jotka lisäävät alueen elinvoimaa entisestään	Teatterin lanseeraus onnistuu.	Teatteri on saavuttanut lautakunnan erikseen asettaman katsojatavoitteen: 22 550 katsojaa	Teatterissa kävi 28.162 katsojaa, tavoite ylittyi 25 %.	●
	Kulttuuri- ja liikuntapalveluiden käyttö kasvaa tai ainakin pysyy ennallaan.	Lautakunnan erikseen asettamat kävijä-/käyttäjätavoitteet saavutettu: Kirjasto 179 890 Kulttuuritalo Virta 25 650 Museot 31 700 Virta-opisto: opiskelijat 2 900; kurssit 5 500 Uimahalli-urheilutalo 189 700	Kulunvalvontajärjestelmän uusimisen myötä tilastot eivät ole täysin vertailukelpoisia aiempien vuosien kanssa.	●
	Toteutetaan vähintään yksi sähköinen lisäarvoa tuottava hanke.	Karhumäen maasto- ja ampumahiihtorata digitalisointi, vaihe 1 toteutettu.		●
Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Edistämme asukkaiden hyvinvointia tukemalla omatoimisuutta ja panostamalla ennaltaehkäiseviin palveluihin.	Palvelun käyttäjän omatoimisuutta lisätään	Elämänlaatupalveluiden digitalisaation vuodelle 2017 ajoitetut hankkeet, mm. uimahalli-urheilutalon verkkokauppa ja maksuautomaatit. Ikäihmisten omaehtoisia liikuntatilaisuuksia järjestetty.	53 maksutonta liikuntatapahtumaa, yhteensä 6156 käyntikertaa (ka. 116 kävijää/tapahtuma)	● ●

<p>Teemme aktiivista yhteistyötä Eksoten kanssa, jotta yhteiset palveluprosessit kehittyvät edelleen.</p> <p>Toteutamme nykyaikaisia oppimisympäristöjä ja turvaamme laadukkaat opinpolut lapsille ja nuorille.</p>	<p>Nuorten syrjäytymisen ennaltaehkäisevän työn varmistaminen.</p> <p>Yhteistyön tiivistäminen kaikkien toimijoiden välillä.</p> <p>Toimiva lapsi ja perhe -toimintamallin käyttö vakiinnutetaan osaksi lapsen varhaiskasvatussuunnitelmaa ja vanhempain varttia.</p> <p>Mahdollistetaan sähköisten palveluiden käyttäminen entistä suuremmalle osalle oppilaista.</p> <p>Parannetaan opettajien valmiuksia sähköisten palveluiden laajempaan käyttöön opetuksessa.</p>	<p>BMI-kortin käyttöä tehostettu.</p> <p>Etsivä nuorisotyö ja Ohjaamon toiminta vakiintunut.</p> <p>Oppilashuollon prosessit vahvistuneet.</p> <p>Toimiva lapsi ja perhe -toimintamallin käyttö vakiintunut.</p> <p>Henkilökohtaiset tablet-laitteet luokkien 4-6 oppilaille ja opettajille hankittu.</p> <p>Opettajien digitaitoihin liittyvä täydennyskoulutus toteutettu.</p>	<p>Toteutunut ja lisäksi panostettu henkilökoh- taiseen liikuntaneuvon- taan.</p> <p>Etsivän nuorisotyön toimet vakinaistettu, samoin ohjaamoneuvoja.</p> <p>Toimintamallien ja pro- sessien suunnittelu ete- nee osana LAPE- hanketta.</p> <p>Toteutunut ”varttia vaille 3”- vuoti- aiden ja 1. ja 7. luokan oppilaiden huoltajille</p>	     
---	---	--	--	---

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa

Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
<p>Tehostamme työyhteisö- ja palvelurakennetta.</p> <p>Kohdennamme henkilöstöresurssit ja osaamisen oikein.</p>	<p>Käynnistetään palveluverkorakenteen uudistus.</p> <p>Käynnistetään Kulttuuri- ja oppimiskeskus Virran uuden toimintamallin valmistelu.</p> <p>Kartoitetaan vastualueen henkilöstön osaamisvalmiudet.</p> <p>Tehostetaan päivähoitopaikkojen käyttöä.</p>	<p>Nykyinen kouluverkko yhdistetään hallinnollisesti kolmeksi koulukeskukseksi.</p> <p>Monitoimikeskusten suunnittelu aloitetaan.</p> <p>Kulttuuri- ja oppimiskeskus käynnistetään.</p> <p>Henkilöstön osaamiskartoitukset tehty.</p> <p>Täyttöasteen tavoitearvo 103 - 110 ja käyttöasteen tavoitearvo 82 - 87</p>	<p>Varhaiskasvatuksen osalta osaamiskartoituksen on aloitettu osana TSR-hanketta.</p>	    

<p>Tuotamme asiakaslähtöisiä palveluita joustavasti tarpeet ja ympäristö huomioon.</p> <p>Uudistamme toimintatapoja ja edistämme kokeilukulttuuria.</p> <p>Luomme lisäarvoa teknologian avulla palveluprosesseihin ja palveluihin.</p> <p>Vahvistamme kuntalaisten osallistumista.</p> <p>Rakennamme tavoitteellista kansallista ja kansainvälistä yhteistyöverkostoa.</p>	<p>Päiväkotitoiminnan palveluvalikon kehittäminen enemmän kysynnän mukaisesti.</p> <p>Kulttuuri- ja oppimiskeskus Virran yhteispalvelupisteen perustaminen.</p> <p>Uuden toimintamallin luominen tilojen ja tapahtumien markkinoinnissa.</p> <p>Suunnitellut sähköiset palvelut ja ohjelmat otetaan käyttöön.</p> <p>Kuntalaisten osallistumista aktivoidaan.</p> <p>Kansainvälistä yhteistyötä aktivoidaan hyödyntäen mahdolliset rahoitusohjelmat.</p>	<p>Avointa päiväkotitoimintaa laajennetaan.</p> <p>Yhden luukun periaate toteutuu.</p> <p>Rakennetaan selkeät keskinäiset tehtävät ja toimintamallit.</p> <p>Suunniteltujen ja toteutuneiden palveluiden ja ohjelmien lukumäärä.</p> <p>Lasten parlamentin ja nuorisovaltuuston toiminta tehostettu.</p> <p>Kulttuuripalvelujen asiakasraati käynnistetty.</p> <p>Seurafoorumin toiminta vakiinnutettu.</p> <p>Kansainvälisen yhteistyön toimintasuunnitelma valmis.</p>	<p>Toimintaa ei laajennettu, sillä palvelun kysyntä ei ole kasvanut, resurssit kohdistettiin avustajapalveluihin.</p> <p>Aloitustilaisuuden myötä ei herännyt riittävästi kiinnostusta kuntalaisissa.</p> <p>Yksiköissä tehty aktiivista yhteistyötä, mutta suunnitelmallinen koordinaatio puuttuu.</p>	
--	--	--	---	--

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	3 999	4 065	5 315	1 250	130,8
Myyntitulot	1 254	1 254	1 473	220	117,5
Maksutulot	2 286	2 286	2 244	-43	98,1
Tuet ja avustukset	100	165	768	603	464,8
Muut toimintatulot	359	359	829	470	230,8
Toimintamenot	47 252	47 354	48 068	714	101,5
Henkilöstömenot	26 144	26 124	26 609	485	101,9
Palvelujen ostot	9 438	9 557	10 095	538	105,6
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1 322	1 349	1 558	210	115,5
Avustukset	1 634	1 604	1 374	-230	85,6
Muut toimintamenot	8 714	8 720	8 432	-288	96,7
Toimintakate	-43 253	-43 290	-42 753	536	98,8
Suunnitelman mukaiset poistot	908	908	908	0	100,0

Sitovuus: Lautakunnan tavoitteet ja toimintakate ovat kaupunginvaltuustoon nähden sitovat.

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Hyvinvointilautakunnan talousarvion tulot toteutuivat 1,25 M€ käyttösuunnitelmaa suurempina, menot ylittyivät 0,7 M€. Vastuualueen toimintakatteen toteutuma oli 98,8 % eli vastuualueen toimintakate alittui 0,5 M€.

Toimintatuloihin sisältyy koko vastuualueen saamia hankeavustuksia noin 656.000 € ja työllistämistä 111.000 €. Hankeavustuksilla toteutettavien hankkeiden menot toteutuvat eri tilikohdilla, pääosin palkoissa ja palveluiden ostoissa. Hankeavustukset ja hankemenot eivät sisällyneet talousarvioon, tästä johtuen ne näkyvät tulojen ja menojen ylityksenä. Aikaisempina vuosina saatuja perintöjä siirrettiin vuodelle 2017 Muihin toimintatuloihin, joiden käyttö, noin 170.000 €, näkyy menona palveluiden ostoissa.

Myyntituloja kertyi noin 220.000 € arvioitua enemmän palvelujen myynnistä. Maksutulot toteutuivat lähes talousarvion mukaisina. Vuokratuotot toteutuivat noin 195.000 € yli budjetoidun. Talousarvion tulokertymät oli arvioitu varovaisuuden periaatetta noudattaen, mutta erityisesti elämänlaatu- ja palveluissa tulokertymät ylittyivät.

Varhaiskasvatuksen asiakaspalvelujen ostoihin jäi 109.000 € ja Kelalle maksettaviin lastenhoidon tukiin 230.000 € säästöt. Muilta osin palvelualueiden varsinaiset toimintamenot toteutuivat suunnitellusti. Henkilöstön sivukulut alittuivat vastuualueella yhteensä noin 150.000 €. Varaus perusopetuksen digiloikkaan 404.000 € sisältyi muihin menoihin, mutta näkyy toteumassa palveluiden ja tarvikkeiden ostoina sekä vuokrissa, mistä johtuu muissa toimintamenoissa näkyvä talousarviovarauksen alitus.

Palvelualueiden toiminnan toteutumien alittivat talousarvion toimintakatteen. Koulutuksen ja nuorisopalveluiden palvelualueen toteutumataulukossa näkyvä toimintakatteen ylitys johtui tilinpä-

tösvienneistä. Kokonaisuutena vastuualueen talousarvion toimintakatteen toteutuma toteutui 536.508 € alle käyttösuunnitelman.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2018 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Vuoden 2018 alusta Kulttuuritalo Virran tilojen ulosmyynti ja ulkopuolisten tapahtumien markkinointi ja tapahtumien tuottaminen siirtyvät Imatran Base Campille. Samassa yhteydessä siirryttiin kulttuuritalo Virran tekniikan tuottamisessa ostopalveluun.

Lähikulttuuritapahtumiin liittyvästä viestinnästä ja tuottamisesta vastaa Kulttuuri- ja oppimiskeskus Virta. Vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana luodaan ja käynnistetään edellä mainittu toimintamalli.

PALVELUKOKONAISUUDET

LAUTAKUNTA, JOHTO JA TUKIPALVELUT

Vastuhenkilö: Hyvinvointijohtaja Hanna Kaisa Ellonen

1. Tehtäväalueen kuvaus

Tehtäväalueelle sisältyy hyvinvointipalveluiden johtaminen, kehittäminen ja tukipalvelut.

2. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	8	8	105	97	1319,4
Myyntitulot	7	7	7	-1	92,1
Maksutulot	1	1		-1	
Tuet ja avustukset			0	0	
Muut toimintatulot			98	98	
Toimintamenot	520	585	674	89	115,1
Henkilöstömenot	407	466	468	2	100,4
Palvelujen ostot	70	72	157	84	216,3
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	7	7	20	13	293,8
Avustukset					
Muut toimintamenot	36	39	29	-11	72,8
Toimintakate	-512	-577	-569	8	98,6
Suunnitelman mukaiset poistot	629	629	576	-52	91,7

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Hallinnon tukipalvelut keskitettiin prosessiorganisaation mukaisesti keskushallintoon, mutta kustannukset kirjataan kuitenkin hyvinvointipalveluihin ao. toiminnan kustannuspaikoille, jotta ne kohdentuvat suoraan valtionosuuspohjiin.

Tehtäväalueelle palvelujen ostoihin sisältyy saaduilla perinnöillä rahoitettuja ikäihmisten liikunta- ja palveluja. Lisäksi palveluiden ostoihin sisältyy kouluverkkoratkaisuun ja koulukeskusten käynnistämiseen liittyviä asiantuntija- ja koulutuspalveluiden ostoja.

VARHAISKASVATUS

Vastuhenkilö: Varhaiskasvatuspalveluiden päällikkö Minna Leinonen

Palvelut: Varhaiskasvatus
Esiopetus

1. Tehtäväkuvaus

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut järjestetään lasten ja nuorten kasvua, kehitystä ja oppimista tukevana palvelukokonaisuutena.

Varhaiskasvatusta järjestetään perheiden tarpeiden mukaisesti; päiväkodeissa ja perhepäivähoidossa. Laajennettua ja vuorohoitoa tarjotaan kahdessa yksikössä. Esiopetus toimii varhaiskasvatuksen alaisuudessa pääosin koulujen yhteydessä. Hoitopaikkoja ostetaan myös yksityiseltä päiväkodilta. Yksityinen perhepäivähoito toimii lisäresurssina jos kunnallisiin hoitopaikkoihin ei mahdu. Avointa varhaiskasvatusta toteutetaan Rajapatsaan päiväkodissa.

2. Varhaiskasvatuspalveluiden päällikön katsaus

Varhaiskasvatuspalveluissa on pystytty tarjoamaan varhaiskasvatuspaikka kaikille sitä hakeneille, mutta ei aina huoltajan toivomaan paikkaan. Lisähenkilöstöä on palkattu, jotta oikeus varhaiskasvatukseen on toteutunut kaikille sitä tarvitseville. Avoin varhaiskasvatus on ollut hyvä lisäresurssi ja leikkikerhot ja perhekerho -toiminta Rajapatsaan päiväkodissa on vakiintunut. Varhaiskasvatusverkon suunnittelua on jatkettu yhdessä Vuoksenniskan ja Mansikkalan koulukeskusten suunnittelun yhteydessä.

Varhaiskasvatuksen asiakasmaksut ovat muuttuneet 1.3.2017. Asiakasmaksun maksuperusteet muuttuivat alemmissa maksuluokissa, joihin kuuluvilla asiakasmaksut ovat alentuneet tai poistuneet kokonaisuudessaan. Tuntiperusteisen asiakasmaksun käyttöönotosta on tehty selvitystyö ja sen käyttöönottoon tarvittava valmistelutyö on aloitettu.

Päiväkotiyksikköjen täyttö- ja käyttöasteita on seurattu ja arvioitu säännöllisesti. Seurannan perusteella täyttö- ja käyttöasteen tavoitearvot on saavutettu. Tavoitearvoa korkeampi täyttöaste aiheuttaa varhaiskasvatuslain määrittämän aikuisten ja lasten välistä suhdeluvun ylittymistä. Tavoitearvojen määräytymiseen on vaikuttanut oleellisesti myös tuen tarpeessa olevien lasten määrä.

Esiopetuksessa ja varhaiskasvatuksessa lasten itsesäätelyn pulmat ja ongelmat sosiaalisissa suhteissa ovat selkeästi lisääntyneet ja sitä myötä eritasoisen tuen tarve. Avustajapalvelun tarve on kasvanut ja olemme palkanneet kolme tilapäistä varhaiskasvatuksen avustajaa lisää. Varhaisen tuen prosessin selvitystyö on aloitettu. Selvitystyössä kartoitetaan riittävä henkilöstö ja henkilöstön täydennyskoulutuksen lisäksi varhaiskasvatuksen omat ja verkostoyhteistyön toimintamallit.

Varhaiskasvatuspalveluissa on tehty asiakastytyväisyyskysely. Kyselyyn vastasi 316 huoltajaa. Huoltajien kokonaisarvio varhaiskasvatuspalveluista on 4,25.

Varhaiskasvatuspalveluiden sähköisen asiointi etenee ja käyttöön on otettu sähköiset palvelupäätökset.

Varhaiskasvatussuunnitelman perusteiden pohjalta on laadittu paikallinen varhaiskasvatussuunnitelmaa yhteistyössä koko varhaiskasvatuksen henkilöstön, huoltajien ja yhteistyökumppanien kanssa. Normipohjaisen asiakirjan työstämistä ja käytäntöön viemistä on ohjattu työilloissa ja koulutuksissa. Varhaiskasvatuksen toimintakulttuurin muutosta ovat tukeneet varhaiskasvatukseen suunnatut hankkeet, kuten kohti uutta johtajuutta ja pedagoginen sensitiivisyys.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 278	1 311	1 466	155	111,8
Myyntitulot	29	29	53	24	181,0
Maksutulot	1 241	1 241	1 241	0	100,0
Tuet ja avustukset	6	38	143	105	377,7
Muut toimintatulot	3	3	29	26	1091,6
Toimintamenot	12 145	12 135	11 686	-449	96,3
Henkilöstömenot	7 002	7 022	6 912	-110	98,4
Palvelujen ostot	2 220	2 220	2 095	-125	94,4
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	117	117	128	11	109,7
Avustukset	1 439	1 409	1 178	-231	83,6
Muut toimintamenot	1 366	1 366	1 372	5	100,4
Toimintakate	-10 867	-10 824	-10 220	604	94,4
Suunnitelman mukaiset poistot			32	32	

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Varhaiskasvatuksen toimintatuotot ylittyivät noin 155.000 €. Asiakaspalvelujen myyntituloja kertyi 32.000 € suunniteltua enemmän. Maksutuotot toteutuivat aivan talousarvion mukaisina. Hankeavutuksia saatiin noin 70.000 €, jotka näkyvät menoina lähinnä palkoissa ja palvelujen ostoissa.

Menojen toteutuma alittui 449.000 €, josta henkilöstömenojen osuus oli 109.000 € johtuen pääosin alittuneista henkilösivukuluista ja saaduista henkilöstökorvauksista. Yksityisten perhepäivähoitajien ostopalvelu alittui 110.000 € ja lastenhoidon tuet 230.000 €. Lastenhoidon tukien varausta pienennettiin mutta tuen kysyntä pieneni entisestään. Vuoden 2018 budjetoinnissa on huomioitu kysynnän lasku.

KOULUTUS- JA NUORISOPALVELUT

Vastuhenkilö: Opetuspalveluiden päällikkö Minna Rovio

Palvelut: Perusopetus
Lukio-opetus
Nuorten palvelut (Hyvinvointipalvelujen palvelualue 1.8.2017)

1. Tehtäväkuvaus

Perusopetusta tarjotaan osin yhtenäiskouluissa, osin hallinnollisesti erillisissä ala- tai yläkouluissa.

Päivälukiokoulutus toteutetaan omana tuotantona, IB-lukion osalta yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Etäopetus toteutetaan omana tuotantona ja yhteistyössä Lappeenrannan ja seudun kuntien kanssa. Päivälukion kursseja myydään Itä-Suomen koululle ja kaksoistutkinnon kursseja myydään Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle.

Nuorisopalveluiden toiminta on osittain perinteistä tilatoimintaa, mutta ennen kaikkea ehkäisevää ja nuoria tukevaa toimintaa, kuten koulunuoriso-, ohjaamo-, etsivä-, verkko-, pienryhmä ja yksilöllistä ohjaustyötä.

2. Opetuspalveluiden päälliköiden katsaus

Uusi opetussuunnitelma otettiin käyttöön yläluokilla syksystä 2017 alkaen. Uuden opetussuunnitelman käyttöönotto ja jalkauttaminen edellyttävät tehokasta kehittämistyötä kaikissa yksiköissä. Opetussuunnitelmatyön keskeisimpiä työryhmiä on ollut arvioinnissa, kieliohjelmassa, erityisopetuksen kehittämisessä sekä maahanmuuttajaopetuksessa. OPSin jalkauttaminen on kohdentunut erityisesti tiimirakenteiden luomiseen, lisäksi oppimisympäristöjen muutos on ollut yksi kehittämisen pääkohta.

Perusopetuksen osalta valmisteilla oleva palveluverkkoratkaisu linjaa tulevan ja tulevien vuosien kehitystä kouluverkon osalta. Vuoden 2017 aikana nykyinen kouluverkko on yhdistynyt kolmeksi hallinnolliseksi keskusalueeksi ja kullekin keskukselle on johtava rehtori. Keskusten johtamisrakennne on suunniteltu niin, että koulun toiminta organisoidaan soluiksi tai tiimeiksi, ja opettajien vaikutusmahdollisuudet omaan työhönsä ja koulun toiminnan suunnitteluun ovat lisääntyneet. Keskuksille rakennetaan yhtenäinen toimintakulttuuri.

Hallinnollisten yhdistämisten jälkeen kullekin keskukselle jaettiin vuoden 2018 alusta yksi tuntikehys (opetusresurssit), ohjaaja- ja erityisopetuksen resurssit. Tämän valmistelu toteutettiin vuoden 2017 lopussa. Opetusryhmäkoot on pyritty muodostamaan mahdollisimman tasavertaisesti kaupungissa. Ryhmäkokoja tehdessä on huomioitu yhdenvertaisuus ja ryhmien erilaisuus.

Vuonna 2017 laitteet hankittiin alakoulujen luokille 4-6 ja henkilöstölle. Laitehankintojen rinnalla on huolehdittu myös langattomien verkkojen kattavuuden ja kapasiteetin lisäämisestä kouluille, sekä opettajien täydennyskoulutuksesta.

Itä-Suomen koulun kanssa on valmisteltu yhteistyötä tiivistäen ja luoden uudenlaisia toimintamalleja ja Kosken ja Itä-Suomen koulujen välillä.

Lukiossa on siirrytty asteittain valtakunnallisen ohjeistuksen mukaan sähköisiin yo- kirjoituksiin. Tällä muutoksella on taloudellisesti merkittävä vaikutus koko suunnitelmakauden aikana.

Lasten ja nuorten kasvun tuen palveluiden osalta haasteita on aiheuttanut Eksotelle siirtyneiden palveluiden ja kunnan välisten toimintatapojen vakiinnuttaminen. Niiden osalta on käyty keskusteluita ja kohdennettu huomiota enemmän korjaavaan palveluun.

Nuorisopalvelujen toimintaa on kehitetty nuorten kuulemisen pohjalta. Koskiksen väistötilassa, Nuorisotila Hengaamossa, on otettu huomioon nuorten eri ikäryhmät ja toiminnan sisältöjä on kehitetty jatkuvasti yhdessä nuorten kanssa. Koulunuorisotyötä on tehty jokaisella Imatran yläkoululla. Koulun ja nuorisopalveluiden yhteistyötä on tiivistetty entisestään erilaisten pienryhmien muodossa.

Etsivä nuorisotyö on vakiintunut. Kansainvälinen nuorisotyö on aloitettu ja kaksisuuntainen nuorisovaihtoprojekti on tarkoitus toteuttaa kahden vuoden aikana.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 137	1 140	1 742	602	152,8
Myyntitulot	739	739	927	189	125,6
Maksutulot	85	85	98	13	114,8
Tuet ja avustukset	94	97	448	351	460,8
Muut toimintatulot	219	219	269	50	122,9
Toimintamenot	24 035	24 009	24 757	748	103,1
Henkilöstömenot	14 422	14 237	14 762	524	103,7
Palvelujen ostot	4 932	5 060	5 387	327	106,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	522	552	669	118	121,4
Avustukset	35	35	36	1	102,6
Muut toimintamenot	4 125	4 125	3 903	-222	94,6
Toimintakate	-22 898	-22 869	-23 015	-146	100,6
Suunnitelman mukaiset poistot	163	163	150	-12	92,3

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Nuorisopalvelut sisältyi talousarviossa Koulutuksen ja nuorison palvelualueelle, mutta siirtyi syksystä alkaen Hyvinvointipalveluiden palvelualueelle. Raportointi tapahtuu kuitenkin talousarvion ranteella.

Koulutuksen ja nuorisopalveluiden toimintatuotot ylittyivät noin 602.000 €. Myyntituloja kertyi 189.000€ suunniteltua enemmän mm. iltapäivätoiminnasta ja lukio-opetuksen myynnistä. Han-

keavustuksia kirjautui tuloksi 351.000 € budjettivarausta enemmän. Mm. perusopetuksessa oli meillä toistakymmentä hanketta, joihin saatiin hankeavustuksia yli 510.000 €, josta vuodelle 2018 siirrettiin 220.000 €. Nuorisopalveluissa saatiin 54.000 € hankeavustusta etsivään nuorisotyöhön. Myös ohjaamo-hanke oli nuorisopalveluissa edelleen käynnissä.

Menojen toteutuma ylittyi 729.000 €, josta henkilöstömenojen osuus oli 524.000 € johtuen pääosin hankerahoilla palkatuista työntekijöistä ja vakinaiselle henkilöstölle hanketyöstä maksetuista erillis-korvauksista. Hankerahoja käytettiin myös koulutusten järjestämiseen ja muihin palvelujen ostoihin sekä tarvikehankintoihin. Koulujen toisen vuoden laitehankintojen laskutus alkoi vasta vuoden viimeisellä neljänneksellä, joten kouluille pystyttiin säästyneellä varauksella hankkimaan varalaitteita. Koulukeskuksiin ja varhaiskasvatukseen hankittiin oppikirjoja sekä koulukirjastoja täydennettiin.

Nuorisopalveluissa syntyi säästöä tilakustannuksissa, kun palvelut siirtyivät pienempiin väistötiloihin. Sen lisäksi etsivään nuorisotyöhön saatu avustus vaikutti siihen, että nuorisopalveluiden toimintakate alittui yhteensä noin 115.000 €.

ELÄMÄNLAATUPALVELUT

Vastuhenkilö: Palvelupäällikkö Harri Valtasola

Palvelut: Kulttuuri- ja oppimiskeskus Virta
Ulkoliikunta
Jäähalli

Uimahalli ja urheilutalo (Hyvinvointipalvelujen palvelualue 1.8.2017)

1. Tehtäväkuvaus

Kulttuuri- ja liikuntapalvelut edistävät kokonaisvaltaisesti kuntalaisten terveyttä ja hyvinvointia ja toimivat keskeisinä ennaltaehkäisevinä palveluina.

Kulttuuri- ja oppimiskeskus Virta vastaa Imatran kaupungin vapaan sivistystyön opetuksesta, taiteen perusopetuksen laajan- ja yleisen oppimäärän opetuksesta, erilaisten kohderyhmien opetuspalveluista, tilaajalle räätälöidyistä kursseista, kirjasto- ja museopalveluista sekä Kulttuuritalo Virran konsertti- ja tapahtumatuotannosta mukaan lukien kaupungin vuosittaisten vakiintuneiden tapahtumien järjestelyiä. Taiteen perusopetuksen laajan oppimäärän mukaista opetustoimintaa tarjotaan myös seudullisesti Rautjärven ja Parikkalan kunnissa.

Teatteri Imatra tuottaa vuosittain viisi teatteriproduktiota. Lisäksi vuoden aikana toteutetaan kolme vierailua.

Elämänlaatupalvelut pitää yllä liikuntapaikkoja Urheilutalo - uimahallilla, jäähallilla ja ulkoliikunta-paikoilla tilaamalla ylläpitopalvelut Imatran kiinteistö- ja aluepalveluilta.

Hyvinvointipalveluiden järjestämä ohjattu toiminta tähtää asiakaslähtöisesti kaupunkilaisten toimintakyvyn ja terveyden edistämiseen. Terveyttä edistävää liikuntaa, erityisryhmien liikuntaa sekä kaikille kuntalaisille kohdistuvaa ohjattua toimintaa järjestetään urheilutalo-uimahallissa, ulkoliikuntapaikoilla, keilahallissa ja jäähallissa. Hyvinvointipalvelut vastaa uimahallin uinninvalvonnasta ja järjestää uinninopetusta.

Hyvinvointipalveluiden järjestämällä liikuntaneuvonnalla pyritään tavoittamaan terveytensä kannalta liian vähän liikkuvat kuntalaiset. Liikuntaneuvontaan ohjautuu asiakkaita liikuntareseptillä Ek-soten ja eri toimialojen ohjaamana sekä omatoimisesti.

2. Palvelupäällikön katsaus

Vuoden 2017 Teatteri Imatra aloitti ensimmäisen toimintavuotensa uudessa teatteritalossa. Koko vuosi, mukaan lukien Kruununpuiston kesäteatterin kesä, oli menestyksekkäs. Asetetut katsojavoitot ylittyivät selkeästi.

Vuosi 2017 oli kulttuuri- ja liikuntapalveluissa voimakasta omatoimipalveluiden kehittämistä. Vuoden aikana valmistuivat omatoimipalvelut uimahalli-urheilutalolle ja Rajapatsaan lähikirjastoon. Digitaalinen kehittäminen eteni myös Ukonniemen stadionilla jonne valmistui automaattinen ajanottojärjestelmä.

Elokuussa käynnistyi kulttuuri- ja oppimiskeskus Virran toiminta. Loppuvuodesta toimintaa päästiin kehittämään voimallisemmin järjestämällä tuloksellisia koulutuksia henkilökunnalle. Vuoden 2018 aikana kulttuuri- ja oppimiskeskukselta voidaan odottaa edistymistä toimintakulttuurin uudistamisessa.

Kuntalaiset käyttivät vuoden aikana Imatran kaupungin tarjoamia kulttuuripalveluita edellisvuosia vilkkaammin. Kävijätavoitteet ylittyivät niin Teatteri Imatran kuin Kulttuuritalo Virran osalta.

Liikuntatoiminta on Imatralla edelleen vilkastunut erilaisten tapahtumien ja kilpailutoiminnan myötä. Suurimpina tapahtumina olivat Imatran Moottorikerho ry:n järjestämät Imatran ajot ja Sk-Vuoksi ry:n järjestämät hiihtosuunnistuksen MM ja EM-kilpailut. Paikallisten seurojen, Imatran Pallo-Veikkojen ja Imatran Ketterän, menestys korkeimmilla sarjatasoilla oli vuoden aikana hyvä. Menestystä on tullut myös muissakin lajeissa etenkin junioreissa SM-tasolla, joka näkyy myös tulevien palkittavien menestyneiden urheilijoiden määrässä, joka on noussut edellisvuodesta merkittävästi. Muutoin ulkoliikunnan osalta toiminta on ollut edellisvuosien tasolla. Jäähallin kävijämäärä vuonna 2017 oli uuden hallin toiminta-ajan korkein.

Elokuun alussa Imatran liikuntapalveluiden organisaatio uudistettiin, samaan aikaan kun uudet omatoimiset palvelut otettiin käyttöön. Uudistuksen läpi vieminen sujui ilman suuria ongelmia. Liikuntapalveluiden henkilöstölle järjestettiin kehittämispäivä, jolloin käynnistettiin palveluiden kehittämisen pitkäjähtäimen suunnittelu.

Kevätkaudella Urheilutalo - uimahallin kävijät määrät olivat selkeässä nousussa edellisvuosiin verrattuna. Järjestelmän ja laskentatavan muutokset vaikuttivat syksyn tilastointiin niin, ettei luotettava vertailutietoa edellisvuosiin ei saatu. Muun muassa liikuntaryhmien (koululaiset ym.) osallistujamääriä ei ole saatu luotettavasti tilastoitua. Näiltä osin korjaavat toimenpiteet järjestelmässä näkyvät vuoden 2018 tilastoissa.

Sisäliikunnassa on huolestuttavaa se, että koulujen saleja on jouduttu sulkemaan sisäilmaongelmien vuoksi. Liikuntapalvelut ovat olleet mukana yhteistyössä Etelä-Karjalan liikunnan järjestämässä hankkeissa ja tapahtumissa. Lappeenrannan kaupungin kanssa toteutetaan Liikunta yhdistää -hanke, jossa kotoutetaan maahanmuuttajia liikunnan avulla. Lisäksi liikuntapalvelut ovat olleet mukana toteuttamassa yhteistyössä Liikkuva koulu -hanketta ja ollut mukana toteuttamassa työttömille suunnattua Vaikuta -hanketta.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 576	1 606	2 002	396	124,7
Myyntitulot	479	479	486	8	101,6
Maksutulot	960	960	905	-54	94,4
Tuet ja avustukset		30	177	147	586,2
Muut toimintatulot	137	137	433	296	315,0
Toimintamenot	10 551	10 625	10 952	326	103,1
Henkilöstömenot	4 313	4 398	4 467	69	101,6
Palvelujen ostot	2 215	2 204	2 456	251	111,4
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	676	673	741	67	110,0
Avustukset	160	160	160	0	99,8
Muut toimintamenot	3 187	3 190	3 129	-61	98,1
Toimintakate	-8 975	-9 019	-8 949	70	99,2
Suunnitelman mukaiset poistot	117	117	149	33	128,0

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Uimahalli-urheilutalo sisältyi talousarviossa Elämänlaatupalveluiden palvelualueelle, mutta siirtyi syksystä alkaen Hyvinvointipalveluiden palvelualueelle. Raportointi tapahtuu kuitenkin talousarvion rakenteella.

Palvelualueen toimintakate alittui noin 70.000 €, josta kulttuurin osuus noin 30.000 € ja liikunnan noin 40.000 €. Tulokertymä ylittyi kokonaisuutena 396.000 €.

Teatterin tulokertymä ylittyi noin 155.000 € yli budjetoidun tavoitteet ylittäneen katsojamäärien ansiosta. Myös toimintamenot ylittyivät, mutta teatterin menojen ylitys katettiin kokonaan ylittyneillä lipputuloin.

Liikuntapalveluiden myynti- ja maksu- ja vuokratulot toteutuivat yhteensä noin 514.000 €, mikä on 346.000 talousarviovarausta enemmän. Ensilumenladun tuloja kertyi 37.172 €, kasvua edelliseen kauteen nähden 54,7 %. Jäähallin tulokertymä oli 197.823 €, edelliseen vuoteen nähden kasvua 23,7 %. Uimahalli-urheilutalon osalta myynti-, maksu- ja vuokratulojen kertymä jäi 2 % (9.000 €) alle tavoitteen (460.000 €).

KAUPUNKIKEHITYS JA TEKNISET PALVELUT

Kaupunkikehitysjohdajan katsaus/Topiantti Äikäs

Vuosi 2017 oli Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut ("Kake") vastualueella perin normaalin toiminnan vuosi: kaupunkirakentamisessa jatkuivat hyväksi havaitut aluesaneerauksen ja muut erillishankkeet – kaupunkisuunnittelun osalta vuotta hallitsivat merkittävät kaavoitushankkeet, joilla on viety aiempina vuosina linjattua palveluverkkouudistusta vauhdilla eteenpäin. Myös yleiskaava 2040 -projekti aloitettiin. Vastualueen vuotta leimasi siirtyminen uusiin toimitiloihin kaupungintalon toiseen kerrokseen.

Vuoden 2017 aikana tapahtui sekä kaupunkisuunnittelu- että infranhallintayksiköissä henkilöstömuutoksia, jotka johtivat rekrytointiteihin. Rekryprosessit saatiin päätökseen vuoden lopulla ja vuoden 2018 alusta lähtien henkilöstön kaikki virat ja työtehtävät on miehitetty.

Infrahallinnan osalta keskeinen uusi muutos on myös se, että vuosittainen rakennuttajasopimus yhdessä YH:n kanssa päätettiin uudistaa niin, että se on voimassa valtuustokauden (2017–2021). Vuosi 2017 mentiin loppuun vanhalla sopimuksella ja uuden sopimuksen laadinta heijastui positiivisesti vuoden 2017 loppuvuoteen.

Imatran Vesi on toiminut normaalisti. Veden osalta voidaan todeta, että uuden (remontoitavan) vedenpuhdistuslaitoksen esisuunnittelu on edennyt vauhdilla.

Rakennusvalvonnan toiminnassa tapahtui merkittävä muutos, kun vuoden alusta siirryttiin uusien lupien osalta kokonaan sähköiseen lupa- ja valvonta-asiakirjojen käsittelyyn ja otettiin käyttöön asiakirjojen sähköinen pysyväisarkistointi. Rakennusvalvonta muutti aivan vuoden 2017 lopussa uusittuihin tiloihin kaupungintalon 2. kerrokseen.


KAUPUNKIKEHITTÄMISLAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus


Kaupunkikehittämislautakunnan tehtävänä on toteuttaa kaupungin strategiassa määriteltyjä tavoitteita erityisesti kaupungin elinvoiman edistämisen näkökulmasta. Lisäksi lautakunta toimii soveltuvin osin tilaajalautakuntana suhteessa kaupungin 100 prosenttisesti omistamiin yhtiöihin ja vastaa seuraavista voimassa olevan lain-säädännön mukaan kunnalle kuuluvista tehtävistä tai muutoin vastuualueelleen kuuluvista palveluista (Hallintosääntö 19§).

2. Lautakunnan sitovat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Tarjoamme nykyisille ja uusille yrityksille sekä asukkaille toimivan ympäristön ja toimivat palvelut.	Yhteistyössä konserniyhtiöiden kanssa vastaamme kysynnän mukaan liike- ja teollisuustonttien sekä rivi- ja kerrostalotonttien riittävyyteen.	Kaavoituspäätökset kattaa vuosittain puolet kaavoitusohjelmaan esitetyistä kohteista.	Vähintään puolet nykyisen kaavoitusohjelman kaavoista ovat valmiina (kaksivuotinen kaavoitusohjelma). Lopullinen kaavoitusohjelman toteutuma-% varmistuu vuoden lopussa. Kaavoitustyö on keskittynyt sellaisiin kohteisiin, jotka ovat tulleet kaavoitusohjelman ulkopuolelta.	●
	Vastaamme proaktiivisesti omakotitalotonttien riittävyyteen kysynnän ja yleisten asumispreferenssien mukaan.	Uusien omakotitalotonttien varaus sopimuksia tehdään enemmän kuin edellisenä vuotena.	Luovutettiin 19 tonttia	●
	Asuinalueiden infrastruktuuri-investoinnit rahoitetaan alueen luovutustuotoilla huomioiden kestävä kaavatalous.	Seurataan eri alueille tehtyjen infrastruktuuri-investointien aiheuttamien kulujen suhdetta luovutetuista tonteista saatuihin tuloihin.	Sienimäenrannan tonttien myyntitulot kattavat alueen kunnallistekniikan rakentamiskulut.	●
Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Johdamme, kehitämme ja arvioimme palveluja eri asiakas-	Kevenliikenteen väyliä rakennetaan turvallisuuden, viihtyvyyden ja toimivuuden	Vuosittain rakennetaan (tai kokonaisvaltaisesti peruskunnostetaan) vähin-	Kunnostettu: 1. Tainionkoskentien kevenliikenteenväylä välillä Siitolanranta Sai-	●

<p>ryhmien elämänkaarimallin mukaisesti (lapset ja nuoret, työikäiset, ikäihmiset).</p>	<p>lisäämiseksi.</p> <p>Yleisten alueiden kunnossapitoa kehitetään siten, että asiakastytyväisyys paranee.</p> <p>Vesihuoltoverkosta ylläpidetään ja saneerataan siten, että puhtaan veden laatuvaatimukset ja jätevedenpuhdistamon lupaehdot täyttyvät ympäristönäkökohdat huomioiden 100 %:sesti.</p>	<p>tään kaksi tai useampi kevyenliikenteen väylää.</p> <p>Korvatut reklamaatiot kpl/vauriokohta/vuosi.</p> <p>Vesihuollon laatuvaatimukset täyttyvät vuoden jokaisena päivänä.</p>	<p>maantie 1,7 km 2. Vuoksenkantien kevyenliikenteenväylä VT6:den kiertoliittymästä Sienimäelle 1,1 km 3. Helsingintiellä välillä Korvenkannantie-Lappeentie 1,2 km.</p> <p>Reklamaatioiden määrä on lisääntynyt edellisvuodesta.</p> <p>Jätevedenpuhdistamon ympäristölupamääräykset ja talousveden valvonnan analyysit ovat täyttäneet raja-arvot.</p>	
---	---	--	--	---

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa

Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
<p>Tuotamme asukaslähtöisiä palveluita joustavasti ja ympäristö huomioiden.</p>	<p>Infrapalveluiden asiakastytyväisyysmittauksen tulokset välittyvät kehittämiseen, rakentamiseen ja ylläpitoon laadun säilyttämiseksi samana tai parantamiseksi.</p> <p>Kaupunkisuunnittelun alalla lisätään vuorovaikutteisuutta merkittäviin suunnittelu- ja kaavakokonaisuuksiin liittyen (esim. yleiskaava-prosessi).</p> <p>Lupa- ja valvontakäytännön digitalisointia kehitetään edelleen.</p> <p>Aiemmin käytössä olleita järjestelmiä karsitaan ja korvataan nykyaikaisilla, asiakaslähtöisillä menetelmillä.</p>	<p>Asiakastytyvyyden mittaaminen asuinalueittain.</p> <p>Asukas- ja muita vuorovaikutteisuustilaisuuksia järjestetään saman verran tai enemmän kuin edellisenä TA-vuotena.</p> <p>Digitalisaation edellyttämät työvälineitä, ohjelmia ja järjestelmiä otetaan laadullisesti ja määrällisesti enenevästi käyttöön kaikissa yksiköissä.</p> <p>Etäluettavat analogiset vesimittarit otetaan käyttöön kaupunginosittain.</p>	<p>Asukaskysely toteutettiin lokakuussa.</p> <p>Ks. edellinen kohta.</p> <p>Digi-hankkeita viedään jatkuvasti eteenpäin niin ohjelmistojen, toimintojen kuin sovellusten osalta.</p> <p>Etäluettavien vesimittareiden asennukset ovat käynnissä.</p>	

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	8 994	9 121	9 666	544	106,0
Myyntitulot	6 893	6 893	6 584	-308	95,5
Maksutulot	135	135	178	43	132,3
Tuet ja avustukset	70	198	626	429	317,1
Muut toimintatulot	1 896	1 896	2 277	381	120,1
Toimintamenot	15 274	15 347	15 784	437	102,8
Henkilöstömenot	4 608	4 255	4 070	-184	95,7
Palvelujen ostot	8 574	8 999	9 844	845	109,4
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1 394	1 394	1 141	-253	81,8
Avustukset	15	15	16	1	109,9
Muut toimintamenot	682	685	713	29	104,2
Toimintakate	-6 280	-6 226	-6 118	108	98,3
Suunnitelman mukaiset poistot	5 896	5 896	6 250	354	106,0

Sitovuus: Lautakunnan tavoitteet ja toimintakate ovat kaupunginvaltuustoon nähden sitovat.

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Talous on toteutunut suunniteltua paremmin. Toimintakatteen toteutuma oli 98,3 %.

Palveluiden ostoissa oli varauduttu mm. yleiskaavan tarkistamisen etenemiseen. Työtä ei kuitenkaan voinut jatkaa ennen määrättyjä henkilöstöjärjestelyjä ja rekrytointia ennen vuoden loppua.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2018 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Muilta osin toiminta jatkuu normaalisti, mutta YH:n kanssa laadittava rakennuttajasopimus tulee edelleen virtaviivaistamaan ja selkeyttämään infran rakennuttamistoimintaa.

PALVELUKOKONAISUUDET

LAUTAKUNTA JA TOIMIALA

Vastuhenkilö: Kaupunkikehitysjohtaja Topiantti Äikäs

Palvelut: Lautakunta ja johto
Etelä-Karjalan pelastuslaitoksen maksuosuus

1. Tehtäväkuvaus

Kaupunkikehittämislautakunta, KAKELA, toimii tilaajalautakuntana. Lautakunta ja vastualueen johto toimivat kaupunkisuunnittelua, kaupunkikuvan muodostumisesta ja ylläpitoa ja rakennetun ja luontoympäristön kehittämistä johtavana ja linjaavana tahona.

Lautakunta ja vastualueen johto kehittävät, ohjaavat, valvovat ja johtavat vastualueen toimintaa siten, että sille määritellyt toiminnalliset tavoitteet saavutetaan taloudellisesti, ympäristöllisesti ja sosiaalisesti kestäväällä tavalla.

Kaupunkisuunnittelun ja -kuvan kannalta rakennetun ympäristön kehittämisessä kiinnitetään huomiota Imatralle ominaisen kaupunkimaisen, urbaanin maiseman ylläpitoon ja toteuttamiseen. Sen tarkoitus on heijastaa Imatralle tyypillistä paikalliskehitystä sekä tulevaisuuteen avoimesti katsovaa asennetta. Tämä tarkoittaa, että kaupunkisuunnittelussa huomio kiinnittyy paikallishistorian ja -kulttuurin sekä visuaalisen kaupunkikuvan paikallisiin piirteisiin sekä uudenlaisen, ennakkoluulottoman kaupunkikuvan tuottamiseen, joka vaikuttaa positiivisesti kaupungin elinvoimaisuuteen, tunnettuuteen ja houkuttelevuuteen.

2. Kaupunkikehitysjohtajan katsaus

Vuoden 2017 osalta vastuualueelta ei ole normaalista työstä poikkeavaa raportoitavaa. Virkakunnan ja Kakela:n välinen yhteistyö pelaa hyvin ja toisiaan kunnioittavassa hengessä, samaa on sanottava muidenkin päätöksentekojen suhteen.

Henkilöstöön eniten vaikuttanut asia liittyi vuonna 2017 työtilojen muuttumiseen kaupungintalolla. Vastuualue muutti käytännössä kokonaan 1. ja 3. kerroksista 2. kerrokseen (Imatran Vesi-taseyksikön osalta tilavyörytys on vielä kesken). Aluksi muutto yhteistiloihin (2–4 henkilöä samassa työtilassa) antoi aiheen epäilyille työn sujuvuudesta, mutta lopulta asiat ovat lokahtaneet kohtuullisesti paikalleen. Eräitä puutteita on havaittu ja niistä on raportoitu eteenpäin tilahallintaan (koko-, asiakastapaamis- ja puhelintilojen puuttuminen 2. kerroksesta).

Todettakoon, että Etelä-Karjalan ja -Savon alueilla yhteinen Saimaa Geopark-työ on vastuutettu Kake-vastuualueelle. Työn rahoitus tulee pääosin SGP ry:n yhteisestä kuntarahoituksesta. SGP-organisaation kaksi työntekijää on sijoitettu palveluidenostopimuksella Kake-vastuualueelle. Sai-

maa Geopark-työ on edennyt suunnitelmallisesti. Hakemus pääsyksi UNESCO Global Geopark -verkoston jätehtiin suunnitellusti marraskuussa 2017 ja työ SGP-alueen rakentamiseksi jatkuu.

Talouden osalta ei poikkeavaa raportoitavaa (ks. oheinen taulukko).

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	4	4	94	90	2198,9
Myyntitulot	4	4	83	79	1943,2
Maksutulot					
Tuet ja avustukset			9	9	
Muut toimintatulot			2	2	
Toimintamenot	3 951	3 747	3 813	67	101,8
Henkilöstömenot	1 231	1 022	1 041	19	101,9
Palvelujen ostot	2 396	2 398	2 409	10	100,4
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	3	3	6	3	211,0
Avustukset					
Muut toimintamenot	321	323	357	34	110,5
Toimintakate	-3 947	-3 742	-3 719	23	99,4
Suunnitelman mukaiset poistot					

KAUPUNKISUUNNITTELU

Vastuhenkilö: Kaupungeingeodeetti Sini Pekkala

Palvelut: Maaomaisuuden hallinta
Maankäytön suunnittelu
Kaavoitus

1. Tehtäväkuvaus

Maaomaisuuden hallinta hankintoihin ja luovutuksiin luoda edellytyksen kaupunkirakenteen suunnitelmalliselle kehittämiselle.

Maaomaisuuden hallinta vastaa:

- kaupungin omistukseen tarvittavien maa- ja vesialueiden hankinnasta
- sopimusmenettelyistä asemakaavoitettaessa muuta kuin kaupungin omistamaa maata
- kaupungin maa- ja vesiomaisuuden hallinnasta
- tonttien ja muiden kaupungin alueiden luovuttamisesta
- Imatran kaupungin erikoisuudesta - venekoppipaikoista
- maanvuokrien laskutuksesta.

Kaavoitus luo edellytyksiä ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestävästä yhdyskuntarakenteen kehittymisestä suunnittelemalla maankäyttöä ohjaavia yleis- ja asemakaavoja. Kaavojen lisäksi tuotetaan aluekohtaisia kaupunkirakenteen kehittämissuunnitelmia sekä rakentamista ohjaavia suunnitelmia, jotka laaditaan kaavoitusyksikön oman työn lisäksi kaavoituksen ohjaamina ostopalveluina.

Kaavoituksen tavoitteena on ympäristön toimivuuden ja viihtyisyyden parantaminen sekä elinkeinoelämän maankäytöllisten toimintaedellytysten luominen. Toiminta perustuu jatkuvaan vuorovaikutukseen kuntalaisten ja kunnassa toimivien yrittäjien kanssa. Suunnittelulla luodaan edellytyksiä viihtyisälle ja turvalliselle kaupunkiympäristölle.

Kiinteistöinsinöörin palvelut ja kiinteistömuodostus on viranomaistoimintaa ja vastaa asemakaava-alueella tonttijakojen laatimisesta, kiinteistötoimituksista, kiinteistörekisterin pidosta sekä osoitteista.

Paikkatietopalvelut vastaa paikkatieto-, kartta- ja kuntarekisteripalveluista sekä mittaus- ja kartoitustoiminnasta. Paikkatietopalvelut huolehtivat myös käytettävistä koordinaatti- ja korkeusjärjestelmistä.

2. Kaupungeedeetin katsaus

Kaupunkisuunnitteluyksikkö aloitti toimintansa nykyisessä muodossaan vuoden 2016 alusta. Kaupunkisuunnittelussa on vuoden 2017 aikana lähtenyt yksi henkilö muualle töihin ja yksi maastomittaushenkilö on alkanut työskennellä osittain myös kaupungintalolla tehtävään Saimaan venekoppipaikkojen selvitys ja vuokraus. Lisäksi kaupunkisuunnittelussa on ollut kaksi kesätyöntekijää sekä yksi kausityöntekijä, jonka vastuulla oli venekoppirantojen siivousprojektin työnjohto.

Omakotitonttien kysyntä on ollut vuoden 2016 tasolla, kysytyimpiä alueita ovat olleet Ritikankoski ja Sienimäenranta II. Myös Paajalan tulevaa omakotitaloaluetta on kysely, mutta alue on vielä kaavoituksessa. Palvelutalohankkeille sopivien tonttien kysyntä on ollut aiempiin vuosiin nähden vilkasta johtuen todennäköisesti ”sote-keskustelusta”. Yksi palvelutalotontti on luovutettu ja lähtenyt rakenteille poliisitalon takaa Mansikkalasta ja yksi kerrostalotontti on luovutettu Imatrankoskelta palvelutalon rakentamista varten, kyseiselle hankkeelle on saatu rakennuslupa. Lisäksi jonkinlaisista kysyntää on ollut paritaloille sopivista tonteista sekä erilaisille uutuuksille, mm. siirrettävät talot ja ”noppatalot” eli tiivistetyillä tiloilla varustellut normaalia pienemmät kokeilutalot.

Kaavoituksen osalta kaavoituskatsauksessa esitetystä kohteista vain osa on edennyt ohjelman mukaisesti, sillä niiden edelle on kiilannut isot koulukaavat (Vuoksenniskan ja Mansikkalan koulukeskukset). Näiden rinnalla on eteenpäin viety Luumäki-Imatra kaksoisraiteen asemakaavoitusta ja kaavamutoksia sekä kaksoisraiteen melusteiden hankintakustannusten jakoa koskevaa neuvonpitoa Liikenneviraston kanssa.

Paikkatietopuolella on suunniteltu ja organisoitu Facta-kuntarekisterin muuttamista seudulliseksi palveluksi pilvipalvelimen kautta yhdessä Ruokolahden, Parikkalan ja Rautjärven kanssa. Samassa yhteydessä myös Lupapiste.fi:n luvanhaun muuttamista seudulliseksi on suunniteltu. Korkeusjärjestelmämuutosta vuoden 1943 järjestelmästä (N43) kansainväliseen N2000-järjestelmään on valmisteltu, tähtäimenä järjestelmämuutos vuodenvaihteessa 2017-2018. Kaupungin internet-karttapalvelua on laajennettu huomattavasti lisäämällä sinne uusia aineistoja, kuten kaavoituksessa olevat alueet, kaupunginosat, ensilumenlatu ja venekoppipaikat. Myös intranetin karttapalvelun aineistoa on laajennettu mm. vuokratuilla viljelypalstoilla.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	2 113	2 113	2 450	336	115,9
Myyntitulot	496	496	302	-193	61,0
Maksutulot			3	3	
Tuet ja avustukset			304	304	
Muut toimintatulot	1 618	1 618	1 840	222	113,7
Toimintamenot	2 763	2 767	3 024	256	109,3
Henkilöstömenot	994	998	985	-13	98,7
Palvelujen ostot	1 575	1 575	1 870	295	118,7
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	38	38	23	-15	60,2
Avustukset					
Muut toimintamenot	155	155	145	-10	93,7
Toimintakate	-649	-654	-574	80	87,8
Suunnitelman mukaiset poistot			65	65	

KAUPUNKI-INFRA

Vastuhenkilö: Kaupungininsinööri Päivi Pekkanen

Palvelut: Kaupungin omistaman infraomaisuuden hallinta
Kunnallistekniset investoinnit

1. Tehtäväkuvaus

Kaupunki-infra palvelukokonaisuuden tehtävänä on kaupungin strategisten ja taloudellisten realiteettien puitteissa rakentaa ja ylläpitää kaupunki-infraa kustannustehokkaasti ja laadukkaasti.

2. Kaupungininsinöörin katsaus

Kaupunki-infran henkilöstössä tapahtui merkittäviä muutoksia vuoden 2016 aikana. Vuoden alkupuoliskolla kaupungininsinööri siirtyi tytäryhtiö Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n toimitusjohtajaksi. Kaupungininsinöörintehtäviä hoiti loppuvuoden ajan liikenneinsinööri vt. kaupungininsinöörinä. Marraskuussa vt. kaupungininsinööri nimettiin virkaan vakituiseksi vuoden 2017 alusta. Tehtävänkuvien tarkentumisen johdosta infra yksikköön päädyttiin rekrytoimaan tilaajainsinööri ja liikenneinsinöörin virka lakkautettiin. Yksikössä on työskennellyt vuoden aikana myös yksi kesätyöntekijä ja kaksi määräaikaista työntekijää.

Rakennuttajasopimuksen uudistaminen koko valtuustokauden mittaiseksi vaati panostusta loppuvuodesta ja työ saadaan valmiiksi kevään 2018 aikana. Uudistuksella haetaan mm. henkilöriskien parempaa hallintaa ja ylläpidon sopimuskumppaneiden ohjausta. Investointiprosessit ovat myös kaivanneet tarkempaa kuvaamista ja vastuutahojen selkeämpää määrittelemistä.

Vuoden 2017 aikana toteutettiin useita hankkeita joille saatiin rahoitusta eri rahoituskanavista.

- Kestävän liikkumisen onnistumissuunnitelma (johon liittyen teetettiin liikkumistutkimus omaraioitteisesti)
- Digiliftaus-hanke yhdessä Lappeenrannan kaupungin kanssa
- Rajaliikenteen kehittäminen 2 (jatkuu toukokuuhun 2018)
- KATKE- hanke (jatkuu maaliskuuhun 2018)

Hankehakuja on tarkoitus tehdä myös vuonna 2018.

Talouden osalta infran hallintayksikön vuosi toteutui hyvin. Tulot ja menot ylittyivät samassa suhteessa joten talous pysyi tasapainossa. Toiminnan tehostamiset koko palvelukokonaisuuden osalta onnistui suunniteltua paremmin. Henkilöstömenot ovat ylittyneet hieman johtuen siitä, että palkkatukihenkilöiden työllistäminen KATKE-hankkeen kautta on osa kaupunki-infran palvelukokonaisuutta. Palkkatukihenkilöiden tuottama panos näkyy kuitenkin säästyneinä ostopalveluina.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	322	446	641	196	143,9
Myyntitulot	197	197	308	111	156,0
Maksutulot	35	35	6	-29	17,7
Tuet ja avustukset	70	194	309	115	159,2
Muut toimintatulot	19	19	18	-2	92,0
Toimintamenot	4 580	4 866	5 061	195	104,0
Henkilöstömenot	474	760	746	-13	98,3
Palvelujen ostot	3 470	3 470	3 731	261	107,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	578	578	477	-101	82,6
Avustukset			5	5	
Muut toimintamenot	58	58	100	42	172,8
Toimintakate	-4 259	-4 420	-4 419	1	100,0
Suunnitelman mukaiset poistot	4 261	4 261	4 642	381	108,9

RAKENNUSVALVONTAJAOSTO/RAKENNUSVALVONTA

Vastuhenkilö: Rakennusvalvontapäällikkö Ritva Ihalainen

1. Tehtäväkuvaus

Rakennusvalvontajaosto on maankäyttö- ja rakennuslaissa tarkoitettu rakennusvalvontaviranomainen, minkä tehtävänä on valvoa kaavojen noudattamista, huolehtia rakentamista ja muita toimenpiteitä koskevien lupien käsittelemisestä sekä osaltaan valvoa rakennetun ympäristön ja rakennusten kunnossapitoa ja hoitoa.

Rakennusvalvonta huolehtii lainsäädännössä rakentamiselle ja rakennetulle ympäristölle asetettujen tavoitteiden toteuttamisesta sekä vastaa lainsäädännössä määrättyjen rakennusvalvonnan viranomaistehtävistä. Lisäksi rakennusvalvonta vastaa valtion lainoittaman rakentamisen rakennusvalvontatehtävistä, asuinrakennusten ja asuntojen korjausavustuksista annetun lain mukaisista tarkastuksista. Rakennusvalvontaviranomainen toimii katujen ja muiden yleisten alueiden kunnossapidon valvontaviranomaisena sekä vastaa lainsäädännössä hulevesiä koskevien erityissäännösten noudattamisen valvonnasta.

Rakennusvalvonta ohjaa ja valvoo määräyksiin perustuvaa suunnittelua ja rakentamista.

2. Rakennusvalvontapäällikön katsaus

Uudisrakentamisen lupien määrä oli samalla tasolla edelliseen vuoteen verrattuna. Suurimpia rakennuskohteita olivat Stora Enso Oyj:n uusi pinnoitustehdas Kaukopäässä, River Plastin teollisuusrakennus Kurkvuoressa, asuin- ja liikerakennuksen rakentaminen Imatrankosken keskustassa sekä palvelu- ja senioriasumiseen liittyviä hankkeita Imatrankoskella, Mansikkalassa ja Vuoksenniskalla. Uusille asunnoille myönnettiin lupia aikaisempaa vuotta enemmän. Näistä suurin osa oli palveluasumisen asuntoja. Myös pientalopuolella oli kasvua. Peruskorjaus- ja muiden muutostöiden sekä pienimuotoisen rakentamisen määrä oli lähes samalla tasolla kuin edellisenä vuonna.

Yhtenä painopistealueena oli sähköisen asioinnin laajentaminen. Rakennusvalvonnan toiminnassa tapahtui merkittävä muutos kun vuoden 2017 alusta siirryttiin uusien lupien osalta kokonaan sähköiseen lupa- ja valvonta-asiakirjojen käsittelyyn ja otettiin käyttöön asiakirjojen sähköinen pysyväisarkistointi. Kaikki uudet hakemukset käsiteltiin sähköisesti. Paperisena jätetyt lupahakemukset vietiin rakennusvalvonnan toimesta järjestelmään.

Vuonna 2017 on palkkatukihenkilö aloittanut rakennushankekorttien tallentamisen digitaaliseen muotoon, mikä helpottaa ja sujuvoittaa laajennus- ja peruskorjauslupien lupavalmistelua ja asiakaspalvelua ja samalla arkiston käyttö vähenee.

Tavoitelluissa lupien käsittelyajoissa ei aivan ole pysytty mutta paperisten lupien käsittelyn edelleen vähentyessä ja digitalisoinnin lisääntyessä, uusien toimintatapojen täysmääräinen hyödyntäminen helpottaa tilannetta.

Yhtenä painopistealueena on ollut seudullinen yhteistyö. Ruokolahden kunnan kanssa on tehty yhteistyötä rakennustarkastajan tehtävien hoidossa. Facta-kuntarekisteristä ja Lupapiste- palvelusta seudullisesti on neuvoteltu. Muutoin yhteistyö on ollut viranhaltijoiden keskeistä kanssakäymistä mm. rakentamismääräysten yhtenäisestä tulkinnasta.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	157	160	220	59	137,0
Myyntitulot	50	50		-50	
Maksutulot	100	100	169	69	168,9
Tuet ja avustukset		3	3	0	100,0
Muut toimintatulot	7	7	48	40	653,4
Toimintamenot	566	575	537	-38	93,5
Henkilöstömenot	377	386	389	3	100,9
Palvelujen ostot	110	110	90	-20	82,1
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	13	13	7	-6	50,9
Avustukset	15	15	11	-4	76,5
Muut toimintamenot	51	51	39	-11	77,6
Toimintakate	-409	-414	-318	97	76,6
Suunnitelman mukaiset poistot					

IMATRAN VESI, taseyksikkö

Vastuhenkilö: vs. vesihuoltopäällikkö Kari Pietarinen

1. Tehtäväkuvaus

Imatran Vesi on vesihuoltolain mukainen Imatran kaupungin taseyksikkönä toimiva Imatran kaupungin toiminta-alueen vedenjakelusta ja viemäroinnistä vastaava vesihuoltolaitos.

Imatran Veden vesihuoltotoiminnot muodostuvat seuraavista osatoiminnoista:

- veden hankinta
- veden jakelu
- viemäriveden johtaminen
- jäteveden pumppaus
- jäteveden puhdistus
- asiakaspalvelut

2. Vs. vesihuoltopäällikön katsaus

Vuoden 2017 alussa siirtyi Imatran Veden verkostoyksikkö kaupungin strategisten linjausten perusteella Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n palvelukseen. Imatran Vesi – taseyksikkö siirtyi oman tuotannon sijaan ostamaan verkostopalvelut Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:ltä. Toimintavuotta ovat tältä osin leimanneet sopimus pohjaisen toiminnan organisointi ja uuden toimintakulttuurin luominen. Toimintaa ohjaamaan ja kustannus seurantaa varten luotiin yksikkö hinnoittelupohjainen järjestelmä.

Meltolan jätevesilaitoksen saneerauksen esisuunnitelma käynnistettiin kesällä 2017 ja se valmistui loppuvuodesta. Esisuunnitelmassa otettiin tarkasteluun myös mahdollisen uuden puhdistamon rakentaminen. Kokonaistaloudellisesti edullisimmaksi vaihtoehdoksi selvityksessä nousi kuitenkin nykyisen puhdistamon saneeraus nykyiselle paikalleen. Tarkennettu esisuunnitelma syventää aiempaa vuonna 2015 FCG Suunnittelu ja Tekniikka Oy:n tekemää ”Meltolan jätevedenpuhdistamon saneeraus ja tehostaminen” -suunnitelmaa. Jätevesilaitoksen saneeraushanke jatkuu vuonna 2018 yleissuunnittelun, nykytilamallin ja rakenteellisten kuntotutkimusten muodossa.

Laikon pohjavesialueen geologisen rakenteen selvitys Rautjärvellä valmistui 28.2.2017, joskin varsinaiset tutkimukset oli tehty jo edellisenä kesänä. Tutkimuksen tavoitteena oli selvittää Laikon pohjavesialueen geologista rakennetta ja pohjavesiolosuhteita. Saatujen tutkimustulosten perusteella on selvää, että Laikonkankaan merkitys Kaakkois-Suomen vesihuollolle on huomattava.

Etäluettavien vesimittareiden asennus jatkui suunnitellusti Virasojan ja Tuulikallion alueilla. Järjestelmässä yhdistyy uusin ultraäänitekniikka ja etäluentaa, kehittynyt paineenvälitys ja vuotovalvon-

ta sekä loppukäyttäjän toiminnot. Ultraäänitekniikan ja sähköisen tiedonsiirron yhdistelmä eliminoi myös luentavirheet.

Viemäriverkoston runkolinjan tukoksia ilmeni vuoden aikana 20 kpl ja vesijohtovuotoja korjattiin 20 kpl. Vuotojen ja tukosten aiheuttamat poikkeustilanteet hoidettiin kuntoon ripeällä aikataululla. Poikkeustilanteiden tiedottamiseen käytettiin mm kaupungin verkkosivustoa, facebookia, tekstiviestipalvelua ja ovelle jaettavaa tiedotetta. Uusia vesi- ja viemäriverkoston liittymiä tai vanhojen liittymien laajennuksia oli 18 kpl.

Toimintamenot saatiin pidettyä kurissa ja tilikauden menot alittuivat 41 000 euroa talousarvion kirjauksesta. Toimintatulot alittuivat harmillisesti 137 000 euroa johtuen osittain siitä, että ns. työlasikutuksen piiriin kuuluvia toimintoja siirtyi vuodenvaihteessa Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:lle.

Talousveden laatuvaatimukset täyttyivät vuoden jokaisena päivänä ja myös laatusuosituksot täyttyivät tutkituilta osin. Näytteenotto- ja laboratoriopalvelut siirtyivät vuoden 2017 alussa laboratoriorikilpailutuksen jälkeen FCG Suunnittelu ja Tekniikka Oy:lle. Näytteet analysoidaan Karkkilassa Novalab Oy:n laboratoriossa.

VHL 15 §:n 1 momentin mukaan vesihuoltolaitoksen on oltava selvillä käyttämänsä raakaveden määrään tai laatuun kohdistuvista riskeistä sekä laitteistonsa kunnosta. Water Safety Planin mukainen riskienarviointi kattaa Vesihuoltolain edellyttämän selvillä olovelvoitteen vesilaitoksen toimintaan kohdistuvista riskeistä. Imatran Vesi toteutti vuoden 2017 lopulla riskienarvioinnin wsp:n mukaisesti.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	6 398	6 398	6 261	-137	97,9
Myyntitulot	6 146	6 146	5 891	-255	95,9
Maksutulot					
Tuet ja avustukset		0	0	0	99,8
Muut toimintatulot	252	252	370	118	146,9
Toimintamenot	3 415	3 393	3 349	-43	98,7
Henkilöstömenot	1 533	1 089	909	-179	83,5
Palvelujen ostot	1 023	1 445	1 742	297	120,6
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	762	762	627	-134	82,4
Avustukset					
Muut toimintamenot	97	97	71	-27	72,7
Toimintakate	2 983	3 005	2 912	-93	96,9
Suunnitelman mukaiset poistot	1 634	1 634	1 542	-92	94,4

YMPÄRISTÖVALVONTA

Vastuhenkilö: Ympäristöjohtaja Sirpa Suur-Hamari

1. Tehtäväalueen kuvaus

Ympäristövalvonnan tehtäväalueella hoidetaan ympäristönsuojelun, ympäristöterveydenhuollon ja jätehuoltoviranomaisen lakisääteiset tehtävät.

2. Ympäristöjohtajan katsaus

Maakuntahallituksen syntymistä siirrettiin vuodella, eli vuoden 2020 alkuun. Tämä aiheutti muutostyölle uuden aikataulutuksen. Ympäristöterveydenhuolto on siirtymässä maakuntaan, mutta ympäristönsuojelu jää kuntien tehtäväksi.

Maakunnan kunnilta on kysytty halukkuutta muodostaa Etelä-Karjalaan yksi yhteinen isäntäkuntamallilla toimiva ympäristönsuojeluyksikkö, joka sisältäisi myös jätehuoltoviranomaisen tehtävät. Toiminta mahdollisessa uudessa organisaatiossa on suunniteltu alkavan samaan aikaan kun maakuntaorganisaatio aloittaa. Esitystä ympäristönsuojelun tulevaisuudeksi valmistelee sitä varten erikseen perustettu työryhmä. Esitys valmistuu toukokuun lopulla ja tulee kuntien käsittelyyn alkusyksyllä 2018.

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	1 102	1 102	1 160	58	105,2
Myyntitulot	762	771	787	16	102,1
Maksutulot	275	275	304	28	110,3
Tuet ja avustukset	55	55	52	-3	94,9
Muut toimintatulot	10	1	17	16	169,9
Toimintamenot	1 956	1 960	1 951	-9	99,5
Henkilöstömenot	1 424	1 428	1 407	-21	98,5
Palvelujen ostot	278	272	305	32	111,9
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	77	76	62	-13	82,4
Avustukset					
Muut toimintamenot	177	184	176	-7	96,0
Toimintakate	-853	-857	-790	67	92,2
Suunnitelman mukaiset poistot	14	14	17	4	126,2

Sitovuus: Ympäristövalvonnan toimintakate ovat kaupunginvaltuustoon nähden sitova. Ympäristövalvonta sisältää Imatran seudun ympäristölautakunnan ja Etelä-Karjalan jätelautakunnan.

4. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Toiminta on toteutunut suunnitellusti. Talous on toteutunut suunniteltua paremmin Imatran seudun ympäristölautakunnan osalta.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2018 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Ympäristöjohtaja jää eläkkeelle 1.10.2018. Muutosta koskeva virkajärjestelyjen suunnittelu on aloitettu.

IMATRAN SEUDUN YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA

Vastuhenkilö: Ympäristöjohtaja Sirpa Suur-Hamari

Palvelut: Imatran seudun ympäristölautakunta
Imatran seudun ympäristöterveydenhuolto
Imatran seudun ympäristönsuojelu

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Imatran seudun ympäristötoimen toiminta-ajatuksena on ihmisten terveyden suojeleminen, kotieläinten sairauksien- ja terveydenhoito, kestävän kehityksen tukeminen sekä ympäristön ja luonnon suojeleminen Imatran, Parikkalan, Rautjärven ja Ruokolahden alueilla.

2. Lautakunnan sitovat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Viestinnän ja tunnetavuuden lisääminen	Yhden uuden sähköisen julkaisun tuottaminen	Toimintakatsauksen laatiminen (2013 – 2016) ja vieminen sähköiseen muotoon.	Toimintakatsaus on valmis, painatettu, paperiversiot jaettu ja tuotettu sähköinen versio, joka löytyy nettisivuilla ja henkilökunnan sähköpostin allekirjoitusosioissa linkkinä.	●
	Viestintäosaamisen kehittämisen huomioiminen viestintäsuunnitelmassa.	Viestintäsuunnitelman päivittäminen.	Viestintäsuunnitelman vuotuinen päivitys tehty	●
Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Edistämme asukkaiden hyvinvointia panostamalla ennaltaehkäisevään palveluun	Valvontakohteiden riskinarvioinnin tekeminen.	Päivitetään valvontakohteiden riskiarviointi.	Vuodelle 2017 suunnitellut päivitykset on tehty	●
	Kehitämme laadukkaan ilmanlaatutiedon julkaisuun liittyviä prosesseja.	Ilmanlaatutiedot nähtävissä ilmanlaatuportaalissa.	Toteutunut	●
	Kehitämme ilmanlaadunmittaustietojen luotettavuutta.	Keskimääräisten hyväksytyjen ilmanlaadunmittaustietojen osuus.	Toteutunut 95,6 %	●

Avaintavoite: Uudistuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Tuotamme asiakaslähtöisiä palveluita joustavasti tarpeet ja ympäristö huomioiden.	Vaikutetaan aktiivisesti koko maakunnan kattavan ympäristöterveydenhuollon suunnitteluun.	Työryhmätyöskentelyyn osallistuminen.	ALY-työryhmä, Ympäri-alatyöryhmä, Asiantuntijalausunnat VATE-ryhmään	●
	Maakunnallisen ympäristönsuojelun kehittäminen.	Maakunnallisen ympäristönsuojeluorganisaation selvittämistyön aloittaminen ja aikataulutus.	Maakunnan kuntien lausunnot pyydetty, niiden pohjalta selvitystyö on aloitettu	●
	Ympäristöterveydenhuollon ohjeiden harmonisointi Lappeenrannan kanssa.	Harmonisointiaste.	Neuvottelut harmonisoinnista on aloitettu	●

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	944	944	1 010	65	106,9
Myyntitulot	762	771	787	16	102,1
Maksutulot	117	117	153	36	130,6
Tuet ja avustukset	55	55	52	-3	94,9
Muut toimintatulot	10	1	17	16	169,9
Toimintamenot	1 799	1 803	1 800	-3	99,8
Henkilöstömenot	1 302	1 306	1 282	-25	98,1
Palvelujen ostot	257	253	289	36	114,1
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	71	70	62	-8	87,9
Avustukset					
Muut toimintamenot	169	174	168	-6	96,7
Toimintakate	-855	-859	-790	69	92,0
Suunnitelman mukaiset poistot	14	14	17	4	126,2

Toiminta on toteutunut suunnitellusti lukuun ottamatta ohjeistuksen harmonisointityötä. Talous on toteutunut suunniteltua paremmin. Palveluiden ostot sisältävät kunnille tehtävät maksuosuuksien palautukset, jonka takia ko. menoerä ylittyi suunnitellusta.

Imatran seudun ympäristötoimen kustannusten jako v. 2016 ja 2017

	Imatra		Parikkala		Rautjärvi		Ruokolahti		Yhteensä	
	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016
As.luku 1.1.2017/16	27 517	27 835	5 126	5 235	3 473	3 537	5 245	5 312	41 361	41 919
As.luku %	66,5	66,4	12,4	12,5	8,4	8,4	12,7	12,7	100	100
Lehmät 1.5.2017/16	13	23	2 177	2 315	336	348	420	422	2 946	3 108
Lehmät %	0,4	0,7	73,9	74,5	11,4	11,2	14,3	13,6	100	100
<i>Nettokustannukset/1000 euroa</i>										
Ympäristöterveys	326	340	61	64	41	43	62	65	490	512
Ympäristönsuojelu	245	247	46	46	31	31	47	47	368	372
Eläinlääkintähuolto	148	154	191	200	44	45	60	60	443	460
Lautakunta	9	10	2	2	1	1	2	2	14	16
Yhteensä	728	752	299	312	117	121	170	174	1 315	1 360



ETELÄ-KARJALAN JÄTELAUTAKUNTA

Vastuhenkilö: Ympäristöjohtaja Sirpa Suur-Hamari

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus

Etelä-Karjalan jätelautakunta huolehtii sopijakunnille kuuluvista jätehuollon viranomaistehtävistä jätelain (646/2011) 23 §:n mukaisesti. Lautakunta vastaa sopijakuntien alueella jätelain nojalla kunnalle kuuluvien jätehuollon järjestämiseen, suunnitteluun ja seurantaan liittyvien viranomaistehtävien hoitamisesta. Sopijakuntia ovat Imatra, Lappeenranta, Lemi, Luumäki, Parikkala, Rautjärvi, Ruokolahti, Savitaipale, ja Taipalsaari.

2. Lautakunnan sitovat tavoitteet

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Luomme lisäarvoa teknologian avulla palveluprosesseihin ja palveluihin.	Hankitaan jätehuoltoviranomaiselle omat nettisivut.	Nettisivujen valmistelu aloitetaan.	Valmistelu on aloitettu	
	Lisätään asiakaspalveluun sähköisiä lomakkeita myös englannin kielellä.	Lisätään ainakin yhteen sivustoon myös englanninkielinen lomakkeisto.	Toteutunut	

3. Talouden toteutuma

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2017	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	158	158	151	-7	95,3
Myyntitulot					
Maksutulot	158	158	151	-7	95,3
Tuet ja avustukset					
Muut toimintatulot					
Toimintamenot	156	156	151	-6	96,2
Henkilöstömenot	122	122	126	4	103,3
Palvelujen ostot	21	19	16	-3	82,1
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	6	6	1	-5	13,8
Avustukset					
Muut toimintamenot	8	10	8	-2	83,1
Toimintakate	2	2	0	-2	0,0
Suunnitelman mukaiset poistot					

Talous ja toiminta ovat toteutuneet suunnitellusti.

2.6. Investointiosan toteutumisvertailu (1000 €)

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2017	Alitus-/ ylitys
Kiinteä omaisuus					
Kiinteä omaisuus	T			3	3
	M	-300	-1 700	-1 464	236
	N	-300	-1 700	-1 461	239
Kiinteä omaisuus	T			3	3
	M	-300	-1 700	-1 464	236
	N	-300	-1 700	-1 461	239
Rakennukset					
Rakennusten myynti	T				
	M				
	N				
Rakennukset	T				
	M				
	N				
Kaupunki-infra					
Elinkeinopoliittiset investoinnit	T	215	215		-215
	M	-1 760	-1 760	-1 094	666
	N	-1 545	-1 545	-1 094	451
Uudisrakennuskohteet	T				
	M	-400	-400	-270	130
	N	-400	-400	-270	130
Saneerauskohteet	T			132	132
	M	-4 820	-5 620	-4 434	1 186
	N	-4 820	-5 620	-4 302	1 318
Muu kunnallistekniikka	T	150	150		-150
	M	-520	-660	-496	164
	N	-370	-510	-496	14
Vesihuollon erilliskohteet	T			18	18
	M	-210	-210	-2 297	-2 087
	N	-210	-210	-2 279	-2 069
Kunnallistekniikka yhteensä	T	365	365	150	-215
	M	-7 710	-8 650	-8 590	60
	N	-7 345	-8 285	-8 440	-155
Irtain omaisuus					
Konsernipalvelut	T				
	M	-239	-88	-460	-372
	N	-239	-88	-460	-372
Hyvinvointi- ja koulutuspalvelut	T				
	M	-642	-642	-432	210
	N	-642	-642	-432	210
Kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut	T			10	10
	M	-100	-100	-133	-33
	N	-100	-100	-123	-23

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2017	Alitus-/ ylitys
Vesilaitoksen kalusto	T			129	129
	M				
	N			129	129
Ympäristövalvonta	T	26	26	28	2
	M	-26	-26	-28	-2
	N				
Irtain omaisuus yhteensä	T	26	26	167	141
	M	-1 007	-856	-1 053	-197
	N	-981	-830	-886	-56
Pysyvät vastaavat/sijoitukset					
Arvopaperit	T			8 651	8 651
	M		-3 250	-4 504	-1 254
	N		-3 250	4 147	7 397
Asunto-osakeyhtiöt	T			9	9
	M			-1	-1
	N			8	8
Pysyvät vastaavat/sijoitukset yhteensä	T			8 660	8 660
	M		-3 250	-4 505	-1 255
	N		-3 250	4 155	7 405
INVESTOINTIOSA YHTEENSÄ	T	391	391	8 980	8 589
	M	-9 017	-14 456	-15 612	-1 156
	N	-8 626	-14 065	-6 632	7 433

Investointimenojen alkuperäinen talousarvio oli 9,0 M€. Talousarviovuoden aikana investointiosaan myönnettiin ja sieltä siirrettiin varoja 5,4 M. Lopullinen investointeihin käytetty määräraha oli 15,6 M€.

Kiinteän omaisuuden hankintaan käytettiin yhteensä 1,5 M€.

Kunnallistekniikkaan käytettiin yhteensä 8,4 M€/netto. Saneerauskohteisiin käytettiin yhteensä 4,3 M€ ja vesihuollon erilliskohteisiin 2,3 M€. Näiden yhteenlaskettu määrärahavaraus ylittyi 0,8 M€. Elinkeinopoliittisiin hankkeisiin käytettiin 1,1 M€.

Irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin 0,1 M€ yli talousarvion. Hyvinvointipalveluiden irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin yhteensä 0,4 M€. Teknisen toimen ja ympäristöpalveluiden irtaimen omaisuuden hankintoihin käytettiin 151.000 euroa.

Kokonaisuutena tarkasteltuna investointihankkeet toteutuivat huomattavasti talousarviota paremmin johtuen pääosin Imatran kaupungin omistamien Imatran Seudun Sähkö Oy:n kaikkien osakkeiden myynnistä.

2.7. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta

Kaupungin toimintaa ja palvelujen tuottamista on organisoitu yhä enemmän varsinaisen emon kaupungin ulkopuolelle. Kaupunkikehityslautakunnan alaisuuteen kuuluvaa palvelutuotantoa on siirretty sopimuksilla omille yhtiöille. Järjestely on selkeyttänyt tilaajalautakunnan ja toisaalta tuotannon erilaisia rooleja. Tilikauden aikana päivitettiin tilaajan ja tuottavien yhtiöiden välisiä käytäntöjä.

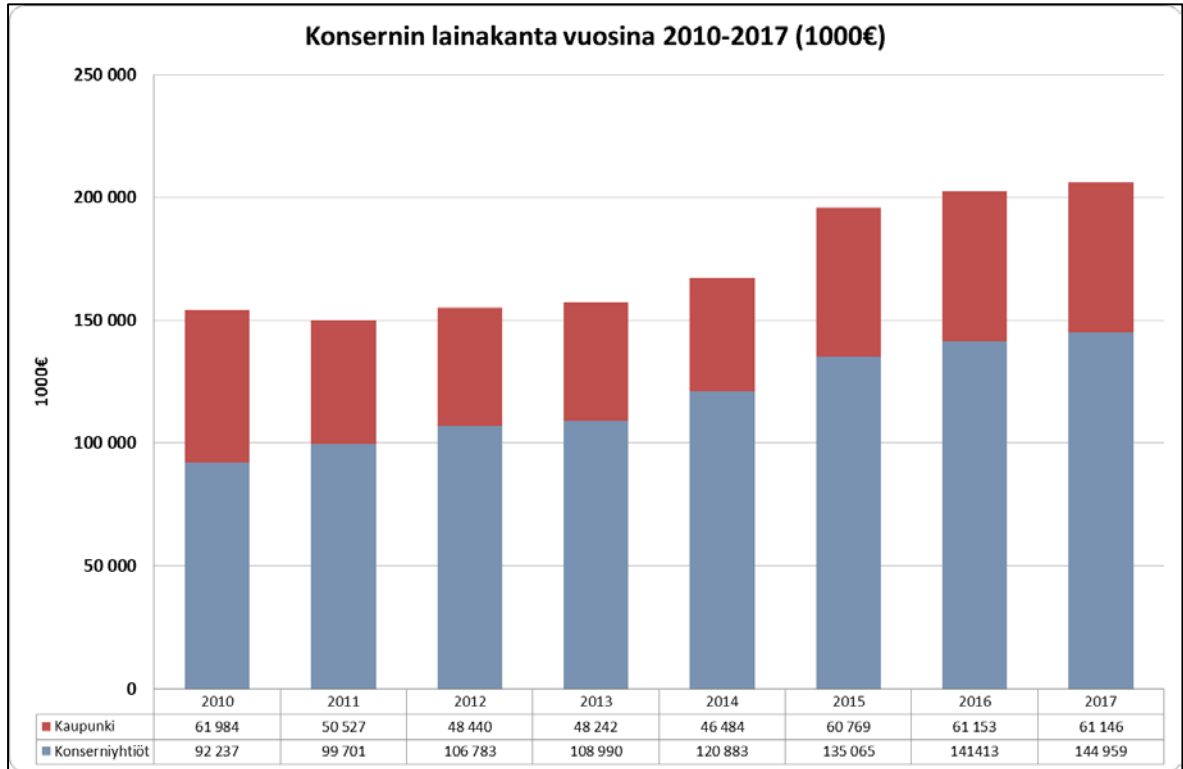
Kaupungin palvelutuotannossa tarvittavat toimitilat ovat nyt lähes kokonaan Imatran Toimitilat Oy:n omistuksessa ja aikaisemmin toiminut liikelaitos on purettu. Palvelutuotantoa varten olevien korvaavien väliaikaisten tilojen sijoittelussa on huomioitu jo tehdyt palveluverkkoratkaisut. Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelut ottivat vastatakseen koulujen vahtimestaripalvelut sekä vesijohtoverkostojen yllä- ja kunnossapito työt

Konserniyhtiöiden taloudellinen ja toiminnallinen tulos ei poikennut suunnitellusta muiden kuin kiinteistöjen kunnosta aiheutuvien ylimääräisten kustannusten osalta.

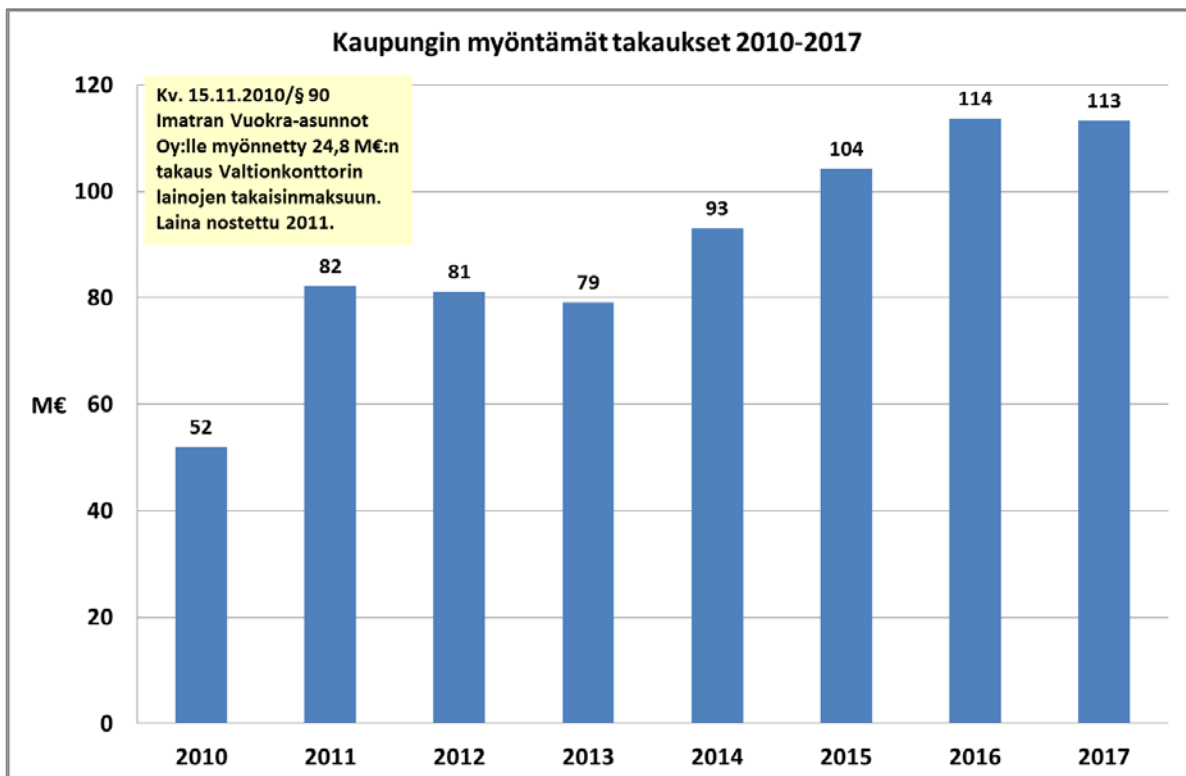
Konsernin velkamäärä on kasvanut kaupungin tekemien konserniohjauspäätösten mukaisesti. Pääosa konserniyhtiöiden veloista ”hoidetaan” muun kuin verorahoituksen kautta.

LAINAKANTA (1000 €)	TP 2014	TP 2015	TP 2016	TP 2017
Kaupunkikonserni	167 367	195 834	202 566	206 112
Kaupunki	46 484	60 769	61 153	61 153
<i>Imatran Tilat Liikelaitos (sis. kaupungin lainakantaan)</i>	3 856	9 408		
Talousarvioon sisällytetyt yhtiöt:	106 151	121 985	129 757	129 670
. Imatran YH-Rakennuttaja Oy/alakonserni *	10 089	9 914	11 084	13 699
. Imatran Seudun Yritystilat Oy/alakonserni	38 211	36 593	41 215	43 691
. Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelut Oy	0	0	0	0
. Imatran Toimitilat Oy	0	3 000	2 700	2 400
. Imatran Vuokra-asunnot Oy	45 269	46 054	46 431	44 119
. Kiinteistö Oy Kallenkulma		2 640	5 730	5 532
. Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy/alakonserni	83	83	83	83
. Imatran Lämpö Oy	12 500	23 700	22 515	20 145
Muut yhtiöt	2 252	2 126	2 182	1 975
. Koy Villakarelia	1 319	1 280	1 241	1 202
. As Oy Hentun-Liisa	910	833	940	773
Kuntayhtymät	12 479	10 954	9 474	13 314
. Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	10 783	9 441	8 144	12 178
. Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä	1 526	1 357	1 189	1 020
. Itä-Suomen Päidehuollon kuntayhtymä	18	17	13	
. Etelä-Karjalan liitto ky	152	140	128	117

* sisältää kaupungin takaamia osaomistustalainoja 6,7 M€, joita ei yhdistellä tilinpäätöksessä konserniin



Lainakannassa on huomioitu 6,7 M€ kaupungin takaamia osaomistusasuntojen lainoja, joita ei ole yhdistelty Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n alakonserniin, eivätkä ne näin ollen sisälly konsernitaseeseen.












IMATRAN YH-RAKENNUTTAJA OY/Alakonserni

1. Toimiala

Imatran YH-Rakennuttaja Oy hallinnoi manageerausyhtiöitään, hoitaa niiden asiakas- palvelutehtävät ja teettää sekä rakennuttaa näiden kiinteistöhuollon, kunnossapidon ja rakentamishankkeet. Lisäksi YH teettää ja rakennuttaa kaupungin teknisen toimi- alan tilaamat maarakennus- ja alueiden hoitopalvelut.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Parannamme elinvoimaa ja työllisyyttä ennakoivalla sekä ennakkoluulottomalla toiminnalla.	Vuoden hankkeet ja ylläpitotehtävät rakennutetaan budjetin, sopimusten ja aikataulujen mukaisesti	Budjetin toteutuma ja aikataulut	Tavoite toteutunut	
Tarjoamme monipuolisia asumisen vaihtoehtoja kaikille kohderyhmille.	Einonkadun hankkeen osamistusasunnot on saatu markkinoitua	Käyttöaste yli 80 %	Tavoite ei ole toteutunut	
Lisäämme monipuolisella viestinnällä ja markkinoinnilla kaupungin, palvelujen ja konserniyhtiöiden tunnettuutta.	Tiedote vuoden 2016 kyselystä ja palautemittauksen kehittäminen jatkuvaksi prosessiksi.	Valmis tiedote ja uusi palauteprosessi	Toteutunut	
Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Teemme aktiivista yhteistyötä Eksoten kanssa, jotta yhteiset palveluprosessit kehittyvät edelleen.	Toimitilaratkaisut lyhyellä tähtämellä on tehty.	Toimitilaratkaisut lyhyellä tähtämellä on tehty.	Ratkaisut tehty yhdessä asiakkaan kanssa	
Toteutamme nykyaikaisia oppimisympäristöjä ja turvaamme laadukkaat opinpolut lapsille ja nuorille.	Vuoksenniskan koulukouksen rakentaminen on käynnistynyt ja Mansikkalan koulukeskuksen suunnittelu on pääosin tehty.	Vuoksenniskan koulukouksen rakentaminen on käynnistynyt ja Mansikkalan koulukeskuksen suunnittelu on pääosin tehty.	Vuoksenniskan hankkeen rakentamionen alkaa keväällä 2018 ja Mansikkalan elinkaarihanke prosessi on loppusuoralla	

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 1-10/2017	
Taloudessa ja johtamisessa				
Arvioimme ja kehitämme kaupunkikonsernin prosesseja ja omaisuuden hallintaa jatkuvasti.	Elinkaarimallin käytön selvittäminen uusien rakennusten osalta	Elinkaarimallin käytön selvitys.	Selvitys tehty, päätös Mansikkalan hanke käynnissä	
	Kiinteistöjen kehittämissuunnitelma toteutuu ja kiinteistömarkkinoita seurataan aktiivisesti myyntitilaisuuksien hyödyntämiseksi	Purkuohjelman toteutuminen ja markkinatilanteen raportointi osavuosikatsauksessa	Tavoite toteutuu, purkuohjelma päivitetään ensi vuodeksi	
Kohdennamme henkilöstöresurssit ja osaamisen oikein.	Rakennuttamisen koulutusohjelmat ja uusin sisäilmatietous hyödynnetään.	Yksi lisäpätevyityminen ja 3 hlö sisäilmaseminaari/koulutus	Toteutunut	
Palveluiden kehittämisessä				
Uudistamme toimintatapoja ja edistämme kokeilukulttuuria.	Ensimmäiset testit kiinteistöjen tutkimiseksi ja korjaamiseksi droneilla on tehty	2 testikohdetta	Toteutunut	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Yhtiön rakennuttamishankkeiden volyyymi on sekä talopuolella, että maanrakennuksessa kasvanut budjettiin ja edelliseen vuoteen verrattuna, ollen noin 14,2 M€. Kesäkuusihenkilöstön lisäksi yksi henkilö rekrytoitiin vakituiseksi, lisäksi yhtiön toimitusjohtaja vaihtui 1.7.2017. Merkittävimpiä rakennuttamishankkeita olivat:

- Einonkadun uudisrakennus (valvonta ja osallisuus)
- Imatran allas, taikajoki (kesken)
- Immalan loiste, (kesken)
- Honkaharjun keittiöremontti
- Urheilutalon katsomot ja valaistus
- River Plastin halli
- Kaupungintalon ja kulttuurikeskuksen tilamuutokset
- Koskenlinkin hammashoitolan muutostyöt
- Tiilitehtaankatu 28:n muutostyöt
- Tuulikallion alueen saneeraus
- Virasojan saneeraus
- Karhumäen urheilukenttä
- Pintaukset

YH:n alakonsernin muodostavat Ukonranta ja Torinkulma.

4. Hallitus

8.8.2017 asti:

Pöllänen Ismo, pj

Tanninen Heikki, vpj

Roslakka Kai

Toivanen Kari

Johansson Jarmo

8.8.2017 alkaen:

Matikainen Tommi, pj

Hämäläinen Veikko, vpj

Saarimäki Erkki

Pöyhönen Sari

Partanen Jouko

Mattila Heli

Kuikka Tuija

5. Henkilöstö

	2014	2015	2016	2017
Vakituiset	18,8	23,5	20,5	23,1
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt	0,4	0,4	1,4	0,9
Kaikki yhteensä	19,2	23,9	21,9	24,0

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	11 945	14 252	13 198	1 054	8,0
Materiaalit ja palvelut	-9 613	-11 812	-10 815	-997	9,2
Ulkopuoliset palvelut	-9 613	-11 812	-10 815	-997	9,2
Henkilöstökulut	-1 407	-1 439	-1 320	-119	9,0
Palkat ja palkkiot	-1 141	-1 185	-1 076	-109	10,2
Eläkekulut	-221	-216	-197	-19	9,9
Muut henkilösivukulut	-46	-38	-47	9	-20,1
Poistot ja arvonalennukset	-75	-125	-83	-42	50,3
Suunnitelman mukaiset poistot	-75	-125	-83	-42	50,3
Liiketoiminnan muut kulut	-755	-790	-747	-43	5,7
Liikevoitto	94	85	233	-148	-63,4
Rahoitustuotot ja -kulut	-31	9	-11	20	-183,7
Muut korko- ja rahoitustuotot	10	50	10	40	379,1
Ulkopuoliset	8	45	8	37	475,5
Konserni	2	5	3	3	102,9
Korkokulut ja muut rahoituskulu	-41	-41	-21	-19	90,5
Ulkopuoliset	-41	-41	-21	-19	90,5
Tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja	64	95	222	-127	-57,4
Tuloverot	-14	-11	-46	35	-75,3
Vähemmistön osuus	0	-18	0	-18	
Tilikauden tulos	50	65	176	-111	-63,0
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	0,8	0,6	1,8		
Rahoitustulos -%	1,0	1,5	2,0		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	94	85	233	-148	-63,4
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	75	125	83	42	50,3
Käyttöpääoman muutos	175	-500	-188	-313	166,7
Maksetut korot	-41	-41	-21	-19	90,5
Saadut osingot	8	8	8	0	1,9
Saadut korot	1	6	3	3	102,7
Muut rahoitustuotot	0	37	0	37	
Saadut ennakkomaksut	1	0	0	0	-100,0
Maksetut verot	-14	-11	-46	35	-75,3
Liiketoiminnan rahavirta	300	-292	72	-364	-505,8
Investointien rahavirta					
Investoinnit muihin sijoituksiin	-3 238	-2 903	-1 411	-1 492	105,7
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin	-5	-48	-8	-41	543,6
Luovutustulot muista sijoituksista	0	298	0	298	
Luovutustulot aineellisista hyödykkeistä	0	13	130	-116	-89,8
Investointien rahavirta	-3 243	-2 640	-1 289	-1 351	104,8
Kassavirta ennen rahoitusta	-2 943	-2 932	-1 217	-1 715	140,8
Rahoituksen rahavirta					
Pitkaaikaisten lainojen nostot	3 096	3 096	1 370	1 726	126,0
Pitkaaikaisten lainojen takaisinmaksut	-146	-158	-146	-12	8,1
Rahoituksen rahavirta	2 950	2 938	1 224	1 714	140,0
Kassavirta	7	6	7	0	-5,5

TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Pysyvät vastaavat				
Aineettomat hyödykkeet	55	57	-2	-3,1
Aineettomat oikeudet	3	4	-1	-35,9
Liittymismaksut	53	53	0	-0,6
Aineelliset hyödykkeet	4 701	4 790	-89	-1,8
Maa- ja vesialueet	217	217	0	0,0
Rakennukset ja rakennelmat	4 368	4 442	-74	-1,7
Koneet ja kalusto	111	117	-6	-5,3
Asfalttoinnit	5	14	-9	-62,4
Sijoitukset	4 778	2 173	2 605	119,9
Osakkeet ja osuudet	4 778	2 173	2 605	119,9
Pysyvät vastaavat yhteensä	9 535	7 020	2 515	35,8
Vaihtuvat vastaavat				
Lyhytaikaiset saamiset	2 766	2 305	461	20,0
Myyntisaamiset	316	194	122	63,0
Saamiset konserniyrityksiltä	2 401	2 058	343	16,7
Siirtosaamiset	31	29	2	6,1
Maksetut ennakot	18	24	-6	-25,1
Rahat ja pankkisaamiset	34	27	7	25,4
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	2 799	2 332	468	20,1
VASTAAVAA YHTEENSÄ	12 334	9 352	2 983	31,9
Vastattavaa				
Oma pääoma	3 575	3 491	84	2,4
Osake- ja muu sitä vastaava pääoma	109	109	0	0,3
Muut rahastot	653	653	0	0,0
Edellisten tilikausien voitto/tappio	2 242	2 066	176	8,5
Tilikauden voitto/tappio	65	176	-111	-63,1
Vähemmistöosuudet	505	487	18	3,7
Vieras pääoma	8 760	5 861	2 899	49,5
Pitkäaikainen vieras pääoma	7 163	4 144	3 019	72,8
Lainat rahoituslaitoksilta	7 163	4 132	3 031	73,3
Saadut ennakot	0	12	-12	-100,0
Lyhytaikainen vieras pääoma	1 597	1 717	-120	-7,0
Lainat rahoituslaitoksilta	132	212	-80	-37,9
Saadut ennakot	122	155	-33	-21,2
Ostovelat	331	365	-34	-9,3
Velat konserniyrityksille	377	412	-35	-8,4
Siirtovelat	398	573	-175	-30,5
Muut lyhytaikaiset velat	236	0	236	
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	12 334	9 352	2 982	31,9
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	29,3	38,0		

IMATRAN SEUDUN YRITYSTILAT OY/Alakonserni

1. Toimiala

Yritystilat –konserniin kuuluvat yritykset 1.1.2017:

Imatran Seudun Yritystilat Oy
 Kiinteistö Oy Imatran Seudun Tietotalo
 Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkki
 Kiinteistö Oy Imatran Kanavakatu 9
 Kiinteistö Oy Imatran Koskikeskus
 Kiinteistö Oy Imatran Alakatu 18
 Kiinteistö Oy Imatran Nauhakuusenkatu 8
 Kiinteistö Oy Imatran Muovikuja 3
 Kiinteistö Oy Imatran Karhumäenkatu 71
 Kiinteistö Oy Mansikkalan Yritystalo
 Kiinteistö Oy Imatran Piikatu 14
 Kiinteistö Oy Imatran Tiilitehtaankatu 28
 Kiinteistö Oy Imatran Leipäkiventie 5
 Kiinteistö Oy Imatran Allas

Lisäksi Imatran Seudun Yritystilat Oy:n omistuksessa on 17 kustannuspaikkaa yhteensä n. 177.000 m². Yritystilayhtiön tehtävänä on paitsi hallinnoida, isännöidä, hoitaa ja rakentaa yritystiloja, niin myös osallistua kaupunkikonsernin elinkeinopolitiikkaan toteuttamalla tarvittavia yritystilahankkeita.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Tarjoamme nykyisille ja uusille yrityksille toimivan ympäristön ja toimivat palvelut.	Markkinaehtoinen tarjonta toimii yhtäältä uuden kysynnän ilmetessä ja toisaalta olevien yritysasiakkaiden tarpeiden tyydyttämisessä.	Uudet vuokrasopimukset	Päättäneitä 14 kpl ja uusia 17 kpl	●
		Yritystilojen käyttöaste >83 %	85,5%	●
	Einonkadun liiketilat ovat käytössä ja parantavat keskustan kaupallista- ja palvelutarjontaa. Napinkulman kehityskonsepti on luonnosuunnittelun osalta käynnistynyt.	Einonkadun sopimukset ja käyttöaste.	Liiketiloista 65 % varattu	●
		Napinkulman suunnittelutilanne.	Kaavoitus ja hankesuunnitteluvaihe	●

Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Teemme aktiivista yhteistyötä Eksoten kanssa, jotta yhteiset palveluprosessit kehittyvät edelleen.	Toimitilojen vuokrasopimukset osapuolten kesken on tehty.	Sopimukset.	Koskenlinkin, Koskikeskuksen ja Tietotalon osalta vuokrasopimukset on tehty.	
Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Taloudessa ja johtamisessa Arvioimme ja kehitämme kaupunkikonsernin prosesseja ja omaisuuden hallintaa jatkuvasti.	Kiinteistöjen kehittämissuunnitelma toteutuu ja kiinteistömarkkinoita seurataan aktiivisesti myyntitilaisuuksien hyödyntämiseksi	Purkuohjelman toteutuminen ja markkinatilanneraportointi osavuositarkastuksessa	Purkuohjelma toteutuu pienellä viiveellä yhtiöstä johtumattomista syistä.	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Tappio on syönyt omaa pääomaa, joten omavaraisuusaste on laskenut. Uusien ja nykyisten vuokralaisten muutostöitä on tehty paljon, mikä näkyy myös käyttöasteen nousussa. River Plastin halli valmistui heinäkuussa. Samoin Einonkadun hanke on edennyt aikataulussaan. Investoinneille, joihin kuuluu myös Tiilitehtaankadun ja Alakadun kiinteistöjen liittyminen kaukolämpöön, saadaan vastaava tuotto liikevaihdon kasvuna tai säästönä. Käyttöasteeltaan haasteellisimmin on ollut hetkellä Muovikujan siporex halli. Merkittävä hanke vuonna 2017 oli Imatran Kylpylän allasosaston laajennus perustettavan Kiinteistö Oy Imatran altaan omistukseen. Allasosaston päävuokralaiseksi tulee Etelä-Karjalan kuntoutumissäätiö. Myös Imatran keskuskeittiön suunnittelu käynnistettiin loppuvuodesta. Päävuokralaiseksi tulee Saimaan tukipalvelut Oy.

4. Hallitus

8.8.2017 asti:
 Sinisalo Veikko, puheenjohtaja
 Heino Kaisa, jäsen
 Keskinen Aki, jäsen
 Nissinen Anne, jäsen
 Salo Markku, jäsen

8.8.2017 alkaen:

Matikainen Tommi, puheenjohtaja

Hämäläinen Veikko, varapuheenjohtaja

Saarimäki Erkki, jäsen

Pöyhönen Sari, jäsen

Partanen Jouko, jäsen

Mattila Heli, jäsen

Kuikka Tuija, jäsen

5. Henkilöstö

Yhtiöllä ei ole omaa henkilökuntaa.

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	4 890	4 981	4 753	229	4,8
Liikevaihto	4 887	4 980	4 752	228	4,8
Muut kiinteistön tuotot	2	1	1	0	25,9
Ostot					
Vastikkeet ja vuokrat	-27	-23	-24	1	-2,3
Henkilöstökulut	-11	-19	-12	-6	51,9
Palkat ja palkkio	-11	-19	-12	-6	51,9
Muut henkilösivukulut	0	0	0	0	
Poistot	-1 845	-1 961	-1 863	-98	5,2
Liiketoiminnan muut kulut	-3 278	-3 284	-3 211	-73	2,3
Liikevoitto/tappio	-272	-305	-357	52	-14,6
Rahoitustuotot ja -kulut	-568	-436	-428	-8	2,0
Muut korko- ja rahoitustotot	14	15	16	-1	-6,4
Muut korko- ja rahoituskulut	-582	-451	-443	-7	1,7
Voitto +/tappio ennen varauksia ja veroja	-840	-741	-785	44	-5,6
Voitto +/tappio ennen varauksia tilinpäätössiirtoja ja veroja	-840	-741	-785	44	-5,6
Tilikauden tulos	-840	-741	-785	44	-5,6
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	-5,6	-6,1	-7,5		
Rahoitustulos -%	20,6	24,5	22,7		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	-272	-305	-358	53	-14,7
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	1 845	1 961	1 863	98	5,3
Käyttöpääoman muutos	2 257	746	-1 419	2 165	-152,5
Maksetut korot ja maksut	-582	-451	-443	-8	1,7
Saadut korot	14	15	16	-1	-6,4
Liiketoiminnan rahavirta	3 262	1 965	-341	2 307	-675,7
Investointien rahavirta					
Investoinnit muihin sijoitukseen	-706	-678	-739	60	-8,1
Investoinnit käyttöomaisuuteen	-3 709	-6 508	-3 784	-2 724	72,0
Investointien rahavirta	-4 415	-7 186	-4 523	-2 664	58,9
Kassavirta ennen rahoitusta	-1 153	-5 221	-4 864	-357	7,3
Rahoituksen rahavirta					
Svop-rahastosijoitukset	270	2 010	160	1 850	1152,7
Pitkäaikaisten lainojen nostot	2 843	5 203	6 250	-1 047	-16,8
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-2 043	-2 075	-1 630	-445	27,3
Maksullinen osakeanti	0	0	0	0	
Pitkäaikaisten lainasaam. Lis./väh.	83	83	83	0	0,0
Rahoituksen rahavirta	1 153	5 221	4 864	357	7,3
Kassavirta	0	0	0	1	





TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
V a s t a a v a a				
Pysyvät vastaavat				
Aineettomat hyödykkeet	709	897	-188	-21,0
Muut pitkäv.menot (muutostyöt)	709	897	-188	-21,0
Aineelliset hyödykkeet	49 849	45 102	4 748	10,5
Maa- ja vesialueet	3 926	3 926	0	0,0
Liittymismaksut	716	642	74	11,5
Rakennukset ja rakennelmat	41 922	38 677	3 245	8,4
Koneet ja kalusto	50	30	20	65,9
Muut aineelliset hyödykkeet	119	75	45	60,3
Muutostyöt	54	73	-19	-25,6
Keskenkäynteiset rakennukset	3 062	1 679	1 383	82,3
Sijoitukset	4 388	3 805	584	15,3
Osakkeet ja Osuudet	3 044	2 366	678	28,7
Konserniaktiiva	117	129	-12	-9,1
Saamiset omistusyhteisyrityksiltä	1 227	1 310	-83	-6,3
Vaihtuvat vastaavat				
Lyhytaikaiset saamiset	3 025	3 068	-43	-1,4
Saamiset konserniyrityksiltä	2 467	2 442	25	1,0
Siirtosaamiset	0	448	-448	-100,0
Myyntisaamiset	151	132	19	14,2
Muut saamiset	408	46	362	796,6
VASTAAVAA YHTEENSÄ	57 972	52 872	5 100	9,6
V a s t a t t a v a a				
Oma pääoma	11 018	9 749	1 270	13,0
Osakepääoma	530	530	0	0,0
Rakennusrahasto	683	683	0	0,0
Lainanlyhennysrahasto		0	0	
Svop-rahasto	16 451	14 681	1 770	12,1
Edellisten tilikausien voitto/tapp	-6 305	-5 520	-785	14,2
Tilikauden voitto/tappio	-741	-785	44	-5,6
Vähemmistöosuudet	400	160	240	150,1
Vieras pääoma	46 953	43 123	3 831	8,9
Pitkäaikainen vieras pääoma	42 377	39 319	3 058	7,8
Lainat rahoituslaitoksilta	42 127	39 069	3 058	7,8
Pääomalainat	250	250	0	0,0
Lyhytaikainen vieras pääoma	4 576	3 804	773	20,3
Lainat rahalaitoksilta	2 214	2 144	70	3,3
Saadut ennakot	172	158	14	8,7
Ostovelat	652	1 296	-644	-49,7
Siirtovelat	103	205	-102	-49,7
Muut lyhytaikaiset velat	1 435	0	1 435	
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	57 972	52 872	5 100	9,6
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	19,6	19,1		

IMATRAN VUOKRA-ASUNNOT OY

1. Toimiala

Imatran Vuokra-asunnot Oy omistaa n. 1600 vuokra-, opiskelija- ja ryhmäkotiasuntoa. Yhtiö huolehtii asuntojen ylläpidosta, peruskorjauksesta ja tarvittaessa myös uudisrakentamisesta. Yhtiö ostaa asukasvalinnan ja –palvelun sekä hallinnon, rakennuttamisen ja isännöinnin Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä. Yhtiöllä on palveluksessaan 5 talonmies-siivojaa.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Tarjoamme nykyisille ja uusille yrityksille toimivan ympäristön ja toimivat palvelut.	Käynnistetään yksi hanke	Urakkasopimuksen solmiminen	Tavoite toteutunee, Immalan välke käynnistyi loppuvuodesta	
Tarjoamme monipuolisia asumisen vaihtoehtoja kaikille kohderyhmille.	Vuokra-asuntojen tarjonta vastaa kysyntää	Käyttöaste > 94 %	Käyttöaste 95,0 %	
Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Taloudessa ja johtamisessa				
Arvioimme ja kehitämme kaupunkikonsernin prosesseja ja omaisuuden hallintaa jatkuvasti.	Yhtiön tulorahoitus riittää korkoihin ja lainojen lyhennyksiin.	Käyttökate yli 37 %	Käyttökate 35,4 %	
	Yhtiö on pitkällä tähtäimellä riittävän vakavarainen	Omavaraisuusaste yli 23 %	21,9	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Käyttöaste nousi hieman vuonna 2017 ja kysyntä näyttäisi pysyvän hyvänä. Syitä olivat mm. kesähotellitoiminnan palaaminen tauon jälkeen ja seudun suurten investointien kasvaminen. Vuokrien korotukset astuivat voimaan maaliskuun alussa ja hoitokulut olivat hieman budjetoitua isommat. Käyttökate laski hieman 35,4% ja on pitkällä tähtäimellä hieman liian alhainen (>38 % on hyvä taso). Immalan välke hanke käynnistyi suunnitelmien mukaan loppuvuodesta. Hanke valmistuu tammikuun 2018 loppuun mennessä.

4. Hallitus

11.8.2017 asti:

Tanninen Heikki, pj
 Poskiparta Sinikka, vpj
 Saarimäki Erkki
 Kosunen Timo
 Salo Markku

11.8.2017 alkaen:

Telkkä Jani, pj
 Hokkanen Raija, vpj
 Pajari Antti
 Päivinen Katja
 Siira Marko

5. Henkilöstö

	2014	2015	2016	2017
Vakituiset	6	6	5	4
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt	0	0	0	0
Kaikki yhteensä	6	6	5	4

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	9 084	9 083	8 904	179	2,0
Vuokrat	8 680	8 677	8 512	165	1,9
Käyttökorvaukset	404	406	392	14	3,7
Muut kiinteistön tuotot	2	7	55	-48	-87,9
Henkilöstökulut	-133	-120	-135	15	-11,0
Palkat ja palkkiot	-110	-100	-111	11	-10,3
Eläkekulut	-17	-16	-17	2	-8,7
Henkilösivukulut	-5	-4	-6	2	-29,9
Poistot	-2 339	-2 336	-1 626	-710	43,7
Muut kulut					
Kiinteistön muut hoitokulut	-5 560	-5 719	-5 492	-227	4,1
Hallinto	-762	-772	-749	-23	3,1
Käyttö ja huolto	-956	-989	-950	-39	4,1
Ulkoalueiden hoito	-37	-54	-42	-12	28,4
Siivous	-14	-11	-15	4	-24,5
Lämmitys	-1 341	-1 321	-1 298	-23	1,8
Vesi ja jätevesi	-494	-451	-445	-6	1,4
Sähkö	-301	-283	-304	21	-6,8
Jätehuolto	-182	-164	-177	13	-7,3
Vahinkovakuutukset	-96	-94	-87	-7	8,0
Vuokrat	-165	-166	-165	-1	0,8
Kiinteistövero	-188	-204	-186	-17	9,4
Korjaukset	-980	-1 174	-1 034	-140	13,5
Muut hoitokulut	-44	-37	-41	4	-9,6
Luottotappiot	-24	-26	-11	-15	140,6
Liikevoitto	1 030	890	1 696	-806	-47,5
Rahoitustuotot ja -kulut	-701	-609	-651	42	-6,4
Muut korko- ja rahoitustuotot	2	6	4	2	38,2
Konserni	1	2	1	1	58,8
Ulkopuoliset	1	4	3	1	31,0
Muut korko- ja rahoituskulut	-703	-614	-655	40	-6,1
Konserni	-41	-41	-42	2	-3,8
Ulkopuoliset	-662	-574	-612	39	-6,3
Tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja	328	281	1 045	-764	-73,1
Vapaaehtoisten varausten muu	-328	-281	-1 045	764	-73,1
Tilikauden tulos	0	0	0	0	-315,0
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	11,3	9,8	19,0		
Rahoitustulos -%	29,4	28,8	30,0		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	1 030	890	1 696	-806	-47,5
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	2 339	2 336	1 626	710	43,7
Käyttöpääoman muutos	-192	1 144	-517	1 661	-321,1
Maksetut korot ja maksut	-703	-614	-655	40	-6,1
Saadut osingot	1	1	1	0	7,0
Saadut korot	1	5	3	2	44,0
Liiketoiminnan rahavirta	2 476	3 761	2 154	1 607	74,6
Investointien rahavirta					
Investoinnit käyttöomaisuuteen	-133	-1 425	-2 558	1 133	-44,3
Saadut investointiavustukset	0	0	47	-47	-100,0
Investointien rahavirta	-133	-1 425	-2 511	1 086	-43,3
Kassavirta ennen rahoitusta	2 343	2 336	-357	2 693	-755,0
Rahoituksen rahavirta					
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0	0	2 619	-2 619	-100,0
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksu	-2 343	-2 335	-2 258	-77	3,4
Rahoituksen rahavirta	-2 343	-2 335	361	-2 696	-746,6
Kassavirta	0	1	4	-3	-73,4

TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Pysyvät vastaavat				
Aineelliset hyödykkeet	58 764	59 675	-911	-1,5
Maa- ja vesialueet	1 663	1 663	0	0,0
Liittymismaksut	1 118	1 118	0	0,0
Rakennukset ja rakennelmat	54 234	56 301	-2 067	-3,7
Koneet ja kalusto	208	241	-34	-14,0
Muut aineelliset hyödykkeet	297	335	-38	-11,4
Enn. maksut ja muut keskener. hankk.	1 244	16	1 228	7563,4
Saamiset	1 132	1 051	81	7,7
Myyntisaamiset	230	236	-6	-2,4
Muut saamiset	37	34	3	9,1
Siirtosaamiset	865	782	83	10,6
Rahat ja pankkisaamiset	13	12	1	10,1
VASTAAVAA YHTEENSÄ	59 909	60 738	-829	-1,4
Vastattavaa				
Oma pääoma	5 372	5 372	0	0,0
Osake- ja muu sitä vastaava pääoma	5 188	5 188	0	0,0
Vararahasto	184	184	0	0,0
Edellisten tilikausien voitto/tappio	1	1	0	5,5
Tilikauden voitto/tappio	0	0	0	-0,2
Tilinpäätössiirtojen kertymä	7 748	7 467	281	3,8
Vapaaehtoiset varaukset	7 748	7 467	281	3,8
Vieras pääoma	46 788	47 899	-1 111	-2,3
Pitkäaikainen vieras pääoma	42 213	44 612	-2 399	-5,4
Lainat	42 213	44 612	-2 399	-5,4
Lyhytaikainen vieras pääoma	4 576	3 287	1 288	39,2
Lainat rahalaitoksilta	2 021	1 993	28	1,4
Lainat muilta	375	339	36	10,6
Saadut ennakot	382	404	-21	-5,3
Ostovelat	619	328	291	88,7
Siirtovelat	1 178	223	955	427,6
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	59 909	60 738	-829	-1,4
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	22,0	21,3		
Suhteellinen velkaantuneisuus	514,1	526,2		

IMATRAN SEUDUN KEHITYSYHTIÖ OY

1. Toimiala

Kehyn tehtävänä on vastata osakassopimuksen sopijakuntien yrityspalveluiden järjestämisestä, elinkeinopoliittisten projektien toteuttamisesta sekä muiden kehitysyhtiön yhtiöjärjestyksen mukaisten palveluiden tuottamisesta. Vuoden 2017 alusta lähtien on toteutettu muutokset, joiden jälkeen Kehy keskittyy ensisijaisesti yritys- ja sijoittumispalveluiden tuottamiseen. Kehy vastaa seudullisen elinkeinostrategian toimenpiteiden käynnistämisestä ja koordinoimisesta. Kehy vastaa myös elinkeinostrategian tarkistus- ja päivitysprosesseista, joissa se ottaa huomioon sopijakuntien strategiat. Kehy vastaa oman strategiansa valmistelutyöstä sopijapuolten antamien ohjeiden mukaisesti.

Tarkoituksena on hoitaa elinkeinoasioita seudullisesti siten, että sopijapuolten alueita käsitellään yhtenä kokonaisuutena niin, etteivät kuntarajat vaikuta toimenpiteisiin.

Elinkeinoasioiden hoidon tavoitteena on Imatran seudun yritystoiminnan lisääminen ja sen olosuhteiden ja toimintaedellytysten parantaminen sekä etenkin pienen ja keskisuuren yritystoiminnan vilkastuttaminen. Seudullinen elinkeinostrategia ja Kehyn oma strategia / vuosisuunnitelma määrittelevät tarkemmat elinkeinopoliittiset tavoitteet.

Elinkeinopoliittikan ja elinkeinoasioiden hoidon seudulliset tavoitteet on määritelty osakassopimuksessa 2017 - 2018.







2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet




Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Parannamme elinvoimaa ja työllisyyttä ennakoivalla sekä ennakkoluulottomalla toiminnalla.	Kehitysyhtiön startup toiminnan kautta syntyy uutta osaamisperustaista liiketoimintaa.	StartUp –toiminta-mallin kautta syntyy 3 kasvu- ja kansainvälistymispotentiaalia omaavaa yritystä.	Kasvuyrityksiä 12 kpl	
	Kehy tavoittelee aktiivisella toiminnalla uusien yritysten sijoittautumista Imatran seudulle ja siten uusien työpaikkojen syntymistä.	Kontaktien määrä 100 kpl. Liidit – 10 kpl. Sijoittautumisten määrä 1-2 kpl.	Kontaktit noin 150 kpl Liidejä 10 kpl Sijoittumisia 1 kpl	
Tarjoamme nykyisille ja uusille yrityksille toimivan ympäristön ja toimivat palvelut.	Kehitysyhtiö toimii aktiivisesti yritysverkostojen koajana ja operoijana. Kehitysyhtiö on aktiivisesti mukana muissa alueen toimi-	Kehy koordinoi 6 aktiivista yritysverkostoa eri toimialoilla, mukana 50 yritystä.	Kehy koordinoi 6 yritysverkostoa, joissa mukana n. 140 yritystä	

<p>Lisäämme monipuolisella viestinnällä ja markkinoinnilla kaupungin, palvelujen ja konserniyhtiöiden tunnettua.</p>	<p>vissa yritysverkostoissa, mm. GES (Green Energy Showroom) ja Venäjä-kauppaverkosto.</p> <p>Kehitysyhtiö tuottaa laadukkaita auditoituja palveluita aloittaville ja toimiville yrityksille. Kehy on Uusyrittyskeskukset Ry:n edustaja Imatran Seudulla ja aktiivinen toimija valtakunnallisessa verkostossa.</p> <p>Kehyn viestintä yrityksille ja sidosryhmille on aktiivista. Kehyn toiminnassa käytämme nykyaikaisia viestintävälineitä ja mahdollisuuksia. Facebook, Twitter ja muu sosiaalisen median hyödyntäminen ja Kehyn tunnettavuuden parantaminen.</p>	<p>70 perustettua yritystä / vuosi.</p> <p>Yritysten eloonjäämisprosentti 5 vuoden tarkastelussa vähintään 80 %. Kehitysyhtiön palvelut ovat tunnettuja yritysten keskuudessa. Yrityskäyntä tehdään 250 / vuosi.</p> <p>Nettisivujen kävijämäärän kasvu 10 % vuodessa. Twitterissä ja Facebookissa jaetaan aktiivisesti Kehyn tuottamaa sisältöä.</p>	<p>48 perustettua yritystä / vuosi.</p> <p>Yritysten eloonjäämisprosentti 5 vuoden tarkastelussa 88 %. Kehitysyhtiön palvelut ovat tunnettuja yritysten keskuudessa. Yrityskäyntejä 299 kpl.</p> <p>Kehyn nettisivujen kävijämäärä on 30.151, noin 1000 yksittäistä käyttäjää kuukaudessa. Kehyn Facebookin seuraajien määrä on noussut 26 % ja Twitterin 29 %.</p>
--	--	---	---

Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen

Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017
<p>Edistämme asukkaiden hyvinvointia tukemalla omatoimisuutta ja panostamalla ennaltaehkäiseviin palveluihin.</p> <p>Teemme aktiivista yhteistyötä Eksoten kanssa, jotta yhteiset palveluprosessit kehittyvät edelleen.</p> <p>Toteutamme nykyaikaisia oppimisympäristöjä ja turvaamme laadukkaat opinpolut lapsille ja nuorille.</p>	<p>Rakentamalla yrittäjien hyvinvointiverkostoja tuemme yrittäjien hyvinvointia ja omatoimisuutta. Sparraamme hyvinvointipalveluja tarjoavia yrittäjiä. Edesautamme alueen asukkaiden työllistymistä yrittäjyyteen.</p> <p>Hyvinvointialan yritysten verkoston kehittäminen ja toiminnan tiivistäminen. Vahva yhteistyö alueellisten hyvinvointialan toimivien yritysten ja EKSOTE:n kanssa. Aktiivista toimintaa yrittäjien suuntaan.</p> <p>Y.E.S. keskuksen toiminnan käynnistäminen alueella, yrittäjyys tutuksi alueen nuorille, yrittäjyydestä info-tilaisuudet nuorille</p>	<p>Osallistuvien yrittäjien määrä Kehyn järjestämiin tilaisuuksiin vähintään 50 henkilöä vuodessa.</p> <p>Verkostoon aktiivisesti osallistuvien yritysten määrä, vähintään 20 yritystä ja palaute verkoston toiminnasta vähintään 9 (asteikolla 4-10).</p> <p>Yrittäjyydestä infotilaisuudet nuorille, vähintään 6 kpl vuodessa alueen oppilaitoksissa.</p>	<p>25 tilaisuudessa yhteensä 572 osallistujaa</p> <p>Verkostossa on mukana yli 70 yritystä Imatran seudulta</p> <p>YES-keskuksen toiminta käynnistynyt, oppilaitoksissa käynnit 8 kpl</p>

Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Taloudessa ja johtamisessa				
Arvioimme ja kehitämme kaupunkikonsernin prosesseja ja omaisuuden hallintaa jatkuvasti.	Kehitysyhtiön talous saadaan tasapainotettua vuoden 2017 aikana vastaamaan uutta 25 euroa / asukas rahoituspohjaa.	Yhtiön talous on tasapainossa vuonna 2018.	Talous on saatu tasapainoon ja yhtiön tulos on voitollinen.	
Tehostamme työhyönteisö- ja palvelurakennetta.	Edesautamme henkilöstöä sopeutumaan muutoksiin ja kannustamme kehittämään omaa osaamista.	Henkilöstön osaamisen lisääminen ja sairaspöissaolöjien väheneminen.	Yritysneuvojakoulutuksessa tällä hetkellä 3 henkilöä. Sairaspöissaolöt vähäisiä.	
Kohdennamme henkilöstöressurssit ja osaamisen oikein.	Selkeät toimenkuvat ja vastuusekä riittävät valtuudet oman työn hoitamiseen. Hyödynnetään henkilöstön osaaminen tehokkaasti. Toteutetaan kerran vuodessa sekä henkilöstöettä johtamiskyselyt yrityksen hetkisen tilan selvittämiseen.	Henkilöstö- ja johtamiskyselyn tuloksien paraneminen.	Nykyisen henkilöstön toimenkuvat on selkeytetty vastaamaan yhtiön toiminnan muutoksia ja henkilöstön osaamista	
Palveluiden kehittämisessä				
Tuotamme asiakaslähtöisiä palveluita joustavasti tarpeet ja ympäristö huomioon.	Kehitysyhtiö saa asiakkailtaan hyvää palautetta palveluistaan. Vuoropuhelu asiakkaiden kanssa on luottamuksellista, avointa ja jatkuvaa.	Asiakaspalaute on vähintään 8,4 (asteikolla 4-10)	Asiakastyytyväisyys on vähintään 8,4 (asteikolla 4-10)	
Uudistamme toimintatapoja ja edistämme kokeilukulttuuria	Kehy toteuttaa kasvusopimusta, uusia innovatiivisia kokeiluita mahdollistavan AIKO-hankkeen kautta.	Chat-palvelun avaaminen ja Startti-tilaisuuksien toteutus sähköisessä muodossa webinaarina vuoden 2017 aikana.	Siirtyy vuodelle 2018	
Luomme lisäarvoa teknologian avulla palveluprosesseihin ja palveluihin.	Kehitysyhtiö hyödyntää palveluiden tuottamisessa CRM-järjestelmää sekä uusia sähköisiä viestinnän ja yritysneuvonnan työkaluja. Kehitämme asiakkaille tarjottavia palveluita hyödyntämällä uusia toimintamalleja ja parhaita käytäntöjä.	Sähköisen ajanvarauksen käyttöönottoaminen.	Siirtyy vuodelle 2018	

Osallistamisessa ja kumppanuudessa				
Vahvistamme kunta-laisten osallistumista.	Kehitysyhtiö toimii asiakaslähtöisesti, palvelut räätälöidään asiakaspalautteen perusteella vastaamaan asiakastarpeita.		Yhteistyö Yrittäjäjärjestöjen kanssa palveluiden parantamiseksi on tiivistä.	
Terävöitämme kaupungin omistajaohjausta ja edunvalvontaa.	Tiedotamme yhtiön toiminnasta avoimesti ja aktiivisesti.	Osavuositarkastusten liitteeksi lähetetään Uutiskirje Kehyn toiminnasta ja tuloksista.	Alkuvuodesta toimitettu osavuositarkastus sekä uutiskirje ja siitä siirretty kuukausiraportteihin syksyllä 2017. Uutiskirje lähtee säännöllisesti kuukausittain.	
Rakennamme tavoitteellista kansallista ja kansainvälistä yhteistyöverkostoa.	Kehitysyhtiön asiakkaat osallistuvat aktiivisesti kansallisten ja kansainvälisten verkostojen toimintaan ja suosittelevat osallistumista omille yhteistyökumppaneilleen. Kehitysyhtiö on aktiivinen sidosryhmätyöskentelyssä, hyvin verkostoitunut kansallisesti ja kansainvälisesti.	Kehitysyhtiön verkostoissa toimivien asiakkaiden suosittelevat osallistumista Kehyn verkostoihin.	Suosittelevat osallistumista Kehyn verkostoihin.	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Kehitysyhtiössä toteutetut muutokset, joissa yhtiön toiminta on keskitetty yrityspalveluihin ja henkilöstöä vähennetty ovat onnistuneet yhtiön kannalta hyvin. Henkilöstön vaihtuvuudesta huolimatta toiminnalliset tulokset ovat hyviä ja myös taloudellinen tulos on voitollinen. Tulokseen vaikuttavat aiemmasta rahoitustoiminnasta saadut tuotot sekä onnistunut projekti-toiminta

Yritysten perustaminen Imatran seudulla on ollut hivenen vaisua vuonna 2017. Aloittaneita yrityksiä, jotka käyttivät Kehitysyhtiön palveluita oli 43 kpl. Kehitysyhtiön kautta perustettujen yritysten eloonjäämisprosentti sen sijaan on ollut nousussa ollen nyt jo 88 % 5 vuoden tarkastelussa.

Invest in toimintaan on vuoden 2017 aikana panostettu aiempaa enemmän ja vuoden aikana on kontaktoitu runsaasti yrityksiä. Toimintaa on tuettu Etelä-Karjalan sijoittumishankkeella. Toiminnan tuloksena on löytynyt 10 mahdollista sijoittujaa alueelle. Sijoittumistoiminnan kärkiä on kolme: 1) uusiutuvat materiaalit ja teollisuuden palvelut, 2) hyvinvointi- ja liikuntamatkailu sekä 3) cross-border & e-commerce (Pelkolan alue). Sijoittumissivustot löytyvät osoitteesta www.investinimatra.fi. Eniten sijoittumiskysyntää kohdistuu tällä hetkellä yksityisiin sote-palveluihin sekä teollisuuden palveluihin. Muut palvelualueet ovat myös piristymään päin.

Matkailussa on palattu kahden heikon vuoden jälkeen selvälle kasvu-uralle vuonna 2017. Sekä majoitukset että matkailutulo ovat olleet kasvussa.

4. Kehitysyhtiön hallitus

Kehitysyhtiön hallitukseen kuuluu 9 varsinaista jäsentä.

Kehitysyhtiön hallituksen varsinaiset jäsenet:

Rami Hasu, puheenjohtaja

Petri Kemppi, varapuheenjohtaja

Merja Heino

Matti Jaatinen

Jerena Juutilainen

Antti Pätilä

Mikko Vanhatalo

Juha Varis

Paula Hinkkanen

5. Henkilöstö

	2014	2015	2016	2017
Vakituiset	15	17	17	8
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt		1	1	0
Kaikki yhteensä	15	18	18	8

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	917	945	1 940	-995	-51,3
Liiketoiminnan muut tuotot	514	193	339	-145	-42,9
Materiaalit ja palvelut	-373	-216	-492	275	-56,0
Materiaalit	-70	0	0	0	-100,0
Ulkopuoliset palvelut	-303	-216	-492	275	-56,0
Henkilöstökulut	-664	-516	-1 112	596	-53,6
Palkat ja palkkiot	-547	-428	-911	483	-53,0
Henkilösivukulut	-116	-88	-201	113	-56,4
Poistot ja arvonalennukset	-25	-20	-27	7	-26,1
Suunnitelman mukaiset poistot	-25	-20	-27	7	-26,1
Liiketoiminnan muut kulut	-359	-288	-700	412	-58,9
Liikevoitto	10	98	-53	150	-286,5
Rahoitustuotot ja -kulut	1	8	0	8	1621,6
Muut korko- ja rahoitustuotot	1	8	0	8	1621,6
Saman konsernin yrityksiltä	1	0	0	0	-10,2
Muilta		8	0	8	
Voitto ennen satunnaiseriä	11	106	-52	158	-303,8
Tilikauden voitto	11	106	-52	158	-303,8
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	1,1	10,4	-2,7		
Rahoitustulos -%	3,9	13,3	-1,3		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	-36	98	-52	150	-287,7
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	25	20	27	-7	-26,1
Käyttöpääoman muutos	-38	-216	-16	-200	1217,8
Maksetut korot	0	0	0	0	-20,7
Saadut osingot	0	0	0	0	-100,0
Saadut korot	1	1	0	0	93,3
Muut rahoitustuotot	0	7	0	7	
Saadut ennakkomaksut	0	0	0	0	-100,0
Liiketoiminnan rahavirta	-48	-90	-41	-49	121,5
Investointien rahavirta					
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin	0	0	-17	17	-100,0
Luovutustulot muista sijoituksista	0	0	29	-29	-100,0
Annettujen PA lainojen muutokset	0	42	-4	47	-1057,3
Investointien rahavirta	0	42	7	35	496,5
Kassavirta ennen rahoitusta	-48	-48	-34	-14	42,0
Rahoituksen rahavirta					
Rahoituksen rahavirta	0	0	0	0	
Kassavirta	-48	-48	-34	-14	

TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Pysyvät vastaavat				
Aineettomat hyödykkeet	1	2	-1	-35,2
Aineettomat oikeudet	1	2	-1	-35,2
Aineelliset hyödykkeet	41	60	-19	-31,8
Koneet ja kalusto	26	35	-9	-25,0
Muut aineelliset hyödykkeet	14	24	-10	-41,7
Pysyvät vastaavat yhteensä	42	62	-20	-32,0
Vaihtuvat vastaavat				
Vaihto-omaisuus	297	314	-17	-5,5
Muu vaihto-omaisuus	297	314	-17	-5,5
Saamiset	1 102	1 184	-82	-6,9
Lainasaamiset	614	639	-25	-3,9
Myyntisaamiset	67	23	44	191,4
Saam. saman konsernin yritt.	210	228	-18	-7,8
Siirtosaamiset	211	294	-83	-28,3
Rahat ja pankkisaamiset	35	84	-49	-58,1
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	1 434	1 582	-148	-9,4
VASTAAVAA YHTEENSÄ	1 476	1 644	-168	-10,2
Vastattavaa				
Oma pääoma				
Oma pääoma	1 190	1 084	105	9,7
Osake-, osuus- tai muu vastaava	176	176	0	0,0
Ylikursssirahasto	95	95	0	0,0
Edellisten tilikausien voitto/tappo	813	865	-52	-6,0
Tilikauden voitto/tappio	105	-52	157	-302,3
Vieras pääoma				
Pitkäaikainen vieras pääoma	148	148	0	0,0
Pääomalainat	148	148	0	0,0
Lyhytaikainen vieras pääoma	138	411	-273	-66,4
Ostovelat	27	44	-16	-37,4
Velat saman kons. yrityksille	1	2	-1	-52,4
Muut velat	38	75	-38	-50,1
Siirtovelat	73	291	-218	-75,0
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	1 476	1 644	-168	-10,2
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	100,7	82,4		
Suhteellinen velkaantuneisuus	7,6	7,6		

IMATRAN LÄMPÖ OY

1. Toimiala

Yhtiön toimialana on vastata asiakaslähtöisesti Imatran kaupungin omistamana osakeyhtiönä kaukolämpö- ja maakaasutoiminnoista käyttämällä, ylläpitämällä, suunnittelemalla ja rakentamalla kaukolämmön tuotantolaitoksia ja lämpöverkostoja sekä maakaasun jakeluverkostoa. Lisäksi yhtiö voi harjoittaa suunnittelu-, neuvonta- ja asennuspalveluita sekä toimialaansa liittyvää tarvikemyyntiä sekä omistaa ja hallita kiinteistöjä, osakkeita ja muita arvopapereita.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen			
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017
<p>Parannamme elinvoimaa ja työllisyyttä ennakoivalla sekä ennakkoluulottomalla toiminnalla.</p> <p>Tarjoamme nykyisille ja uusille yrityksille toimivan ympäristön ja toimivat palvelut.</p> <p>Lisäämme monipuolisella viestinnällä ja markkinoinnilla kaupungin, palvelujen ja konserniyhtiöiden tunnettuutta.</p>	<p>Kilpailukyky, kuluttaja-hinta (paino kaukolämmön hinnassa, mutta myös maakaasun hintaa verrataan). Seurataan vuosittain</p>	<p>Kuluttajahinta (paino kaukolämmön hinnassa, mutta myös maakaasun hintaa verrataan) valtakunnallisesti keskitasoa (verrataan ET:n hintatilaston tyyppitalojen aritmeettisiin keskiarvoihin)</p>	<p>Kaukolämmön kuluttajahinnat olivat alle Energiateollisuus ry:n julkaisemien valtakunnallisen lämpöyhtiöiden yhtiökohtaisten keskiarvo-hintojen kaikissa tilastojen tyyppitaloluokissa.</p>
Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa			
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017
<p>Taloudessa ja johtamisessa</p> <p>Arvioimme ja kehitämme kaupunkikonsernin prosesseja ja omaisuuden hallintaa jatkuvasti.</p> <p>Tehostamme työyhteisö- ja palvelurakennetta.</p>	<p>Omavaraisuusasteen tavoite asetetaan joka toimintavuodelle erikseen. Jos ja kun omavaraisuusaste nousee se indikoi, että yhtiö ei velkaannu lisää ja se kykenee lyhentämään velkojaan ja kaupungin takausvastuu pienenee</p>	<p>Omavaraisuusaste 23,5 % (oma pääoma / taseen loppusumma v 2017 lopussa)</p>	<p>Omavaraisuusaste oli vuoden 2017 lopussa 28,2 %.</p>

Kohdennamme henkilöstöresurssit ja osaamisen oikein.	Vuosittainen tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja (tai vaihtoehtoisesti EBT; Tulos rahoitus-erien jälkeen) – POSITIIVINEN	V. 2017 tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja (tai vaihtoehtoisesti EBT; Tulos rahoitus-erien jälkeen) - POSITIIVINEN.	Vuoden 2017 lopun, kumulatiivinen tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja oli POSITIIVINEN
--	---	---	--

3. Toimitusjohtajan katsaus

3.1 Operatiivinen toiminta ja huoltovarmuus

Vuoden 2017 lämmitystarveluku oli 4242, joka vastaa Imatran Lämpö Oy:n käyttämää 28 vuoden keskiarvoa ja on vuoden 2016 lämmöntarvelukua vain 0,6 % alempi. Kolme ensimmäistä kuukautta olivat keskimääräistä hieman lämpimämpiä. Huhtikuu ja toukokuu olivat selvästi kylmempiä. Kesäkuu, heinäkuu, elokuu, syyskuu ja lokakuu olivat hieman keskiarvoa kylmempiä. Marraskuu oli keskiarvoa lämpimämpi ja selvästi vuoden 2016 marraskuuta lämpimämpi. Joulukuu oli lämmin jääden lähes 17 % joulukuun keskimääräisestä lämmöntarveluvusta (LTL).

Kaukolämmön peruskuorma uusilla biolämpökeskuksilla tuotettiin hakkeella ja metsäteollisuuden sivutuotteilla. Kaukolämmön vara- ja huippupolttoaineena oli maakaasu ja sen varalla kevyt polttoöljy. Kesän laajempi huoltoseisokki biolämpökeskuksella oli toukokuun alkupuolella. Se sujui hyvin ja suunnitellusti, mutta kylmän sään vuoksi kaasua tarvittiin varalaitoksille ennakoitua enemmän, mikä myös näkyy toukokuun kaasun hankinnassa. Kaikkien biolämpökeskusten käytettävyyttä on ollut ja on edelleen hyvä. Huippu- ja varalaitokset ovat toimineet hyvin. Huomioitavaa on, että maakaasun osuus kaukolämmön tuotannon lämmönlähteistä oli enää 4,5 %, kun se vuonna 2016 oli noin 10 % ja ennen biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojektin toteuttamista 100 %. Metsäteollisuuden sivutuotteiden osuus on myös nousut 46,6 %:iin, kun se vuonna 2016 oli 34,4 %. Tämä korostaa Imatran Lämpö Oy:n merkittävää roolia alueen kiertotaloudessa. Kaukolämmön ja maakaasun toimitusvarmuus kuluttajille on ollut erinomainen, lähes 100 %.

Osa vuosille 2017 suunnitelluista kaukolämpöjohtojen perusparannuksista siirtyy ensikesään, koska uusien talojohtojen rakentamista on ollut paljon. Talojohtojen rakentamista ja kaukolämpölinjan perusparannuksen toteutusta ja aikataulutusta suunniteltaessa on huomioitu yhtiön ja urakoitsijoiden rajalliset resurssit. Uusien asiakkaiden liittäminen ja sitä kautta myynnin lisäämistä on priorisoitu

Tuotantolaitosten sähkösaantiin myös sähköverkon häiriötilanteessa kiinnitettiin erityistä huomiota. Virasojan lämpökeskuksen isolla varavoimakoneella voidaan syöttää lähes koko laitoksen teho KL-verkkoon. Uudet, täyden tehon kaukolämpöverkkoon syöttämisen mahdollistavat varavoimakoneet Immolan ja Rajapatsaan (Poltinkujan) laitoksille hankittiin ja käyttöön otettiin joulukuussa. Toimitusjohtaja on ollut mukana jäsenenä Huoltovarmuuskeskuksen Voimatalouspoolin kaukolämpöjoaksen toiminnassa. Vuoden 2017 aikana yhtiö on tiedostanut kyberturvallisuuteen liittyviä kasvaneita riskejä fokuoituen erityisesti tietoturvan ja

tietoliikenteen riskeihin ja niiden torjumiseen. Loppusyksystä 2017 yhtiö aloitti valmistautumisen toukokuussa 2016 voimaan tulleen EU:n tietosuoja-asetuksen soveltamiseen, joka astuu voimaan toukokuussa 2018.

Kaukolämmön kokonaisymyynti vuonna 2017 oli 159 GWh (10,05 miljoonaa euroa, alv 0 %) ja maakaasun noin 39 GWh (2,72 miljoonaa euroa, alv 0 %). Vastaavat myyntiluvut vuonna 2016 olivat 155 GWh (9,84 miljoonaa euroa, alv 0 %) kaukolämmölle ja maakaasulle 41 GWh (2,67 miljoonaa euroa, alv 0 %). Kaukolämmön energiamäärä ja myynti euroissa olivat budjetinmukaisia. Kaukolämmön liikevaihto nousi 2 % vuoteen 2016 verrattuna, koska kaukolämmön piiriin tuli kokonaan uusia asiakkaita ja myös entisiä maakaasuasiakkaita. Myydyin maakaasun energiamäärä oli 1 % ja rahallinen määrä 3 % budjetoitua suurempi, siis budjetissaan.

Yhtiön liikevaihto kokonaisuudessaan oli 12,79 miljoonaa euroa (alv 0 %), johon sisältyvät kaukolämmön ja maakaasun myynnin (yhteensä 12,76 miljoonaa euroa, alv 0 %) lisäksi myynnit maakaasupörssissä sekä satunnaiset pienet muut myyntitulot. Liikevaihto vastasi budjetoitua ollen vain 1,0 % budjetoitua suurempi

Tulos ennen veroja ja satunnaisia eriä oli suunniteltu ja positiivinen, vaikka olikin 1 % budjetoitua pienempi. Positiivinen tulos varmistaa yhtiön jatkuvan kehittämisen ja kohtuullisen asiakashinnoittelun. Tulokseen vaikuttaneita ja sitä alentaneita tekijöitä olivat: uusien biolaitosten sähkönkulutus oli budjetoitua suurempaa ja mittausvirheen vuoksi osa vuoden 2016 sähköstä laskutettiin vasta vuonna 2017; Virasojan ilmaispäästöoikeudet tulivat vasta maaliskuun lopussa, joten vuoden alussa pieni määrä päästöoikeuksia jouduttiin ostamaan yhdistetyn verkon maakaasukattiloille; mahdolliset tulot ilmaispäästöoikeuksien budjetoidusta myynnistä eivät vielä realisoituneet, koska alhaisen hintakehityksen vuoksi yhtään päästöoikeuksia ei vielä myyty; negatiivisesta Euribor-korosta johtuen korkosuojauksen kuluihin koronvaihtosopimusten ehtojen mukaisesti tuli budjetoimattomia lisäkuluja. Vastaavasti tulos parantaneita tekijöitä olivat: uusien laitosten, etenkin Virasojan, käytettävyys oli ennakoitua parempi ja maakaasua omaan kaukolämmön tuotantoon kului vähemmän; kunnossapitoon budjetissa varattuja ulkopuolisia palveluita hankittiin vähemmän ja suurin osa näistä pyydyttiin tekemään oman henkilöstön toimesta.

Yhtiön taseen loppusumma vuoden 2017 lopussa oli 46,45 miljoonaa euroa, josta oman pääoman osuus on 26,51 %. Pieni oman pääoman osuus on tyypillistä vastaperustetulla ja merkittävää investointia toteuttavalle investointilainaa ottaneelle yhtiölle. Vuoden 2017 lopun omavaraisuusaste oli 28,2 %, joka on asetettua tavoitetta (23,5 %) parempi.

Imatralaisista 50 % asuu kaukolämmitetyissä taloissa. Imatran Lämpö Oy:n kaasunjakelun piirissä on lähes 8 % väestöstä. Asuntojen lämmityksen osalta Imatran Lämpö Oy:n asiakaskuntaan kuuluu siten 58 % Imatran väkiluvusta eli noin 16 000 kaupunkilaista. Julkis- ja liikekiinteistöistä yli 90 % on joko kaukolämmön tai maakaasun piirissä.

Uusia kaukolämpöasiakkaita tuli kahdeksan sekä lisänä Einonkadun katulämmitys. Näistä mainittakoon Imatran Kylpylän allasosaston laajennus ja Attendon palvelutalo Liikemiehen-

kujalla. Uusien asiakkaiden kanssa sopimukset on tehty, mutta osan niiden lämmitys alkaa vuonna 2018. Kokonaan uusien asiakkaiden lisäksi kuusi maakaasuasiakasta vaihtoi kaukolämpöön mm. Vuoksenniskan S-Market, Vuoksenniskan Lidl ja kaksi Imatran Seudun Yritystilat Oy:n liikekiinteistöä Vuoksenniskalla sekä ortodoksisen seurakunnan seurakuntakeskus ja kirkko. Markkinointi- ja myyntitoiminta oli vilkasta tilikaudella 2017, mutta heti vuoden 2018 alussa sitä tulee edelleen tehostaa ja konkretisoida.

Vuoden 2017 lopussa käytöstä poistuvien Olutpanimonkadun viiden rivitalon kaukolämmitys lopetettiin. Vain yksi liikekiinteistö vaihtoi pois kaukolämmöstä.

Vuoden 2017 alusta Imatran Lämpö Oy:n maakaasun myynnin energiahinnoitteluun otettiin käyttöön Gasum Oy:n maakaasun tukkumyynnin energiakaupassa käytettävä kuukausittain päivittyvä indeksekiijä. Tämä lisäsi energiahinnoittelun kustannusvastaavuutta sekä läpinäkyvyyttä ja Imatran Lämpö Oy:n maakaasun energiahinta seuraa maakaasun tukkukaupan energiahinnan muutoksia nopeammin kuin ennen hinnoittelurakenteen muutosta. Indeksien kehityksestä riippuen maakaasun jakelumyynnin energiahinta voi siis kuukausittain nousta tai laskea.

Kaukolämmön kuluttajahinnat olivat alle Energiateollisuus ry:n julkaisemien valtakunnallisen lämpöyhtiöiden yhtiökohtaisten keskiarvohintojen kaikissa tilastojen tyyppitaloluokissa. Maakaasun asiakashinta oli myös kilpailukykyinen

3.2 Biolämpökeskus ja siirtojohtoprojekti

Biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojekti on kustannusarviossaan ja käytännössä valmis. Biolämpökeskukset olivat takuuajan normaalin käytön ja kunnossapidon piirissä. Polttoainelogistiikka kaikilla uusilla biolämpökeskuksilla toimi hyvin. Virasojan biolämpökeskuksen käytettävyyttä oli kohtalainen tammi- ja helmikuussa ja hyvä muun osan tilikautta 2017. Valmistautuminen biolämpökeskusten takuuajojen loppumisiin käynnistettiin kesällä 2017. Virasojan biolämpökeskuksen päälaitetoimituksen takuu aika päättyi maaliskuun lopussa 2018. Immolan ja Rajapatsaan biolämpökeskukset toimivat hyvin ja niiden käytettävyyttä oli hyvä. Immolan takuu aika loppui marraskuussa 2017 ja Rajapatsaan (Poltinkujan) joulukuussa 2017. Neuvottelut takuuajan loppumisesta ovat Nakkila Boilers Oy:n kanssa käynnissä ja jatkuvat vuoden 2018 alkupuoliskon aikana. Koko siirtojohtoa (Vuoksenniska-Virasojan BLK-Mansikkala & Imatrankoski ja Kylpylän haara) ajettiin yhtenä kokonaisuutena ilman ongelmia koko vuoden 2017 ajan. Rakennettujen johto-osuuksien pintoja viimeisteltiin keväällä ja kesällä 2017.

4. Hallitus

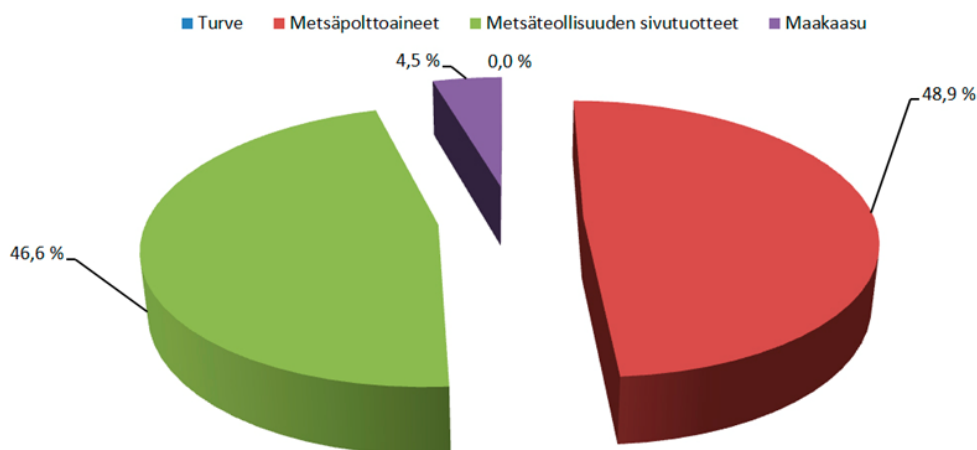
Heikki Tanninen, puheenjohtaja;
 Ari Seppänen, varapuheenjohtaja;
 Erkki Saarimäki, 8.8.2017 asti;
 Kari Toivanen, 8.8.2017 asti;
 Tarja Äikää, 8.8.2017 asti;
 Juha-Pekka Sund, 8.8.2017 alkaen ja 29.1.2018 asti;
 Tuula Putto, 8.8.2017 alkaen;
 Kirsi Keskitalo, 8.8.2017 alkaen;
 Kari Terho, 29.1.2018 alkaen

5. Henkilöstö

	2014	2015	2016	2017
Vakituiset	12	12	10	12
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt	3	1	3	2
Kaikki yhteensä	15	13	13	14

Imatran Lämpö Oy:n palveluksessa työskenteli vakinaisessa työsuhteessa 31.12.2017 kaksi-
 toista henkilöä ja henkilöstön keski-ikä ollessa 41,6 vuotta. Asentaja Tuomas Litmanen aloitti
 oppisopimuskoulutuksen heinäkuussa 2017. Palvelusihteerin tehtävään valittiin tradenomi,
 mediasuunnittelija Marjo Liukko, joka aloitti työnsä 27.11.2017.

Imatran Lämpö Oy:n kaukolämmön tuotannon energialähteet vuonna 2017, yhteensä 186,5 GWh



Kuva 1: Imatran Lämpö Oy:n vuonna 2017 kaukolämmön tuotantoon käyttämien energialähteiden
 jakautuminen. Huomioitavaa on, että maakaasun osuus kaukolämmön tuotannon lämmönlähteistä
 oli enää 4,5 %, kun se vuonna 2016 oli noin 10 % ja ennen biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojektin to-
 teuttamista 100 %. Metsäteollisuuden sivutuotteiden osuus on myös noussut 46,6 %:iin, kun se
 vuonna 2016 oli 34,4 %. Tämä korostaa Imatran Lämpö Oy:n merkittävää roolia alueen kiertotalou-
 dessa.

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	12 667	12 788	12 552	236	1,9
Liiketoiminnan muut tuotot	0	6	2	4	218,7
Ostot tilikauden aikana	-6 199	-6 118	-6 400	282	-4,4
Varastojen muutos	0	0	-50	50	-100,0
Ulkopuoliset palvelut	-392	-485	-364	-121	33,4
Materiaalit ja palvelut yht.	-6 590	-6 603	-6 813	210	-3,1
Palkat ja palkkiot	-719	-743	-804	60	-7,5
Eläkekulut	-165	-163	-181	17	-9,5
Muut henkilösivukulut	-38	-29	-40	11	-28,0
Henkilöstökulut yht.	-923	-936	-1 024	89	-8,7
Suunnitelman mukaiset poistot	-2 070	-2 100	-2 219	119	-5,4
Liiketoiminnan muut kulut	-525	-567	-767	200	-26,1
Liikevoitto/-tappio	2 559	2 588	1 730	858	49,6
Rahoitustuotot ja -kulut	-706	-755	-659	-96	14,6
Voitto (tappio) ennen satunnaisia eriä	1 853	1 833	1 071	762	71,2
Voitto (tappio) ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	1 853	1 833	1 071	762	71,2
Tuloverot	-385	-360	-213	-147	68,8
Tilinpäätössiirrot/Poistoeron muutos	0	-17	0	-17	
Tilikauden voitto/- tappio	1 468	1 456	857	598	

EPÄSUORA RAHOITUSLASKELMA

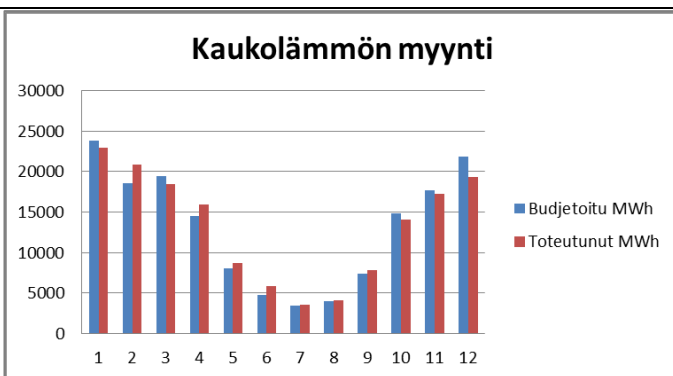
	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Voitto/tappio ennen satunnaisia eriä	1 853	1 833	1 071	762	71,2
Oikaisut					
Suunnitelman mukaiset poistot	2 070	2 100	2 219	-119	-5,4
Rahoitustuotot ja -kulut	706	755	659	96	14,6
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	4 629	4 688	3 949	739	18,7
Käyttöpääoman muutos					
Lyhytaik. korottomien liikesaam. lis.(-)/väh(+)	-672	-380	1 467	-1 847	-125,9
Vaihto-omaisuuden lis.(-)/väh.(+)	0	0	50	-50	-100,0
Lyhytaik. korottomien velkojen. lis.(+)/väh(-)	-37	43	-4	48	-1066,6
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-709	-337	1 512	-1 849	-122,2
Maksetut korot ja maksut muista liiketoim.rah.kuluist	-710	-768	-672	-97	
Maksetut välittömät verot	-385	-360	-213	-147	68,8
Saadut korot liiketoiminnasta	5	13	12	1	4,7
Rahavirta ennen satunnaisia eriä	2 830	3 237	4 589	-1 352	-29,5
Liiketoiminnan rahavirta	2 830	3 237	4 589	-1 352	-29,5
Investointien rahavirta					
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-460	-867	-3 403	2 537	-74,5
Investointiavustukset					
Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden luovutustulot					
Investointien rahavirta	-460	-867	-3 403	2 537	-74,5
Rahoituksen rahavirta					
Pitkäaikaisten lainojen nostot					
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-2 370	-2 370	-1 185	-1 185	
Maksetut välittömät verot			0		
Rahoituksen rahavirta	-2 370	-2 370	-1 185	-1 185	100,0
Rahavarojen muutos	0	0	1	-1	-133,1

Konsernitilin muutos on esitetty käyttöpääoman muutoksessa

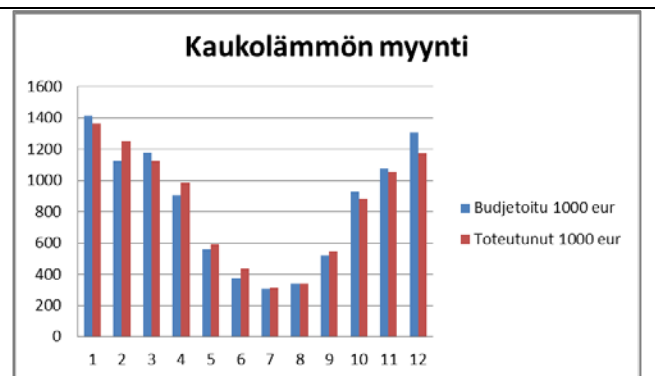
TASE

VASTAAVAA	1.1.2017- 31.12.2017	1.1.2016- 31.12.2016
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	11 008,37	11 680,00
Muut pitkävaikutteiset menot	15 091,86	0,00
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	26 100,23	11 680,00
Aineelliset hyödykkeet		
Liittymismaksut	50 121,74	50 121,74
Rakennukset ja rakennelmat	7 193 959,14	7 398 375,28
Kiinteät rakenteet/verkot	14 278 213,24	14 449 955,43
Koneet ja kalusto	17 069 863,14	17 874 511,23
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	56 661,39	64 381,59
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	38 648 818,65	39 837 345,27
Sijoitukset		
Liittymismaksusaamiset	167 775,00	167 775,00
Sijoitukset yhteensä	167 775,00	167 775,00
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	38 842 693,88	40 016 800,27
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus		
Aineet ja tarvikkeet	356 100,48	356 087,00
Vaihto-omaisuus yhteensä	356 100,48	356 087,00
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	1 399 851,71	1 408 703,89
Saamiset emolta	5 722 248,93	5 247 081,39
Muut saamiset	94 478,96	115 897,97
Siirtosaamiset	33 754,61	98 820,35
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	7 250 334,21	6 870 503,60
Rahat ja pankkisaamiset	440,10	608,51
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	7 606 874,79	7 227 199,11
TASE VASTAAVAA YHTEENSÄ	46 449 568,67	47 243 999,38

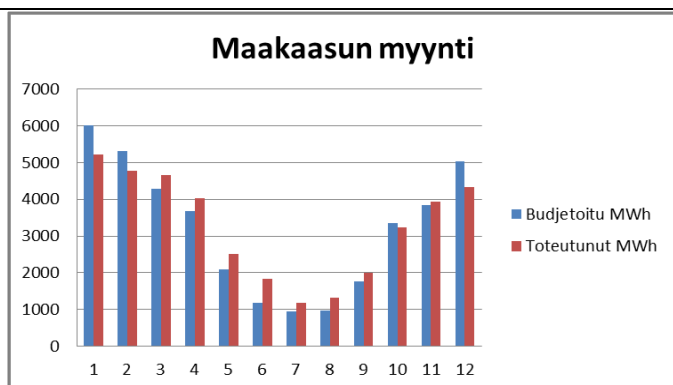
VASTATTAVAA	1.1.2017- 31.12.2017	1.1.2016- 31.12.2016
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	1 002 500,00	1 002 500,00
Muut rahastot	9 000 000,00	9 000 000,00
Ed. tilikausien voitto (tappio)	857 445,62	0,00
Tilikauden voitto (tappio)	1 455 729,93	857 445,62
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	12 315 675,55	10 859 945,62
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ		
Poistoero	964 856,65	951 962,32
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ YHTEENSÄ	964 856,65	951 962,32
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Lainat emolta	6 200 000,00	6 200 000,00
Lainat rahoituslaitoksilta	17 775 000,00	20 145 000,00
Muut velat	5 218 179,01	5 114 355,36
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	29 193 179,01	31 459 355,36
Lyhytaikainen vieraspääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	2 370 000,00	2 370 000,00
Ostovelat	991 382,86	788 801,54
Velat saman konsernin yrityksille	24 838,67	
Muut velat	403 422,24	442 901,58
Siirtovelat	186 213,69	371 032,96
Lyhytaikainen vieraspääoma	3 975 857,46	3 972 736,08
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	33 169 036,47	35 432 091,44
TASE VASTATTAVAA YHTEENSÄ	46 449 568,67	47 243 999,38



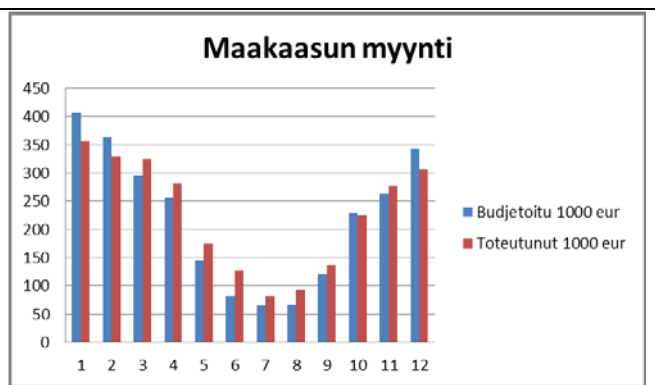
Kuva 1: Kaukolämpöenergian (MWh) myynti vuonna 2017



Kaukolämmön (1000 eur, alv 0%) myynti vuonna 2017



Kuva 2: Maakaasuenergian (MWh) myynti vuonna 2017



Maakaasun (1000 eur, alv 0%) myynti vuonna 2017



Virasojan biolämpökeskus



Rajapatsaan biolämpökeskus



Immolan biolämpökeskus

IMATRA BASE CAMP OY

1. Toimiala






Yhtiön tehtävänä on tuottaa kaupunkikonsernille myynti-, matkailu- ja markkinointipalveluja. Yhtiön toimintaa ohjataan soveltuvin osin kaupungin sopimusohjausmallin mukaisin sopimuksin.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Kaupunki osti Imatra Base Camp Oy:n koko osakekannan 5.10.2016 allekirjoitetulla kauppakirjalla. Yhtiön kanssa on tehty myynti-, markkinointi- ja matkailupalveluista toistaiseksi voimassa oleva palvelusopimus, jota täydennetään erillisellä vuosisopimuksella. Ensimmäinen vuosisopimus alkoi 5.10.2016 ja päättyi 31.12.2017.

Yhtiön poikkeuksellisesti pitempi tilikausi yhdistetään niin tavoitteiden kuin talouden osalta kaupunkikonserniin vuoden 2017 tilinpäätöksessä.

Avaintavoite: Elinvoimaisuuden edistäminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Parannamme elinvoimaa ja työllisyyttä ennakoivalla sekä ennakolluullottomalla toiminnalla.	Erikseen määriteltyjen tilojen käyttöasteiden kehittäminen.	Positiivinen suhteessa edelliseen vuoteen, teatteri Imatran lipunmyyntitavoite	Teatterin lipunmyyntitavoite saavutettu. Tilojen käyttöasteet suhteessa edelliseen vuoteen kehittyneet positiivisesti.	●
Kehitämme matkailu- ja elämänlaatu- ja palveluita, jotka lisäävät alueen elinvoimaa entistään.	Matkailufotoiminnan organisointi uusilla resursseilla. Yhteistyön kehittäminen goSaimaa-organisation kanssa.	Tehty/ei tehty	Sähköisten infonäyttöjen alustamuutokset tehty.	●
Lisäämme monipuolisella viestinnällä ja markkinoinnilla kaupungin, palvelujen ja konserniyhtiöiden tunnettuutta.	Kaupungin markkinointistrategian valmistelutyö ja vastuulla olevien tilojen ja alueiden markkinointi. Työ vielä kesken, jatkuva prosessi.	Tehty/ei tehty	Kaupungin uusi markkinointiohjelma on tehty ja markkinointisuunnitelma käynnistetty.	●

Avaintavoite: Hyvinvoinnin varmistaminen				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Edistämme asukkaiden hyvinvointia tukemalla omatoimisuutta ja panostamalla ennaltaehkäiseviin palveluihin.	Mukana hyvinvointipalveluiden projekteissa, mm. kestävän liikkumisen kehitysprojekti.		Mukana mm. kestävän liikkumisen kehitysprojektissa.	
Avaintavoite: Uusiutuva toimintatapa				
Strategia, pitkän aikavälin tavoitteet	Sitovat tavoitteet TA 2017	Mittari	Toteutuma 2017	
Taloudessa ja johtamisessa				
Kohdennamme henkilöstöresurssit ja osamisen oikein.	Uudet rekrytoinnit ja toiminnan organisointi toteutettu, jatkuva prosessi.	Tehty/Ei tehty	Rekrytoinnit tehty, vastualueet ja toimenkuvat määritetty.	
Palveluiden kehittämisessä				
Tuotamme asiakaslähteisiä palveluita joustavasti tarpeet ja ympäristö huomioiden.	Palveluprosessien rakentaminen urheilu- ja liikuntamatkailuun sekä tapahtumien tukemiseen.	Tehty/Ei tehty	Prosessikuvaus tehty, jatkoprosessi kesken.	
Luomme lisäarvoa teknologian avulla palveluprosesseihin ja palveluihin.	Mukana konsernitason digi-hankeissa, testaamme uusia teknologian hyödyntämismahdollisuuksia	Tehty/Ei tehty	Digitaalisten markkinointityökalujen käyttöönotto toteutettu.	
Osallistamisessa ja kumppanuudessa				
Rakennamme tavoitteellista kansallista ja kansainvälistä yhteistyöverkostoa.	Olemme mukana Konsernin kv-toiminnan kehittämisessä, urheilu- ja liikuntamatkailun osalta sekä kulttuuritoiminnassa. Työ liittyy osaltaan sekä Ukonniemen alueen ja kaupungin yleisen tunnettuuden kehittämiseen.	Tehty/Ei tehty	Kansainvälistä verkostoa rakennettu tuloksellisesti.	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Vuosi 2017 oli Imatra Base Camp Oy:n ensimmäinen toimintavuosi Imatran kaupungin omistamana myynti- ja markkinointiyhtiönä. Yhtiön vastuulla on kaupungin yleisen markkinointitehtävien lisäksi valittujen tilojen myynti ja markkinointi, Teatteri Imatran lipunmyynti sekä tapahtumatoiminnassa avustaminen. Myös matkailun paikallinen infotoiminta on yhtiön vastuulla.

Yhtiön toimesta kaupungille rakennettiin uusi markkinointiohjelma, johon kuuluivat uusi visuaalinen ilme, sen muutostyöt sekä konkreettinen markkinointisuunnitelman laadinta. Suunnitelman toteutus aloitetaan vuoden 2018 alussa.

Urheilu- ja liikuntamatkailussa onnistuttiin erityisesti ensilumenladun markkinoinnissa. Etelä-Suomen ensimmäisenä avattu ja viisi kilometriä pitkä latu kiinnosti laajalti. Alueella leireili lukuisat kotimaiset hiihto- ja ampumahiihtoseurat ja -ryhmät. Myös kansainvälinen toiminta saatiin käyntiin. Imatralla leireilivät mm. Tsekin ja Valko-Venäjän ampumahiihtojoukkueet. Näiden lisäksi Imatran Urheilijoiden järjestämät kansainväliset Fis-kisat keräsivät osanottajia useasta eri maasta. Imatra Base Camp markkinoi tapahtumaa kotimaassa ja myös kansainvälisille osallistujille.

Jäähallin kesäajan myynnissä onnistuttiin hyvin. Hallissa järjestettiin yhtiön toimesta ja yhteistyössä seurojen kanssa mm. Jussi Markkasen maalivahtileiri sekä useita taitoluisteluleirejä. Myös useat jääkiekkoseurat hyödynsivät kesäharjoittelussaan Imatran jäähallia.

Imatran uuden Teatteritalon myynnissä ja markkinoinnissa oli hyvä vuosi. Teatteri Imatran lipunmyyntitavoite ylitettiin noin viidenneksellä. Loppuvuodesta yhtiön vastuulle tuli myös Kulttuuritalo Virran myynti ja markkinointi. Sen osalta toimenpiteet aloitetaan vuoden 2018 alkupuolella.

Yhtiön ensimmäinen budjettikausi talouden osalta sujui haparoiden. Kaikkia kuluja ei budjetoitavaiheessa osattu ennakoida ja tästä johtuen yhtiön tilikauden tappio oli -72.000 €. Toimenpiteet asian korjaamiseksi toteutettiin välittömästi, samoin tulevan tilikauden talouden seurantamallia on uudistettu.

4. Hallitus

Rami Hasu, puheenjohtaja
Mirja Borgström
Juha Isoaho
Ohto Nuottamo
Toni Roponen
Kirsi Viskari
Topiantti Äikäs

5. Henkilöstö

	2017
Vakituiset	5
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt	1
Kaikki yhteensä	6

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	641	767	108	660	613,1
Materiaalit ja palvelut	-222	-297	-25	-272	1085,6
Tarvikkeet	-221	-294	-23	-271	1154,6
Ulkopuoliset palvelut	-1	-2	-2	-1	40,8
Henkilöstökulut	-286	-365	-64	-301	468,5
Palkat ja palkkiot	-233	-300	-54	-246	456,9
Eläkekulut	-44	-49	-9	-40	440,9
Muut henkilösivukulut	-8	-16	-1	-15	1162,8
Liiketoiminnan muut kulut	-133	-177	-39	-138	350,8
Liikevoitto	0	-72	-21	-51	242,9
Rahoitustuotot ja -kulut	0	0	0	0	406,2
Muut korko- ja rahoitustuotot	0	0	0	0	170,7
Ulkopuoliset	0	0	0	0	170,7
Korkokulut ja muut rahoituskulu	0	0	0	0	388,4
Ulkopuoliset	0	0	0	0	388,4
Tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja	0	-72	-21	-51	243,0
Tilikauden tulos	0	-72	-21	-51	243,0
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	0,0	-9,4	-19,6		
Rahoitustulos -%	0,0	-9,4	-19,6		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	0	-72	-21	-51	242,9
Maksetut korot	0	0	0	0	388,4
Saadut korot	0	0	0	0	170,7
Liiketoiminnan rahavirta	0	-72	-21	-51	243,0
Kassavirta ennen rahoitusta	0	-72	-21	-51	243,0
Rahoituksen rahavirta	0	0	0	0	0,0
Kassavirta	0	-72	-21	-51	243,0




TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Vaihtuvat vastaavat				
Lyhytaikaiset saamiset	32	31	0	0,7
Myyntisaamiset	1	25	-24	-94,3
Saamiset konserniyrityksiltä	19	0	19	0,0
Siirtosaamiset	11	6	5	71,5
Rahat ja pankkisaamiset		19	-19	-100,0
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	32	50	-18	-36,8
VASTAAVAA YHTEENSÄ	32	50	-18	-36,8
Vastattavaa				
Oma pääoma	-74	-1	-72	5528,0
Osake- ja muu sitä vastaava pääom	3	3	0	0,0
Muut rahastot	30	30	0	0,0
Edellisten tilikausien voitto/tappi	-34	-13	-21	165,4
Tilikauden voitto/tappio	-72	-21	-51	243,0
Vieras pääoma	105	51	54	104,5
Lyhytaikainen vieras pääoma	105	51	54	104,5
Saadut ennakot		20	-20	-100,0
Ostovelat	36	20	16	79,0
Siirtovelat	69	11	58	507,4
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	32	50	-18	-36,8
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	-232,1	-4,3		
Suhteellinen velkaantuneisuus	0,8	0,2		

IMATRAN KIINTEISTÖ- JA ALUEPALVELU OY

1. Toimiala

Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n toimialana on aluekunnossa ja -puhtaanapito, maarakennus sekä kiinteistöalan toimintoja. Kiinteistötoimialalla yhtiö tuottaa käyttäjäpalveluja kaupungin toimialoille jää- ja uimahallilla, urheilutalolla ja kouluilla. Lisäksi yhtiö tuottaa Imatran vedelle vesiverkoston yllä- ja kunnossapidon palveluita. Vuonna 2017 yhtiön toiminnan volyyymi oli n. 10,00 M€ ja henkilöstömäärä 77 vakituista henkilöä.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma 2017</i>	
Avaintavoite 2. Hyvinvoinnin varmistaminen			
Palvelut tuotetaan aikatauluissaan, häiriöt minimoiden ja laadukkaasti.	Palvelutaso on asiakaskyselyn mukaan >5 asteikolla 1...7	Palvelutasokysely 4.7	
Konsernin yhtiöilleen asettamat tavoitteet			
Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy on vakavarainen ja elinkelpoinen yritys	Myyntikate >12 %	Myyntikate 9,23 %	
	Tilikauden tulos ≥ 0 €	Tulos 9.739 €	

Yhtiö on nollatuottoyhtiö, yhtiön tarkoituksena on tuottaa kustannustehokkaasti palveluja omistajalleen. Mitä pienemmällä myyntikatteella saavutetaan vähintään nollatulo, se kertoo toiminnan tehokkuudesta ja on positiivinen asia.

3. Toimitusjohtajan katsaus

Yhtiön budjetoidusta tuloksesta jäätii 130.928 euroa. Kaluston budjetoitua suuremmat korjauskustannukset sekä kiinteistötoimialan vähenevä liikevaihto pienensivät tulosta. Maarakennuksen noin 22 % budjetoitua suurempi toteutunut liikevaihto kompensoi positiivisesti vuoden tulosta pitäen tuloksen plussalla. Nyt saavutettu tulos on hyvä yhtiön toiminnan tarkoitus huomioiden. Nollatuottoyhtiönä vältetään tappiota, sallitaan kuitenkin pieni positiivinen tulos.

Kiinteistötoimialan liikevaihdon vähenemisen oletetaan olevan pysyvää konsernin kiinteistökannan vähenemisen johdosta. Toimialan budjetoidusta liikevaihdosta jäätii 50.000 euroa. Vuodesta 2016 vuoteen 2017 kiinteistötoimialalla vähenemistä on tapahtunut 174.000 euroa, noin 16,7 %.

Aluekunnossapidon toimintatapoja on pystytty tehostamaan. Tehostetut toimintamallit pidetään pysyvänä, toimitaan sopimusten edellyttämällä tavalla, reagoidaan tapahtumiin oikea-aikaisesti, omaa konekalustoa maksimaalisesti käyttäen ja järkevästi aliurakoitsijoita hyödyntäen.

Yhtiön konekalusto on ikääntynyt, ja uusimisen tarve on ilmeinen. Ikääntynyt kalusto aiheuttaa korkeammat kaluston korjauskustannukset. Vuonna 2017 tapahtui useampi yllättävä iso konerikko, jotka aiheuttivat budjetoitua suuremmat korjauskustannukset. Korjaamopalveluissa vuosi 2017 oli ensimmäinen kokonainen vuosi, kun käytettiin ostopalveluja. Kaluston huolto- ja korjauskustannukset olivat noin 47,0 % budjetoitua suuremmat, mutta kuitenkin noin 20,0 % pienemmät kuin kustannukset olivat vuonna 2015, jolloin oli oma korjaamo. Täytyy muistaa, että huolto- ja korjauskustannukset vuositasona eivät ole suoraan vertailukelpoisia keskenään koska yllättäviä kalustorikkoja tapahtuu eri tavalla vuosittain. Tulevina vuosina on odotettavissa, että ikääntyneen kaluston uusiminen tulee pienentämään korjauskustannuksia.

Ukonniemen alueen liikuntapaikkojen ylläpitoon ja asiakaspalveluun kiinnitettiin erityistä huomiota. Ensilumenlatu tehtiin ensimmäistä kertaa noin 5 km pituisena. Siinä onnistuttiin, ei täydellisesti, mutta hyvin ja pystyttiin tarjoamaan hiihdon harrastajille, myös hiihdon huippu-urheilulle sellaiset harjoittelumahdollisuudet kuin etukäteen oli luvattu. Pidennetty ensilumenlatu toi lisäarvoa alueen käytettävyyden ja markkinoinnin näkökulmasta.

4. Hallitus

Roslakka Kai, puheenjohtaja
 Heino Kaisa, jäsen
 Nurmi Lassi, jäsen, 30.6.2017 saakka
 Turunen Sami, jäsen, 1.7.2017 alkaen

5. Henkilöstö

	2013	2014	2015	2016	2017
Vakituiset	28,4	80	77,5	69	77
Tilapäiset/sijaiset/työllistetyt	0	0,5	5,7	8	12,1
Kaikki yhteensä (htv)	28,4	80,5	83,2	77	89,1

Henkilöstön lisäys johtuu 1.1.2017 yhtiöön Imatran kaupungilta siirtyneistä henkilöistä. Opiskelijat 30 henkilöä sisältyvät tilapäisiin.

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	9 049	10 078	8 798	1 280	14,5
Materiaalit ja palvelut	-3 545	-4 178	-3 583	-595	16,6
Tarvikkeet	-1 072	-1 347	-941	-405	43,1
Ulkopuoliset palvelut	-2 473	-2 831	-2 641	-190	7,2
Henkilöstökulut	-3 799	-4 017	-3 592	-426	11,8
Palkat ja palkkiot	-3 099	-3 281	-2 913	-368	12,6
Eläkekulut	-550	-608	-530	-77	14,6
Muut henkilösivukulut	-151	-128	-148	20	-13,6
Poistot ja arvonalennukset	-135	-159	-97	-62	63,6
Liiketoiminnan muut kulut	-1 429	-1 716	-1 527	-189	12,4
Liikevoitto	142	9	0	8	7135,6
Muut korko- ja rahoitustuotot	0	1	1	0	0,6
Ulkopuoliset	0	1	1	0	0,6
Korkokulut ja muut rahoituskulut	0	0	0	0	-77,4
Ulkopuoliset	0	0	0	0	-77,4
Tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja	142	10	1	9	707,9
Tilikauden tulos	142	10	1	9	707,9
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	1,6	0,1	0,0		
Rahoitustulos -%	3,1	1,7	1,1		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	142	9	0	8	7103,0
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	135	159	97	62	63,6
Käyttöpääoman muutos	-127	264	-45	309	-687,7
Maksetut korot	0	0	0	0	-77,6
Saadut korot	0	1	1	0	0,6
Liiketoiminnan rahavirta	150	433	53	379	713,0
Investointien rahavirta					
Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin	-150	-605	-53	-552	1037,6
Luovutustulot muista sijoituksista	0	32		32	
Investointien rahavirta	-150	-573	-53	-520	978,3
Rahoituksen rahavirta					
Pitkäaikaisten lainojen/osamaksuvelk. nost	0	155	0	155	
Pa-lainojen/osam.velk. takaisinmaksu	0	-14	0	-14	
Kassavarojen muutos	0	0	0	0	-100,0





TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Pysyvät vastaavat				
Aineelliset hyödykkeet	736	322	415	128,9
Rakennukset ja rakennelmat	31	0	31	
Koneet ja kalusto	706	322	384	119,3
Vaihtuvat vastaavat				
Vaihto-omaisuus	91	81	9	11,7
Lyhytaikaiset saamiset	1 224	1 319	-95	-7,2
Saamiset konserniyrityksiltä	911	1 086	-175	-16,1
Myyntisaamiset	75	224	-149	-66,7
Muut saamiset	239	9	229	2425,4
VASTAAVAA YHTEENSÄ	2 052	1 722	330	19,1
Vastattavaa				
Oma pääoma				
Osaakepääoma	468	458	10	2,1
Osakepääoma	593	593	0	0,0
Svop-rahasto	3	3	0	0,0
Edellisten tilikausien voitto/tappio	-137	-139	1	-0,9
Tilikauden voitto/tappio	10	1	9	708,0
Vieras pääoma	1 584	1 264	320	25,3
Pitkäaikainen vieras pääoma	141	0	141	
Pitkäaikaiset osamaksuvelat	141	0	141	
Lyhytaikainen vieras pääoma	1 443	1 264	179	14,2
Lainat rahalaitoksilta	0	0	0	
Muut velat	178	277	-99	-35,7
Ostovelat konserniyrityksille	7	17	-10	-60,3
Ostovelat	451	262	188	71,7
Siirtovelat	808	707	100	14,2
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	2 052	1 722	330	19,1
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	22,9	26,9		
Suhteellinen velkaantuneisuus	16,9	13,3		

IMATRAN TOIMITILAT OY

1. Toimiala

Imatran Toimitilat Oy omistaa 96.439 m² (52 kpl) rakennuksia, joiden huonetiloista suurin osa ovat kaupungin ja Eksoten palvelujen käytössä. Yhtiö hallinnoi vuokrasopimuksella myös liikelaitoksen purun yhteydessä kaupungin taseeseen siirtyneitä kiinteistöjä (24.154 m²/9 kpl). Yhtiö huolehtii tilojen ylläpidosta, peruskorjauksesta ja tarvittaessa myös uudisrakentamisesta. Yhtiö ostaa asiakaspalvelun, hallinnon, rakennuttamisen ja isännöinnin Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä.

2. Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma 2017</i>	
Avaintavoite 1. Elinvoimaisuuden edistäminen			
Yhtiön vastuulla olevat toimitilat ovat toiminnallisia ja hyvässä kunnossa	Palvelutaso yhtiön toimitiloissa on asiakaskyselyn mukaan >5 asteikolla 1...7	Palvelutaso 4,7	
Konsernin yhtiöilleen asettamat tavoitteet			
Investoinnit voidaan kattaa omalla tulorahoituksella	Investointien omarahoitusosuus yli 65 %	Toteutuma 100 %	
Imatran Toimitilat Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys	Omavaraisuusaste on yli 80 %	91,3 %	
	Tilikauden tulos ennen tilinpäätössiirtoja ≥ -270.000 €	Tulos näyttää 11€	

3. Toimitusjohtajan katsaus

Honkaharjun sairaalan keittiöinvestointi toteutui syyskuun alkuun mennessä. Kaupungintalon ja kulttuurikeskuksen tilamuutokset jatkuivat koko vuoden ajan. Lisäksi Ukonniemen stadionin ja latujen digitekniikkaan panostettiin ja myös pieniä käyttäjäpalvelua parantavia pieninvestointeja tehtiin alueelle mm. Itä-Länsi tapahtumaa varten. Urheilutalon katsomoiden asennus valmistui kesäkuun alkuun mennessä ja jäähallin äänentoisto parannettiin ennen kauden alkua. Lisäksi Raution päiväkodin vesikatko uusittiin. Kouluhankkeista Vuoksenniskan hanke etenee suunnitellusti, hanke lähtee rakentumaan kevät talvella 2018. Kaiken kaikkiaan investoinnit vuodelle 2017 olivat n. 3,1 M€.

4. Hallitus

Roslakka Kai, puheenjohtaja
 Heino Kaisa, jäsen
 Nurmi Lassi, jäsen 8.8.2017 asti
 Turunen Sami, jäsen 8.8.2017 alkaen

5. Henkilöstö

Yhtiöllä ei ole omaa henkilökuntaa.

6. Yhtiön talous (1000 €)

TULOSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liikevaihto	11 977	11 586	7 465	4 121	55,2
Materiaalit ja palvelut	-2 390	-1 973	-401	-1 572	392,1
Tarvikkeet	-2 390	-1 973	-401	-1 572	392,1
Henkilöstökulut	-2	-2	-2	0	-5,8
Palkat ja palkkiot	-2	-2	-2	0	-5,8
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 953	-1 663	-2 319	656	-28,3
Liiketoiminnan muut kulut	-7 582	-7 935	-5 196	-2 739	52,7
Liikevoitto	50	12	-453	465	-102,7
Rahoitustuotot ja -kulut	-50	-13	-15	3	-17,1
Muut korko- ja rahoitustuotot	1	2	1	0	28,4
Ulkopuoliset	0	0	0	0	8,6
Konserni	1	1	1	0	35,8
Korkokulut ja muut rahoituskulut	-51	-14	-17	2	-13,4
Ulkopuoliset	-51	-14	-15	1	-9,3
Konserni	0	0	-1	1	-63,2
Tulos ennen satunnaiseriä, tilinpäätössiirtoja ja veroja	0	0	-469	468	-99,9
Poistoeron lisäys (-)/vähennys (+)	0	0	469	-469	-100,0
Tilikauden tulos	0	0	0	0	
Tunnusluvut:					
Liiketulos -%	0,4	0,1	-6,1		
Rahoitustulos -%	16,3	14,4	24,8		

RAHOITUSLASKELMA

	TA 2017	TP 2017	TA 2016	Muutos 2017/2016	
				1 000 €	%
Liiketoiminnan rahavirta					
Liikevoitto	-215	13	-454	467	-102,8
Oikaisut liikevoittoon (poistot)	2 218	1 663	2 319	-656	-28,3
Käyttöpääoman muutos	1 592	264	-1 970	2 234	-113,4
Maksetut korot	-51	-14	-17	2	-13,4
Saadut korot	1	2	1	1	120,4
Liiketoiminnan rahavirta	3 545	1 927	-121	2 048	-1695,8
Investointien rahavirta					
Investoinnit käyttöomaisuuteen	-3 045	-3 107	-12 838	9 731	-75,8
Luovutustulot muista sijoituksista	0	0	6 069	-6 069	-100,0
Investointien rahavirta	-3 045	-3 107	-6 769	3 662	-54,1
Kassavirta ennen rahoitusta	500	-1 180	-6 889	5 709	-82,9
Rahoituksen rahavirta					
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-500	-300	-300	0	0,0
SVOP-RAHASTO	0	1 480	7 189	-5 709	-79,4
Rahoituksen rahavirta	-500	1 180	6 889	-5 709	-82,9
Kassavirta	0	0	0		

TASE	TP 2017	TP 2016	Muutos 2017/2016	
			1 000 €	%
Vastaavaa				
Pysyvät vastaavat				
Aineettomat hyödykkeet	99	99	0	0,1
Liittymismaksut	99	99	0	0,1
Aineelliset hyödykkeet	40 042	38 598	1 444	3,7
Rakennukset ja rakennelmat	37 551	37 959	-408	-1,1
Koneet ja laitteet	965	432	533	123,4
Muu aineelliset hyödykkeet	661	152	510	335,4
Enn. maksut ja muut keskener. h.	865	56	809	1445,5
Vaihtuvat vastaavat				
Lyhytaikaiset saamiset	2 474	2 373	100	4,2
Siirtosaamiset	1 964	2 347	-384	-16,3
Myyntisaamiset	509	24	485	2004,7
Muut saamiset	1	2	-1	-66,2
VASTAAVAA YHTEENSÄ	42 615	41 070	1 544	3,8
Vastattavaa				
Oma pääoma	38 908	37 428	1 480	4,0
Osakepääoma	10 003	10 003	0	0,0
Svop-rahasto	28 905	27 425	1 480	5,4
Edellisten tilikausien voitto/tappio	0	0	0	52,1
Tilikauden voitto/tappio	0	0	0	-76,0
Vieras pääoma	3 707	3 643	64	1,8
Pitkäaikainen vieras pääoma	2 100	2 400	-300	-12,5
Lainat rahoituslaitoksilta	2 100	2 400	-300	-12,5
Lyhytaikainen vieras pääoma	1 607	1 243	364	29,3
Lainat rahalaitoksilta	300	300	0	0,0
Muut velat	0	0	0	
Saadut ennakot	10	11	-1	-5,4
Ostovelat	1 265	897	368	41,0
Siirtovelat	22	35	-13	-38,3
Muut lyhytaikaiset velat	10	0	10	
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	42 615	41 070	1 544	3,8
Tunnusluvut:				
Omavaraisuusaste	91,3	91,2		
Suhteellinen velkaantuneisuus	49,5	48,7		

3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

KAUPUNGIN TUOSLASKELMA

Ulkoinen	2017 €	2016 €
Toimintatuotot	24 477 877,99	24 593 517,82
Myyntituotot	8 881 119,38	9 338 163,50
Maksutuotot	2 721 546,49	2 532 556,51
Tuet ja avustukset	1 705 914,59	1 502 622,41
Muut toimintatuotot	11 169 297,53	11 220 175,40
Toimintakulut	-169 477 840,77	-170 334 077,06
Henkilöstökulut	-37 786 238,44	-39 845 014,99
Palkat ja palkkiot	-27 623 143,37	-27 883 913,18
Eläkekulut	-8 920 430,47	-10 160 784,35
Muut henkilösivukulut	-1 242 664,60	-1 800 317,46
Palvelujen ostot	-115 171 750,58	-114 891 408,47
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-3 320 423,13	-5 693 325,47
Avustukset	-1 716 960,93	-1 915 086,02
Muut toimintakulut	-11 482 467,69	-7 989 242,11
TOIMINTAKATE	-144 999 962,78	-145 740 559,24
Verotulot	105 589 969,68	106 689 063,61
Kunnan tulovero	91 182 882,30	93 467 311,06
Kiinteistövero	9 920 106,52	9 262 462,46
Osuus yhteisöveron tuotosta	4 486 980,86	3 959 290,09
Valtionosuudet	55 630 755,93	53 737 918,00
Rahoitustuotot ja -kulut	-269 946,50	-401 014,92
Korkotuotot	375 147,03	394 667,97
Muut rahoitustuotot	154 579,01	160 721,02
Korkokulut	-798 364,84	-953 200,09
Muut rahoituskulut	-1 307,70	-3 203,82
VUOSIKATE	15 950 816,33	14 285 407,45
Poistot ja arvonalentumiset	-10 002 198,90	-9 378 925,49
Suunnitelman mukaiset poistot	-10 002 198,90	-9 378 925,49
Satunnaiset erät	854 028,87	0,00
Satunnaiset tuotot	854 028,87	0,00
TILIKAUDEN TULOS	6 802 646,30	4 906 481,96
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	123 501,12	320 538,65
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	6 926 147,42	5 227 020,61

KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

Ulkoinen	2017	2016
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
<i>Tulorahoitus</i>	<u>12 911</u>	<u>10 723</u>
Vuosikate	15 951	14 285
Satunnaiset erät	854	0
Tulorahoituksen korjauserät		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-3 893	-3 563
<i>Investointien rahavirta</i>	<u>-2 739</u>	<u>-8 158</u>
Investointimenot	-15 612	-23 669
Rahoitusosuudet investointimenoihin	188	871
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	12 686	14 639
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	10 173	2 565
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset	<u>-8 591</u>	<u>0</u>
Antolainasaamisten lisäykset	-8 591	0
Lainakannan muutokset	<u>-7</u>	<u>384</u>
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	13 000	14 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-13 007	-13 616
Muut maksuvalmiuden muutokset	<u>-1 223</u>	<u>-7 307</u>
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	0	-72
Vaihto-omaisuuden muutos	22	-5
Saamisten muutos	-2 108	2 619
Korottomien velkojen muutos	863	-9 848
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-9 821	-6 923
RAHAVAROJEN MUUTOS	351	-4 358
Rahavarat 31.12.	10 240	9 889
Rahavarat 1.1.	<u>9 889</u>	<u>14 247</u>
	351	-4 358

KAUPUNGIN TASE

VASTAAVAA	2017 €	2016 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	206 640 357,59	201 419 682,09
Aineettomat hyödykkeet	1 286 952,23	1 739 317,38
Aineettomat oikeudet	112 090,66	173 291,75
Muut pitkävaikutteiset menot	1 174 861,57	1 566 025,63
Aineelliset hyödykkeet	113 006 236,89	111 769 041,89
Maa- ja vesialueet	29 160 825,74	27 699 950,35
Rakennukset	15 970 729,51	18 526 320,10
Kiinteät rakenteet ja laitteet	65 106 240,09	63 214 009,43
Koneet ja kalusto	658 015,22	710 043,96
Muut aineelliset hyödykkeet	683 577,94	673 591,58
Ennakkomaksut ja keskenkäiset hankinnat	1 426 848,39	945 126,47
Sijoitukset	92 347 168,47	87 911 322,82
Osakkeet ja osuudet	83 690 406,58	87 845 185,59
Muut saamiset	8 656 761,89	66 137,23
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	25 132,75	25 133,71
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25 132,75	25 133,71
VAIHTUVAT VASTAAVAT	24 008 439,35	21 570 525,10
Vaihto-omaisuus	11 095,10	32 931,57
Aineet ja tarvikkeet	11 095,10	32 931,57
Saamiset	13 757 315,99	11 648 987,70
Pitkäaikaiset saamiset	9 579 059,13	8 055 446,60
Lainasaamiset	8 767 012,47	7 543 585,09
Muut saamiset	812 046,66	511 861,51
Lyhytaikaiset saamiset	4 178 256,86	3 593 541,10
Myyntisaamiset	2 908 694,74	2 659 183,65
Muut saamiset	652 647,49	383 545,29
Siirtosaamiset	616 914,63	550 812,16
Rahat ja pankkisaamiset	10 240 028,26	9 888 605,83
VASTAAVAA YHTEENSÄ	230 673 929,69	223 015 340,90

VASTATTAVAA	2017 €	2016 €
OMA PÄÄOMA	143 706 364,02	136 903 717,72
Peruspääoma	74 863 252,70	74 863 252,70
Muut omat rahastot	3 061 082,73	3 184 583,85
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	58 855 881,17	53 628 860,56
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	6 926 147,42	5 227 020,61
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	25 132,75	25 133,71
Lahjoitusrahastojen pääomat	25 132,75	25 133,71
VIERAS PÄÄOMA	86 942 432,92	86 086 489,47
Pitkäaikainen	54 378 677,76	53 261 389,47
Joukkovelkakirjalainat		
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	49 204 259,67	48 070 837,18
Lainat julkisyhteisöiltä	59 232,16	75 366,36
Liittymismaksut ja muut velat	5 115 185,93	5 115 185,93
Lyhytaikainen	32 563 755,16	32 825 100,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	11 882 711,73	13 007 154,48
Saadut ennakot	11 900,00	0,00
Ostovelat	4 457 923,34	3 930 015,62
Liittymismaksut ja muut velat	568 336,90	608 094,21
Siirtovelat	15 642 883,19	15 279 835,69
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	230 673 929,69	223 015 340,90

KONSERNITULOSLASKELMA

	2017 1 000 €	2016 1 000 €
Toimintatuotot	148 086	151 530
Toimintakulut	-288 149	-290 861
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-6	486
TOIMINTAKATE	-140 070	-138 845
Verotulot	105 590	106 689
Valtionosuudet	65 658	65 204
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 113	-2 183
Korkotuotot	135	158
Muut rahoitustuotot	218	188
Korkokulut	-2 460	-2 522
Muut rahoituskulut	-6	-6
VUOSIKATE	29 065	30 865
Poistot ja arvonalentumiset	-23 575	-23 087
Suunnitelman mukaiset poistot	-23 311	-23 087
Omistuksen eliminointierot	-264	0
Satunnaiset erät	854	0
TILIKAUDEN TULOS	6 344	7 779
Tilinpäätössiirrot	747	282
Tilikauden verot	-374	-279
Laskennalliset verot	-81	-131
Vähemmistöosuudet	-64	-23
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	6 571	7 627

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2017	2016
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	29 065	30 865
Satunnaiset erät	854	0
Tilikauden verot	-374	-279
Tulorahoituksen korjauserät	4 127	-3 899
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-41 820	-58 698
Rahoitusosuudet investointimenoihin	463	2 029
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	5 005	20 734
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-2 679	-9 247
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-8 591	0
Antolainasaamisten vähennykset	83	83
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	26 785	27 534
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-19 770	-19 565
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-2 370	-1 186
Oman pääoman muutokset	3 565	7 349
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	220	-40
Vaihto-omaisuuden muutos	-94	-94
Saamisten muutos	1 201	-13 381
Korottomien velkojen muutos	1 535	4 301
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	2 564	5 002
RAHAVAROJEN MUUTOS	-116	-4 244
Rahavarat 31.12.	13 588	13 707
Rahavarat 1.1.	13 704	17 952
	-116	-4 244

KONSERNITASE

VASTAAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	345 731	334 754
Aineettomat hyödykkeet	6 384	6 645
Aineettomat oikeudet	3 281	3 558
Muut pitkävaikutteiset menot	2 473	2 912
Ennakkomaksut	631	175
Aineelliset hyödykkeet	316 399	306 056
Maa- ja vesialueet	36 286	34 633
Rakennukset	160 843	164 161
Kiinteät rakenteet ja laitteet	76 328	74 630
Koneet ja kalusto	24 387	24 166
Muut aineelliset hyödykkeet	1 861	1 379
Ennakkomaksut ja keskeneräiset	16 695	7 088
Sijoitukset	22 947	22 052
Tytäryhtiöosakkeet ja osuudet	20	20
Osakkuusyhteisöosuudet	3 922	14 748
Muut osakkeet ja osuudet	9 014	5 800
Muut lainasaamiset	1 161	1 244
Muut saamiset	8 830	240
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	2 732	957
Valtion toimeksiannot	2 707	932
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25	25
VAIHTUVAT VASTAAVAT	40 226	40 091
Vaihto-omaisuus	2 368	2 275
Aineet ja tarvikkeet	1 498	1 524
Keskeneräiset tuotteet	572	434
Muu vaihto-omaisuus	297	314
Ennakkomaksut	0	2
Saamiset	24 270	24 109
Pitkäaikaiset saamiset	7 072	5 730
Lainasaamiset	2 445	1 309
Muut saamiset	4 628	4 420
Lyhytaikaiset saamiset	17 198	18 379
Myyntisaamiset	6 374	6 399
Lainasaamiset	2 693	4 586
Muut saamiset	2 911	2 468
Siirtosaamiset	5 219	4 926
Rahoitusarvopaperit	84	78
Muut arvopaperit	84	78
Rahat ja pankkisaamiset	13 504	13 629
VASTAAVAA YHTEENSÄ	388 688	375 801

VASTATTAVAA	2017 1 000 €	2016 1 000 €
OMA PÄÄOMA	132 916	128 898
Peruspääoma	74 863	74 863
Arvonkorotusrahasto	700	702
Muut omat rahastot	5 129	5 214
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	45 652	40 492
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	6 571	7 627
VÄHEMMISTÖOSUUDET	1 430	1 172
PAKOLLISET VARAUKSET	1 946	1 662
Muut pakolliset varaukset	1 946	1 662
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	3 164	1 169
Valtion toimeksiannot	2 894	932
Lahjoitusrahastojen pääomat	265	233
Muut toimeksiantojen pääomat	4	4
VIERAS PÄÄOMA	249 232	242 900
Pitkäaikainen	192 473	187 032
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	178 629	172 763
Lainat julkisyhteisöiltä	970	1 063
Lainat muilta luotonantajilta	1 986	2 232
Liittymismaksut ja muut velat	10 889	10 785
Laskennalliset verovelat	0	190
Lyhytaikainen	56 759	55 868
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	6 535	6 333
Lainat julkisyhteisöiltä	114	101
Lainat muilta luotonantajilta	12 257	13 346
Saadut ennakot	1 057	1 035
Ostovelat	10 820	11 245
Liittymismaksut ja muut velat	5 348	3 900
Siirtovelat	18 843	18 384
Laskennalliset verovelat	1 784	1 524
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	388 688	375 801

4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Kunnan tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Arvostusperiaatteet ja menetelmät

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineelliset ja aineettomat hyödykkeet on merkitty taseeseen välittömään hankintamenuon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

Sijoitusten arvostus

Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseeseen hankintamenuon tai sitä alempaan arvoon.

Rahoitusomaisuuden arvostus

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Johdannaissopimusten käsittely

Johdannaiset sisältävät koronavaihtosopimuksia. Kaikki koronavaihtosopimukset on tehty suojaamistarkoituksessa. Kunta on sitonut pitkäaikaisten lainojen vaihtuvan koron koronavaihtosopimuksilla kiinteään korkoon. Korkeajohdannaisista aiheutuneet kassavirrat on kirjattu tilikauden aikana korkokulujen oikaisuksi.

Tuloslaskelman ja taseen esittäminen ja mahdolliset muutokset

Tilikauden tilikartta noudattaa Kuntaliiton 1.1.2016 alkaen voimassa olevaa suositusta.

Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin.

Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt. Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä.

Alakonserni; Imatran Seudun Yritystilat Oy, KiOy Imatran Seudun Tietotalo, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Imatran Koskenlinkki, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Muovikuja 3, KiOy Imatran Nauhakuusenkatu 8, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Piikatu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo, KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28, KiOy Imatran Leipäkiventie 5 ja KiOy Imatran Allas on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä.

Alakonserni; Imatran YH-Rakennuttaja Oy, Ukonranta Oy ja AsOy Imatran Torinkulma on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä.

Alakonserni; Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy ja Imatran Seudun Aluekehitys Oy yhdistelty ennen konsernikäsittelyä.

AsOy Imatran Lemmikki, AsOy Imatran Marioninpolku, AsOy Imatran Omenatarha ja AsOy Imatran Poutapäivä osaomistusyhteisöt on jätetty yhdistelemättä konsernitilinpäätökseen. Omistus tytäryhteisössä on lyhytaikainen ja tarkoitettu yksinomaan edelleen luovutettavaksi.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaaviin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Keskinäisen omistuksen eliminointi

Kunnan ja sen tytäryhteisöjen keskinäinen omistus on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Kiinteistöyhteisöjen aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi ja jäännösarvojen ero on kirjattu konsernituloslaskelmassa tytäryhteisöjen poistojen oikaisuksi ja aikaisemmillemme tilikausille kertynyt ero konsernitaseessa edellisten tilikausien yli- tai alijäämän oikaisuksi.

Osakkuusyhteisöt

Osakkuusyhteisöistä poistunut Saimaan Ammattikorkeakoulu Oy, joka on yhdistetty LUT:iin ja pääoma on siirretty sijoituksista pääomalainoihin ja Imatran Energia Oy:stä on tullut tytäryhtiö. Osakkuusyhteisöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä konsernitilinpäätökseen.

KiOy Imatran Keskusasema
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy
Imatran Ajoharjoitteluratasäätiö
Itä-Suomen suomalais-venäläinen koulu
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö
Tietomaakunta eKarjala Oy

TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

	Tos. 1		Kunta	
	Konserni			
Tuloslaskelman tuotot	2017	2016	2017	2016
Toimintatuotot				
Keskushallinto	6 318 009	2 521 296	2 609 090	799 142
Hyvinvointipalvelut	106 217 613	110 863 882	7 355 358	8 136 215
Tekninen palvelukeskus	10 619 971	12 069 214	10 619 971	12 069 214
Muut liiketoiminnan tuotot	21 036 546	22 486 834		
Yhteensä toimialoittain	144 192 139	147 941 226	20 584 419	21 004 570
Myyntivoitot/ei kohdennettu	3 893 459	3 588 948	3 893 459	3 588 948
Yhteensä	148 085 599	151 530 174	24 477 878	24 593 518
Verotulot				
Kunnan verotulo			91 182 882	93 467 311
Kiinteistövero			9 920 107	9 262 462
Osuus yhteisöveron tuotosta			4 486 981	3 959 290
Yhteensä			105 589 970	106 689 064
Valtionosuudet				
		Tos. 2		
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus			52 109 639	52 755 452
Verotuloihin perustuva tasaus			5 229 692	3 637 263
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuu			-1 492 542	-2 352 276
Maksetut valtionosuudet yhteensä			55 846 789	54 040 439
IB-lukion osuus maks. lpr:lle sop. mukaan			-113 532	-291 258
IB-lukion valtion osuuden palautus OKM/94/530/2017 19.9.2017			-91 238	
ISK:lle maks. perusop.lain muk. aamu- ja ip.toiminta			-11 263	-11 263
Yhteensä			55 630 756	53 737 918
Palvelujen ostojen erittely				
Asiakaspalvelujen ostot			93 098 978	93 575 851
Muiden palvelujen ostot			22 072 773	21 315 558
Yhteensä			115 171 751	114 891 408

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista tilinpäätöksessä

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioitun taloudellisen käyttöiän mukaan.

Arvioidut poistoajat sekä poistomenetelmät ovat:

Aineettomat oikeudet	5 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	2 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	10 vuotta	tasapoisto
Rakennukset ja rakennelmat	20 vuotta	tasapoisto
Kiinteät rakenteet ja laitteet	10 - 30 v.	tasapoisto
Koneet ja kalusto	3 - 15 v.	tasapoisto
Luonnonvarat		käytön mukainen poisto

Pienet pysyvien vastaavien hyödykehankinnat, joiden hankintameno on alle 10.000 euroa, on kirjattu vuosikuluksi.

Tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pakollisten varausten muutokset

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
Eläkevastuut 1.1.	19 641	19 641		
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	19 641	0		
Eläkevastuut 31.12.	0	19 641		
Potilasvahinkovastuut 1.1.	1 662 321	1 496 090		
Lisäykset tilikaudella	486 468	166 231		
Vähennykset tilikaudella	203 078	0		
Potilasvahinkovastuut 31.12.	1 945 711	1 662 321		

Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja luovutustappiot

Muut toimintatuotot		Tos. 3		
Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	166 981	1 973 057	166 981	1 973 057
Osakkeiden luovutusvoitot	3 726 478	1 615 568	3 726 478	1 615 568
Muut luovutusvoitot	0	323	0	323
Luovutusvoitot yhteensä	3 893 459	3 588 948	3 893 459	3 588 948
Muut toimintakulut				
Maa- ja vesialueiden luovutustappiot	0	0	0	0
Muut luovutustappiot	0	230 990	0	26 325
Luovutustappiot yhteensä	0	230 990	0	26 325

Satunnaisten tuottojen ja kulujen erittely

		Tos. 4	
Asfaltti-kartelli korvaus			854 029
Satunnaiset tuotot			854 029

Tuotot osuuksista muissa yrityksissä

Imatran Seudun Sähkö Oy		41 560	41 560
Muut		5 649	11 288
Yhteensä		47 209	52 848

TASEEN LIITETIEDOT

Arvonkorotukset

Arvonkorotuksen kohteena olevien maa-alueiden arvo on määritelty varovaisuuden periaatetta noudattaen. Arvonkorotusten määrä perustuu omaisuuden arviointiin 31.12.1988, mikä suoritettiin, kun perustettiin Etelä-Karjalan sairaanhoitopiiriä sekä 01.01.1997 suoritettu Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymän avaavassa taseessa.

	Konserni	
	2017	2016
Maa- ja vesialueet		
Arvo 1.1.	701 935	712 073
Arvonkorotukset		
Arvonkorotusten purku	1 527	10 138
Arvo 31.12.	700 408	701 935
Arvonkorotukset yhteensä	700 408	701 935

Pysyvien vastaavien liitetieto

	Aineettomat hyödykkeet		
	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikutteiset menot	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	173 292	1 566 026	1 739 317
Lisäykset tilikauden aikana	88 369	371 590	459 959
Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	0
Vähennykset tilikauden aikana	0	0	0
Siirrot erien välillä	0	0	0
Tilikauden poisto	-149 570	-762 754	-912 324
Poistamaton hankintameno 31.12.	112 091	1 174 862	1 286 952
Kirjanpitoarvo 31.12.	112 091	1 174 862	1 286 952

	Aineelliset hyödykkeet						
	Maa-alueet	Rakennukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Arvo- ja taidesineet	Ennakkomaksut ja kesken-eräiset	Aineelliset yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	27 699 950	18 526 320	63 214 009	710 044	673 592	945 126	111 769 042
Lisäykset tilikauden aikana	1 464 250	55 053	7 217 491	461 190	9 986	1 439 384	10 647 354
Rahoitusosuudet tilikaudella		0	-147 599	-27 650		-12 535	-187 784
Vähennykset tilikauden aikana	-3 375	0	0	-129 126			-132 500
Siirrot erien välillä			945 126			-945 126	0
Tilikauden poisto		-2 610 644	-6 122 787	-356 444			-9 089 875
Poistamaton hankintameno 31.12.	29 160 826	15 970 730	65 106 240	658 015	683 578	1 426 848	113 006 237
Kirjanpitoarvo 31.12.	29 160 826	15 970 730	65 106 240	658 015	683 578	1 426 848	113 006 237

Pysyvien vastaavien sijoitukset

	Osakkeet ja osuudet					Yhteensä
	Osakkeet tytäryht.	Kuntayhtymäosuudet	Osakkeet omistusyht. yhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Muut saamiset tytäryht.	
Poistamaton hankintameno 1.1.	69 039 254	7 793 379	10 197 389	815 164	66 137	87 911 323
Lisäykset	4 505 027		0	0	8 590 625	13 095 651
Vähennykset	-289	-87 750	-8 502 875	-68 892	0	-8 659 806
Siirrot erien välillä	405 230		-405 230			0
Hankintameno 31.12.	73 543 992	7 705 629	1 694 514	746 271	8 656 762	92 347 168
Kirjanpitoarvo 31.12.	73 543 992	7 705 629	1 694 514	746 271	8 656 762	92 347 168

Tytäryhteisöt, kuntayhtymät sekä osakkuusyhteisöt

Nimi	Koti- paikka	Kunnan	Konsernin	Kuntakonsernin osuus (1000 €)		
		omistus- osuus	omistus- osuus	oma pääoma	vieras pääoma	tilik.voitto/ tappio
Tytäryhteisöt						
Imatran YH-Rakennuttaja Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	109	8 759	55
Imatran vuokra-asunnot Oy	Imatra	93,60 %	93,60 %	5 187	46 788	
Imatran Toimitilat Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	10 002	3 706	
Imatran Kiinteistö- ja Alepalvelu Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	592	1 583	9
Imatran Seudun Kehitysytö Oy alak.	Imatra	55,85 %	55,85 %	176	286	105
Imatran Seudun Yritystilat Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	530	46 953	-741
AsOy Hentun-Liisa	Imatra	69,58 %	69,58 %	2	777	
KiOy Imatran Kerhomäki	Imatra	100,00 %	100,00 %	25	2	10
KiOy Villakarelia	Imatra	100,00 %	100,00 %	3	1 221	
Imatra Base Camp Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	2	105	-72
Imatran Lämpö Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	1 002	33 169	1 455
KiOy Imatran Kallenkulma	Imatra	100,00 %	100,00 %	2	5 549	
Imatran Energia Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	1 620	13	52
Kuntayhtymät						
Etelä-Karjalan koulutus kuntayhtymä	L.ranta	39,19 %	39,19 %	881	3 444	-495
Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	L.ranta	23,18 %	23,18 %	5 601	29 375	244
Etelä-Karjalan liitto -kuntayhtymä	L.ranta	24,14 %	24,14 %	83	330	-25
Osakkuusyhteisöt						
KiOy Imatran Keskusasema	Imatra	35,50 %	35,50 %	89		-6
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy	L.ranta	23,30 %	23,30 %	1 602	480	44
Imatran Ajohaajoitteluratasäätiö	Imatra	35,70 %	35,70 %			
Itä-Suomen suom.-venäl.koulu	Imatra	33,33 %	33,33 %			
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö	L.ranta	31,25 %	31,25 %	436	5	10
Tietomaakunta eKarjala Oy	Imatra	22,73 %	22,73 %	14		
Osaomistusyhteisöt (ei yhdistelty)						
AsOy Imatran Lemmikki	Imatra	84,45 %	84,45 %			
AsOy Imatran Marioninpolku	Imatra	48,28 %	48,28 %			
AsOy Imatran Omenatarha	Imatra	89,19 %	89,19 %			
AsOy Imatran Poutapäivä	Imatra	85,00 %	85,00 %			

Saamisten erittely

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
Pitkäaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			6 755 645	6 779 022
Lainasaamiset			6 689 508	6 712 885
Muut saamiset			66 137	66 137
Lyhytaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			388 282	347 478
Myyntisaamiset			372 189	345 994
Siirtosaamiset			16 093	1 484
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa osuus			63 351	71 094
Myyntisaamiset			63 351	71 094
Saamiset osakkuus- sekä muilta omistusyhteisöiltä			102 843	119 133
Myyntisaamiset			102 843	119 133

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
Siirtosaamisten oleelliset erät	Tos. 5			
Siirtosaamiset yhteensä	5 219 176	4 925 819	616 915	550 812
EU-tuet ja avustukset	630 580	578 250	164 416	97 567
Kelan korvaus työterveyshuollosta	566 622	444 145	198 371	144 844
Siirtyvät korot	8 974	15 628	0	0
Valtionosuus saaminen	333 356	276 595		105 200
Moduulit ja väistötilat	1 299 284	1 802 233		
Investointiavustus		115 000		
Palkkatukisaaminen	85 379			
Vuokrasaatava	124 819			
Muut tulojäämät	2 170 163	1 693 969	254 128	203 202

Rahat ja pankkisaamiset

Kaupungin Rahat ja pankkisaamiset sisältää konsernitilin käyttövaran.

Vastaava käyttövara on velkana siirtoveloissa, josta eliminoitu tyttären ja

Liikelaitoksen pankkisaamiset

Oman pääoman erittely

Tos. 6

Peruspääoma 1.1.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella				
Peruspääoma 31.12.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Arvonkorotusrahasaasto 1.1.	701 935	712 073		
Lisäykset				
Vähennykset	-1 527	-10 138		
Arvonkorotusrahasaasto 31.12.	700 408	701 935		
Muut omat rahastot				
Muut omat rahastot 1.1.	2 029 192	3 588 239		
Siirrot rahastoon				
Siirrot rahastosta	-141 872	-1 559 047		
Muut omat rahastot 31.12.	1 887 321	2 029 192		
Vahinkorahasto 1.1.	3 365 127	3 505 123	3 184 584	3 505 123
Siirrot rahastoon	0	0	0	0
Siirrot rahastosta	-123 501	-320 539	-123 501	-320 539
Vahinkorahaston pääoma 31.12.	3 241 626	3 184 584	3 061 083	3 184 584
Muut omat rahastot yhteensä 31.12	5 128 945	5 213 776		
Edellisten tilikausien ylijäämä 1.1	40 492 018	33 709 361	53 628 861	50 272 776
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	5 160 357	6 782 656	5 227 021	3 356 085
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12.	45 652 374	40 492 018	58 855 881	53 628 861
Tilikauden yli-/alijäämä	6 571 007	7 627 226	6 926 147	5 227 021
Ylijäämä yhteensä 31.12.	6 571 007	7 627 226	6 926 147	5 227 021
Oma pääoma yhteensä 31.12.	132 915 988	128 898 208	143 706 364	136 903 718

Vieras pääoma

Velat, jotka eräänntyvät viiden vuoden tai pitemmän ajan kuluttua

Tos. 7

Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	109 308 613	108 935 166	17 705 809	16 228 856
Lainat julkisyhteisöiltä	6 717 971	6 780 853	351	13 180
Yhteensä	116 026 584	115 716 019	17 706 160	16 242 036

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
Pakolliset varaukset				
Muut pakolliset varaukset				
Muu varaus	1 945 711	1 622 321	0	0
Muut pakolliset varaukset yhteensä	1 945 711	1 622 321	0	0
Velat				
Lyhtyaikainen vieras pääoma				
Velat tytäryhteisöille			1 184 360	710 164
Ostovelat			1 183 262	708 901
Korkovelat			1 098	1 263
Siirtovelat			35 200	3 533
Velat kuntayhtymille, joissa osuus			373 067	376 357
Ostovelat			373 067	376 357
Velat osakkuus- sekä muille omistus-yhteisyhteisöille			37 607	31 529
Ostovelat			37 607	31 529
Muiden velkojen erittely				
Liittymismaksut				
Muut velat			441 095	441 095
Muut velat yhteensä			4 674 091	4 674 091
			5 115 186	5 115 186
Siirtovelkojen oleelliset erät		Tos. 5		
Siirtovelat yhteensä	18 843 410	18 384 248	15 642 883	15 279 836
Menojäämät				
Lomapalkkavelka henkilösivukuluiheen	14 266 538	11 430 153	3 035 074	2 824 740
Muu palkkavelka henkilösivukuluiheen	952 900	3 198 677	688 272	677 691
Korkojaksotukset	424 663	412 410	117 412	121 893
Konsernitili	440 434	559 175	10 969 264	10 719 169
Valtionosuusennakot	667 281	774 092	453 926	589 604
Valtionosuuspalautus	204 002		204 002	
Potilasvakuutus	203 078	226 362		
Muut menojäämät	2 637 415	1 783 379	863 205	346 739
Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot				
Leasingvastuut		Tos 8		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	550 583	499 623	268 904	291 060
Myöhemmin maksettavat	823 589	1 090 831	489 253	752 051
Yhteensä	1 374 172	1 590 454	758 156	1 043 111
Muut vuokravastuut				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	4 026 421	3 006 993		
Myöhemmin maksettavat	19 184 838	19 765 219		
Yhteensä	23 211 259	22 772 212		
Vastuusitoumukset				
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä				
Lainat rahoitus- vakuutuslaitoksilta	114 939 163	112 690 552		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	41 589 732	41 589 732		
Lainat muilta luotonantajilta	10 468 241	11 304 617		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	12 933 032	12 933 032		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteensä	54 522 764	54 522 764		

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta	Tos. 9			
Alkuperäinen pääoma			161 218 912	156 758 912
Jäljellä oleva pääoma			111 197 335	111 717 096
Takaukset muiden puolesta				
Alkuperäinen pääoma	8 032 037	8 152 270	5 080 000	5 200 000
Jäljellä oleva pääoma	4 334 787	4 316 501	2 013 469	1 893 469
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista	Tos. 10			
Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastuista 31.12.			154 044 566	134 219 744
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahoista 31.12.			101 810	100 186
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt	Tos. 8 ja 11			
Arvonlisäveron palautusvastuu		9 309 189		
<p>Palautuksena ja vähennyksenä käsitellyt arvonlisäverot uudisrakennusten ja perusparantamisen hankintamenoista, joihin liittyy mahdollinen palautusvelvollisuus kiinteistöt myytäessä tai niiden käyttötarkoituksen muuttuessa vähennykseen tai palautukseen oikeuttamattomaan tarkoitukseen (ALV 120 §). Palautusvastuuta määriteltäessä otetaan huomioon kiinteistöt, joiden osalta vastuun toteutuminen on todennäköistä investointi- tai taloussuunnitelmaan tai toimenpideohjelmaan perustuen.</p>				
Koronvaihtosopimukset				
<p>Kaikki koronvaihtosopimukset on tehty lainojen korkoriskin suojaamiseksi. Koronvaihtosopimuksilla muutettu vaihtuvat korot kiinteiksi. Lainan ja koronvaihtosopimuksien pääoma, eräpäivä sekä koronmaksupäivät vastaavat toisiaan. Sopimukset erääntyy 23.11.2026</p>				
Kuntarahhoitus 32172, 32194				
Käypä arvo			-152 958	-235 972
Nimellisarvo			6 500 000	7 500 000
Sopimus Pohjola Pankki Oyj 286976, 377269, 396668, 415392 ja 187111				
Käypä arvo			-143 320	-256 712
Nimellisarvo			20 250 000	25 550 000
Sopimus DanskeBank 45387163SA-BCQQF				
Käypä arvo			86 006	61 449
Nimellisarvo			5 950 000	6 650 000
Sopimus Nordea 1628991/2267460, 1731951/265542				
Käypä arvo			-1 431	-70 922
Nimellisarvo			10 750 000	12 800 000
Imatran Lämpö Oy:n koronvaihtosopimukset 0178Q 1 ja 2, 1526604/2091411, 1532951/2100864, 1618443/2246856				
Käypä arvo	-441 000	-700 759		
Lainan pääomaa vastaava nimellisarvo	20 145 000	22 515 000		
Sopimukset erääntyy 2.6.2026				
Imatran Seudun Yritystilat Oy - konsernin koronvaihtosopimukset				
Käypä arvo	-21 480	-48 320		
Lainan pääomaa vastaava nimellisarvo	5 430 330	4 942 111		
Sopimukset erääntyy 30.10.2026				

	Konserni		Kunta	
	2017	2016	2017	2016
KiOy Imatran Kallenkulma				
Käypä arvo	-11 355			
Lainan pääomaa vastaava nimellisarvo	5 532 414			
Sopimukset erääntyy 14.12.2026				
Imatran Vuokra-asunnot Oy				
Käypä arvo	-46 906			
Lainan pääomaa vastaava nimellisarvo	8 305 000			
Sopimukset erääntyy 28.08.2026				

Henkilöstöä, tilintarkastajan palkkioita ja intressitahotapahtumia koskevat liitetiedot

Henkilöstön määrä	Tos. 12	Kunta	
		2017	2016
Konsernipalvelut		78	63
Hyvinvointipalvelut		524	591
Kaupunkikehitys- ja tekniset palvelut		81	93
Osa-aikaiset		92	121
Yhteensä		775	868

Henkilöstökulut

Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan	37 786 238	0
Henkilöstökuluja aktivoitu aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	28 288	0
Henkilöstökulut yhteensä	37 814 526	0

Tos. 13

Luottamushenkilöiden palkkioista perityt ja tilitetyt luottamushenkilömaksut

Imatran Sosiaalidemokraattinen Kunnallisjärjestö ry	13 331	11 594
Imatran Seudun Vihreät ry	203	554
Kaakkois-Suomen Kokoomus ry	188	88
Kokoomuksen Imatran kunnallisjärjestö ry	12 239	10 515
Keskustan Imatran kunnallisjärjestö ry	1 336	1 427
Keskustan Karjalan piiri ry	250	200
Imatran Seudun Perussuomalaiset ry	1 915	3 233
Suomen Kristillisdemokraattien Imatran paikallisosasto ry	135	381
Vasemmistoliiton Imatran yhdistys ry	578	585
Keskustan Parikkalan kunnallisjärjestö ry	21	
Etelä-Karjalan Vihreät ry	496	
Kaakkois-Suomen Sosiaalidemokraatit ry	314	
Imatran Siniset ry	1 270	
Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteensä	32 275	28 576

Tarkastusyhteisö BDO Auditor Oy

Tos. 14

Tilintarkastuspalkkiot	4 643	12 931
Muut palkkiot	4 728	937

Intressitahotapahtumat

Tos. 15

Kunnanjohtajan kanssa on 9.5.2017 solmittu kuntalain mukainen johtajasopimus, joka pitää sisällään 12 kk rahapalkkaa vastaavan erokorvauksen kuitenkin siten, että erokorvaus pitää sisällään irtisanomisajan palkan.

Sidonnaisuusrekisterin mukaan konsernin lähipiirin/intressipiirin kanssa ei ole ollut tavanomaisesta poikkeavia liiketoimia.

IMATRAN VESI –TASEYKSIKÖ
Tuloslaskelma

IMATRAN VESI	31.12.2017	31.12.2016
LIKEVAIHTO	5 890 851,17	6 139 521,94
Liiketoiminnan muut tuotot	370 139,97	377 899,61
Tuet ja avustukset kunn.	171,60	3 058,77
TUOTOT YHTEENSÄ	6 261 162,74	6 520 480,32
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-627 356,68	-747 034,11
Palvelujen ostot	-1 741 956,40	-1 218 135,13
Palkat ja palkkiot	-672 189,13	-1 107 722,31
Eläkekulut	-207 204,97	-318 410,69
Muut henkilösivukulut	-29 690,01	-67 817,35
Poistot ja arvonalentumiset	-1 542 233,49	-1 649 680,10
Muut kulut	-70 788,07	-121 542,83
KULUT	-4 891 418,75	-5 230 342,52
LIKEYLIJÄÄMÄ	1 369 743,99	1 290 137,80
Muut rahoitustuotot	16 852,94	14 382,02
Kunnalle maks. korkokulu	-58 152,66	-72 892,74
Muut rahoituskulut	-45,68	-1,93
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	1 328 398,59	1 231 625,15

Rahoituslaskelma

IMATRAN VESI	31.12.2017	31.12.2016
Taseyksikön toiminnan rahavirta		
Toiminnan rahavirta		
Liikelylijäämä (-alijäämä)	1 369 744	1 290 138
Poistot ja arvonalennukset	1 542 233	1 649 680
Rahoitustuotot ja kulut	-41 345	-58 513
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-2 297 127	1 625 569
Rahoitusosuudet investointimenoihin	18 426	0
Käyttöomaisuuden myyntitulot	129 126	0
Toiminnan ja investointien rahavirta	721 057	4 506 875
Rahoituksen rahavirta		
Lainakannan muutokset		
Kunnalta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-290 763	-290 763
Muilta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-18 368	-18 398
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Vaihto-omaisuuden muutos	22 069	-5 118
Saamisten muutos	-5 392 388	-5 803 641
Korottomien velkojen muutos	4 958 393	1 611 046
Rahoituksen rahavirta	-721 057	-4 506 875

IMATRAN VESI –TASEYKSIKKÖ
Tase




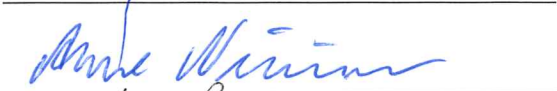


IMATRAN VESI	31.12.2017	31.12.2016
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Rakennukset	955 698,33	996 546,24
Kiinteät rakenteet ja laitteet	21 869 159,52	21 363 632,59
Koneet ja kalusto	58 550,52	200 600,41
Ennakkom. ja keskener. hankinnat	763 299,67	478 586,91
Aineelliset hyödykkeet	23 646 708,04	23 039 366,15
PYSYVÄT VASTAAVAT	23 646 708,04	23 039 366,15
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	0,00	22 068,91
Lyhytaikaiset saamiset	69 386 600,63	63 994 212,73
Saamiset	69 386 600,63	63 994 212,73
VAIHTUVAT VASTAAVAT	69 386 600,63	64 016 281,64
VASTAAVA	93 033 308,67	87 055 647,79
VASTATTAVA		
Peruspääoma	-10 091 275,59	-10 091 275,59
Edellisten tilikausien ylijäämä	-9 747 600,74	-8 515 975,59
Tilikauden ylijäämä	-1 328 398,59	-1 231 625,15
OMA PÄÄOMA	-21 167 274,92	-19 838 876,33
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	-5 773,35	-24 140,86
Lainat julkisyhteisöiltä	-872 289,82	-1 163 053,11
Muut velat	-441 095,32	-441 095,32
Pitkäaikainen (>1 v)	-1 319 158,49	-1 628 289,29
Lyhytaikainen (<1 v)	-70 546 875,26	-65 588 482,17
VIERAS PÄÄOMA	-71 866 033,75	-67 216 771,46
VASTATTAVA	-93 033 308,67	-87 055 647,79
IMATRAN VEDEN TUNNUSLUKUJA		
Sijoitetun pääoman tuotto, %	6,3	6,2
Nettotulos, %	22,6	20,1
Oman pääoman tuotto, %	6,5	6,4
Henkilöstö	28	28

5. TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT

TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUS

Imatralla 26. päivänä maaliskuuta 2018

IMATRAN KAUPUNGINHALLITUS

	Aini Aaro
	Tiina Lehto
	Sanna Järvi
	Anne-Maria
	Tuula Laitinen
	Jukka

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.

Imatralla 4/5 2018BDO Audiator Oy
JHTT-yhteisö
Ulla-Maija Tuomela
JHTT, KHT

6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT

TILIKAUDELLA 1.1.2017 - 31.12.2017 KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT

Päiväkirja	koneellinen tietoväline
Pääkirja	koneellinen tietoväline
Kassat	CPU-kassajärjestelmä manuaalisesti ylläpidettyjä alakassoja
Myyntireskontrat	erilliset osakirjanpidot
Ostoreskontrat	erilliset osakirjanpidot
Lainareskontrat	erillinen osakirjanpito
Palkanlaskenta	erillinen osakirjanpito
Varastot	erilliset osakirjanpidot
Konsernitilinpäätös	TE-KONSERNI -konsernitilinpäätösohjelma
Tasekirja	erikseen sidottu
Tase-erittelyt	erikseen sidottu

7. MUUT LIITTEET

TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUKUJEN KEHITYS V. 2012 - 2017

	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Tuloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	25,1	26,2	19,1	17,7	14,4	14,4
Vuosikate/Poistot, %	154,8	124,5	115,8	141,4	152,3	159,5
Vuosikate, €/asukas	410	513	372	429	519	585
Rahoituslaskelman tunnusluvut						
Toiminnan ja investointien rahavirran						
kertymä 5 vuodelta, 1000 €	15 760	13 599	12 405	-9 078	-6 609	6 230
Investointien tulo-rahoitus, %	19,0	59,2	39,9	46,6	62,7	103,4
Pääomamenojen tulo-rahoitus, %	14,9	40,6	27,5	31,1	39,2	80,4
Lainanhoitokate	0,7	1,3	0,9	0,9	1,0	1,2
Kassan riittävyys, pv	18	16	17	24	17	18
Taseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	57,5	58,3	60,7	58,0	61,4	62,3
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	43,9	41,6	44,4	50,9	46,5	46,8
Velat ja vastuut prosenttia käyttötuloista					47,1	47,2
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	37,0	39,6	50,3	53,6	58,9	65,8
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	1 308	1 404	1 793	1 927	2 139	2 412
Lainakanta 31.12., milj. €	48,4	48,2	46,5	60,8	61,2	61,1
Lainakanta, €/asukas	1 712	1 710	1 658	2 183	2 222	2 242
Lainasaamiset, milj. €	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	8,7
Konsernituloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	56,8	55,9	52,9	52,4	52,1	51,4
Vuosikate/Poistot, %	95,9	111,4	111,2	122,1	133,7	123,3
Vuosikate, €/asukas	609	781	888	943	1 122	1 066
Konsernin rahoituslaskelman tunnusluvut						
Investointien tulo-rahoitus, %	21,7	63,5	69,0	44,3	54,5	70,3
Pääomamenojen tulo-rahoitus, %	16,5	43,6	46,7	33,8	40,4	55,2
Lainanhoitokate	0,7	1,3	1,4	1,4	1,5	1,4
Kassan riittävyys, pv	15	18	18	17	13	14
Konsernitaseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	34,5	34,7	34,7	33,2	34,7	34,7
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	65,6	65,7	68,2	75,2	74,8	77,7
Velat ja vastuut prosenttia käyttötuloista					82,3	85,4
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	18,8	17,1	33,5	38,1	48,1	52,2
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	664	605	1 194	1 369	1 749	1 915
Konsernin lainat, €/asukas	5 486	5 572	5 970	6 792	7 117	7 352
Konsernin lainakanta 31.12., milj. €	155,2	157,2	167,4	189,1	195,8	200,5
Taseyksikön tunnusluvut						
Imatran Vesi						
Sijoitetun pääoman tuotto, %	0,3	2,2	4,4	5,1	6,2	6,3
Nettotulos, %	-1,3	5,8	12,9	15,1	20,1	22,6
Oman pääoman tuotto, %	-0,4	1,8	4,4	5,5	6,4	6,5
Henkilöstö	28	28	28	28	28	28
Imatran asukasluku	28 294	28 219	28 037	27 835	27 517	27 269

TUNNUSLUKUJEN SELITYKSET

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %

$$= 100 * \text{Toimintatuotot/Toimintakulut}$$

Tunnusluku kuvaa maksurahoituksen osuutta kunnan toimintamenoista. Kunnan koko, toimintojen yhtiöittäminen, liikelaitostaminen ja oppilaitosten ylläpitäminen vaikuttavat tunnusluvun arvoon ja selittävät kuntakohtaisia eroja.

Vuosikate/Poistot, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/Poistot}$$

Vuosikate osoittaa tulo-rahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Vuosikate on keskeinen kateluku arvioitaessa tulo-rahoituksen riittävyyttä. Perusoletus on, että mikäli vuosikate on siitä vähennettävien käyttöomaisuuden poistojen suuruinen, kunnan tulo-rahoitus on riittävä.

Tulo-rahoitus on tasapainossa, jos vuosikate/poistot on vähintään 100, heikko, jos tunnusluku on nollan ja sadan välissä ja kriisissä, jos tunnusluku on miinusmerkinen.

RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Investointien tulo-rahoitus, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/Investointien omahankintameno}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon investointien omahankintamenoista on rahoitettu tulo-rahoituksella. Tunnusluku vähennettynä sadasta osoittaa prosenttiosuuden, mikä on jäänyt rahoitettavaksi käyttöomaisuuden myynnillä, lainalla tai kassavarojen määrää vähentämällä. (Investointien omahankintamenoilla tarkoitetaan rahoituslaskelman käyttöomaisuusinvestointeja, joista on vähennetty rahoituslaskelmaan merkityt rahoitusosuudet.)

Pääomamenojen tulo-rahoitus, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/(Investointien omahankintameno + Antolainojen nettolisäys + Lainanlyhennykset)}$$

Tunnusluku osoittaa vuosikatteen prosenttiosuuden investointien omahankintamenojen, antolainojen nettolisäyksen ja lainanlyhennysten yhteismäärästä.

Lainanhoitokate

$$= (\text{Vuosikate} + \text{Korkokulut}) / (\text{Korkokulut} + \text{Lainanlyhennykset})$$

Tunnusluku kertoo tulo-rahoituksen riittävyyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Kunnan lainanhoitokyky on hyvä, kun tunnusluvun arvo on yli 2, tyydyttävä, kun tunnusluku on 1 - 2 ja heikko, kun tunnusluvun arvo on alle yhden.

Kassan riittävyys, pv

$$= 365 \text{ pv} * \text{Kassavarat 31.12.} / \text{Kassasta maksut tilikaudella}$$

Tunnusluku ilmaisee monenko päivän kassastamaksut voidaan kattaa kunnan kassavaroilla.

TASEEN TUNNUSLUVUT

Omavaraisuusaste, %

$$= \frac{100 * (\text{Oma pääoma} + \text{Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset})}{(\text{Koko pääoma} - \text{Saadut ennakot})}$$

Tunnusluku mittaa kunnan vakavaraisuutta, alijäämän sietokykyä ja sen kykyä selviytyä sitouksista pitkällä tähtäyksellä. Hyvänä tavoitetasona voidaan pitää kuntatalouden keskimääräistä 70 %:n omavaraisuutta. 50 % tai sitä alempi omavaraisuusaste merkitsee kuntataloudessa merkittävän suurta velkarasitetta.

Suhteellinen velkaantuneisuus, %

$$= \frac{100 \times (\text{Vieras pääoma} - \text{Saadut ennakot})}{\text{Käyttötulot}}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon kunnan käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Käyttötulot muodostuvat tilikauden toimintatuotoista, verotuloista ja käyttötalouden valtionosuuksista.

Mitä pienempi velkaantuneisuuden tunnusluvun arvo on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta tulo-rahoituksella.

Velat ja vastuut prosenttia käyttötuloista

$$= \frac{100 \times (\text{Vieras pääoma} - \text{Saadut ennakot} + \text{Vuokravastuut})}{\text{Käyttötulot}}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon kunnan käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun silloin, kun vieraaseen pääomaan rinnastetaan myös vuokravastuut. Tunnusluku ottaa paremmin huomioon erilaisilla malleilla, kuten rahoitusleasingisopimuksilla rahoitetut hankkeet, jotka eivät näy velkana kunnan taseessa.

Lainakanta 31.12., M€

$$= \text{Vieras pääoma} - (\text{Saadut ennakot} + \text{Ostovelat} + \text{Siirtovelat} + \text{Muut velat})$$

Kunnan lainakannalla tarkoitetaan korollista vierasta pääomaa.

Lainasaamiset 31.12., M€

$$= \text{Sijoituksiin merkityt jvk-lainasaamiset ja muut lainasaamiset}$$

Lainasaamisilla tarkoitetaan pysyviin vastaaviin merkittyjä antolainoja kunnan omistamien ja muiden yhteisöjen investointien rahoittamiseen.

TASEYKSIKÖN TUNNUSLUVUT**Sijoitetun pääoman tuotto, %**

$$= \frac{100 \times (\text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä} + \text{Korkokulut})}{\text{Oma pääoma} + \text{Korollinen vieras pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Tunnusluku kertoo liikelaitokseen sijoitetun pääoman tuoton eli mittaa liikelaitoksen suhteellista kannattavuutta. Ohjearvoja: yli 15 hyvä, 9 - 15 tyydyttävä, 0 - 9 välttävä, alle 0 heikko.

Nettotulos, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen varauksia}}{\text{Liikevaihto}}$$

Tunnusluku kertoo, kuinka suuren prosentuaalisen osuuden liikelaitoksen yli-/alijäämä ennen varauksia muodostaa liikevaihdosta. Jos prosenttiluku on negatiivinen, liikelaitoksen toiminta on tappiollista.

Oman pääoman tuotto, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä}}{\text{Oma pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Oman pääoman tuotto-prosentti kuvaa yrityksen kykyä huolehtia omistajien yritykseen sijoittamista pääomista. Tuottotasovaatimus määräytyy pitkälti omistajien asettamien tavoitteiden mukaisesti.

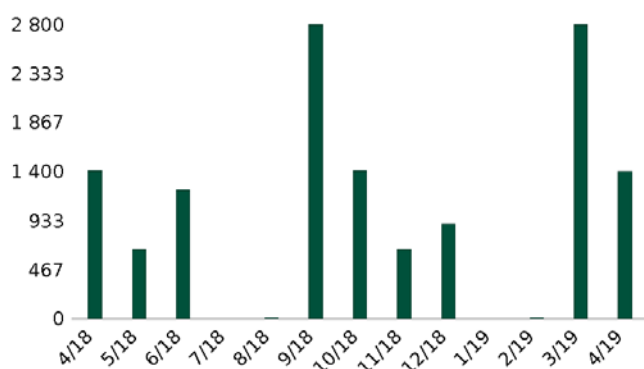
IMATRAN KAUPUNGIN RAHOITUSRAPORTTI PER 6.4.2018

Yleinen kehitys	6.4.2018	31.12.2017	6.4.2017
Avoinna oleva saldo	58 338 328 €	61 146 204 €	56 245 633 €
Avoinna oleva johdannaisten nimellismäärä	40 650 000 €	43 450 000 €	49 250 000 €
Pitkäaikainen korkositoumus (sis. johdannaiset)	72,17 %	73,44 %	97,81 %
Pitkäaikainen korkositoumus (ei sis. johdannaisia)	4,81 %	4,59 %	10,25 %
Keskikorko (viimeiset 12 kuukautta)	1,19 %	1,23 %	1,20 %

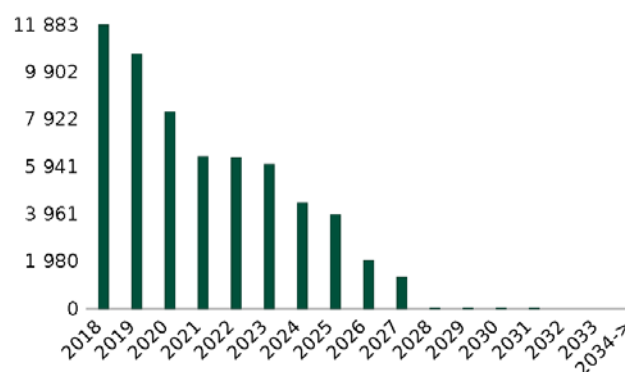
Pääoman lyhennykset ja jakson aikana maksetut korot

	1.1.2018-31.12.2018	1.1.2018-6.4.2018	1.1.2017-31.12.2017
Jakson aikana maksetut korot	653 031 €	115 071 €	688 784 €
Jakson aikana maksetut lyhennykset	11 882 711 €	2 807 875 €	14 207 154 €

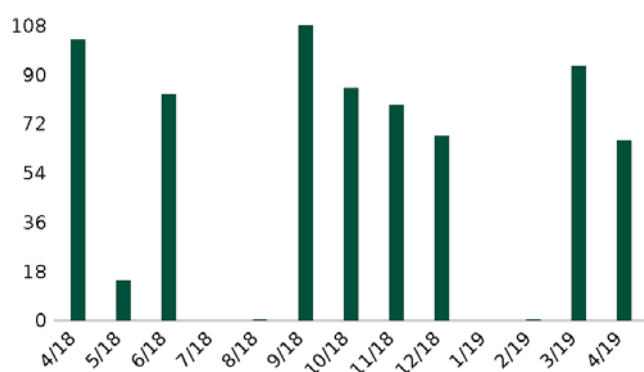
Pääoman lyhennykset, seuraavan 12 kk aikana (1 000 eur)



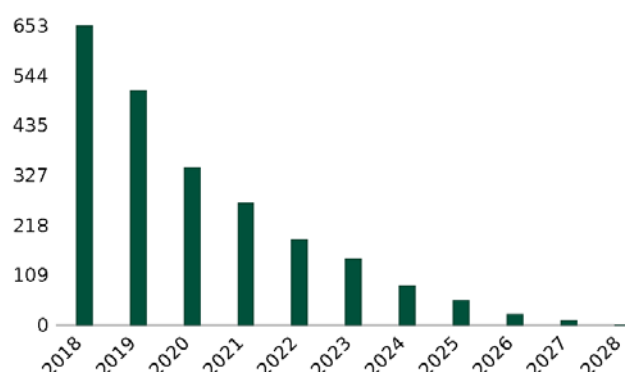
Pääoman lyhennykset, vuosittainen (1 000 eur)



Maksetut korot, seuraavan 12 kk aikana (1 000 eur)



Maksetut korot, vuosittainen (1 000 eur)



Markkinaskenaario - herkkyyksanalyysi

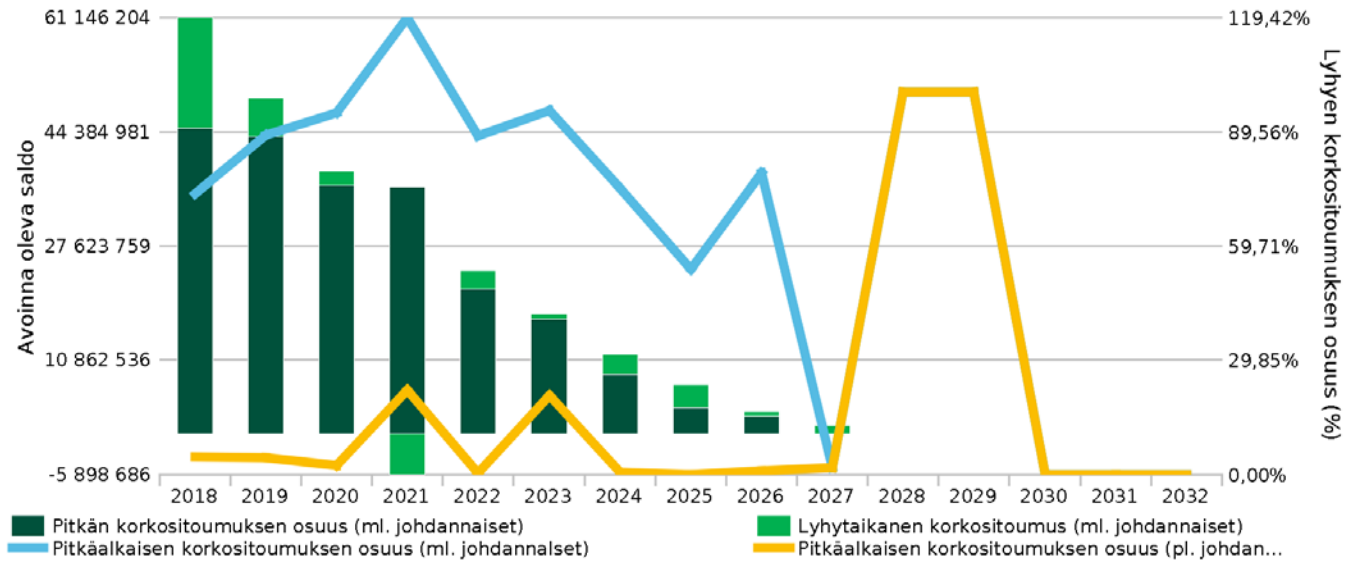
1.1.2018-31.12.2018

Jakson aikana maksetut korot, jos markkinakorot nousevat +100 bp

626 769,00 €

Analyysit

Korkoriskin jakauma (seuraavat 15 vuotta)



Rahoitusriskit

